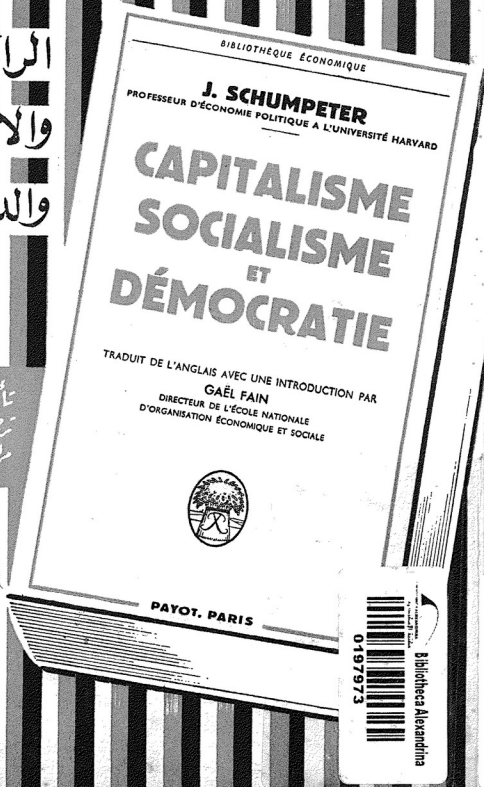




اخترنالك

الرأسمالية  
والاشتراكية  
والديمقراطية

تأليف هوزيف شمبتر  
ترجمة عبد المنعم درويش  
مراجعة عبد الحميد الاسلاوي



Bibliotheca Alexandrina



اختزنالك

المستاذ الكبير  
عبد العزيز بن  
ياسر بن  
الاسكندرية

## الرسائل والاشراكية والديمقراطية

تأليف: جوزيف شميت

ترجمة: علي النعم درويش

مراجعة: علي محمد الاسكندرية



## تقديم

الدراسة التي يحتويها هذا الكتاب ، هي في واقع الامر فصول مختارة من موسوعة شاملة فاحصة اعدّها البروفسور العلامة جوزيف شمبيتر ، واشتملت على بحوث فياضة عن الرأسمالية والاشتراكية والديموقراطية معا ، وقد اخترنا منها تلك الفصول التي تعنى بدرس الاشتراكية فحسب ، وأفردنا لها هذا الكتاب الذي نطالعه اليوم .

وقد تضمنت الفصول المختارة من موسوعة شمبيتر ، شرحا لمفهوم الاشتراكية من الناحية العلمية ، ودراسة مقارنة للنظم الاقتصادية وقوى الانتاج ، ثم بيانا لمراحل الانتقال من النظام الرأسمالي الى النظام الاشتراكي .

كذلك تناولت هذه الفصول دوافع التفوق في النظام الاشتراكي ، ووزن العنصر البشري في التقييم الاقتصادي ، وتشخيص مشكلات الادارة البروقراطية ، ثم بيان النهج الاشتراكي في مرحلة النضوج .

والواقع ان البحث الزاخر الذي اعدّه شمبيتر عن الاشتراكية ، يعتبر من اقيم الدراسات التي كتبت في هذا الشأن خلال السنوات الأخيرة ، اذ هو يعالج الموضوع علاج الاستاذ الجامعي الفاحص ، حتى لقد وصفته مجلة الشؤون السياسية والبرلمانية ، ذات القدر العلمي الموفور ، بأنه « رسالة فلسفية قد تكون بمثابة الكتاب الاساسي لعصرنا الراهن » .

ولا غرو في هذا الوصف الذي وصفت به مجلة الشؤون السياسية والبرلمانية كتاب الاستاذ شمبيتر ، فهو استاذ الاقتصاد السياسي في جامعة هارفارد ببوسطن ، التي تخصصت تخصصا عالميا مذكورا في درس العلوم السياسية ، على نحو لايدانيه في القدر العلمي ، الا جامعة جورج تاون بواشنطن في درس العلاقات الدولية ، وكلا المنهجين يعتبر من الناحية الفنية ، قاعدة لا بد منها في التفهم الصحيح لباحث الاقتصاد السياسي .

وفضلا عن هذا ، فقد اتاحت للمؤلف فرصة اخرى في متابعة التطبيق لصور من النظرية الاشتراكية ، حيث قضى فترة طويلة في الدرس والاستاذية بكل من جامعتي فيينا و بون . وبذلك جاءت دراسته على النحو الذي وصفته به صحيفة سبكتاور المعروفة ، « برنامجا حقيقيا للممارسة السياسية التي يتحتم على اليمينيين واليساريين ان يدرسوها على السواء » .

ولسوف بلا حظ القارئ في هذه الدراسة بحق ، مقدار الثروة الفكرية التي حشدتها المؤلف في تركيز ووضوح ، مع الامانة الكاملة في عرض وجهات النظر دون تحيف أو ابتسار .

وبرغم ما قد تختلف فيه الآراء عن مفهوم النظرية الاشتراكية ، فإن المنهج العلمي الذي اشترعه المؤلف لكتابه ، جدير بأن يرفعه من الناحية الموضوعية البحتة ، الى مرتبة الابحث التقريرية الرفيعة ، التي شهدتها ستينيات القرن العشرين ، والتي كان العلامة الانجليزى الراحل « كول » أبرز عمداؤها في موسوعته الفذة عن تاريخ الفكر الاشتراكي .

والواقع ان التفكير السليم في مشكلة العالم الحديث ، يحتاج اول ما يحتاج اليوم الى المزاوجة في البحث بين الدراسات المذهبية من ناحية ، وحقائق الواقع المادى المشهود من ناحية أخرى . وتلك هي السمة البارزة عند الباحثين في قوانين التطور للظواهر الاجتماعية ، والصفة الرئيسية في هذا البحث الذى يقدمه المؤلف اليوم .

وليس من شك في أن القارئ العربى ، الذى تفتحت امامه اليوم آفاق الفكر الانسانى ، بفضل الطاقة الخلاقة التى هباتها نه الثورة الجذرية للشعب العربى في مصر ، جدير بأن يطالع هذا اللون من الدراسات ، على اختلاف مدارج البحث ومرايب النظر ، حتى يستبين الطريق ، الذى يتفتح فيه القلب عن ايمان ، والذى يرشد فيه العقل عن يقين ، وما أعظم أمة ، يسكون فيها القلب مشدودا بأوتار الوجد والايمان ، ويكون فيها العقل موصولا بأسباب الحكمة واليقين .

### تمهيد الطريق

هل يستطيع النظام الاشتراكي أن يباشر وظيفته ؟ لا شك أنه يستطيع ولا يمكننا أن نشك في ذلك إذا أقررنا أولا بأننا بلغنا المرحلة المناسبة للتطور الصناعي ، وثانيا بأن مشكلات مرحلة الانتقال يمكن أن تحل بنجاح . على أنه ليس ثمة ما يمنع من الشعور بحيرة شديدة ، سواء فيما يتعلق بهذه الآراء في ذاتها ، أو فيما يتعلق بمعرفة ما إذا كان المجتمع الاشتراكي سيتوافر له الطابع الديمقراطي ، أو أن مثل هذا المجتمع - ديمقراطيا كان أو غير ديمقراطي - ستكون لديه الفرصة للقيام بمهامه على خير وجه . وسوف نعود فيما بعد الى كل هذه النقاط ، ومع ذلك فإننا إذا قبلنا هذه الآراء وتجنبنا تلك الشكوك ، فلا بد أن تكون الإجابة عن هذا السؤال بالإيجاب .

وقبل أن احاول تقديم الدليل على ذلك ، أريد أن اذلل بعض العقبات التي تعترض سبيلنا . وسوف نتناول نوعين من المجتمعات فقط ، ولا نتكلم عن الأنواع الأخرى إلا بصفة عرضية . وسوف نشير الى هذين النوعين باصطلاحين : تجاري ، واشتراكي .

فالمجتمع التجاري يحدده نظام يكفي أن نذكر منه عنصرين : الملكية الخاصة لوسائل الإنتاج وتنظيم طريقة الإنتاج عن طريق العقد ( أو الإدارة أو المشروع ) الخاص . ومع ذلك فمثل هذا انطراز من المجتمع ليس كقاعدة عامة بورجوازية بحتا . والواقع أن البورجوازية الصناعية والتجارية لا تستطيع بصفة عامة أن تعيش ما لم يكن بجانبها طبقة غير بورجوازية . كما أن المجتمع التجاري ليس مرادفا للمجتمع الرأسمالي . فهذا المجتمع الأخير - وهو حالة خاصة للمجتمع التجاري - يمتاز بظاهرة إضافية في خلق الائتمان الذي ترتبط به كثير من السمات المميزة للحياة الاقتصادية الحديثة ، متمثلة في تمويل المشروعات عن طريق الائتمان المصرفي .

غير أنه لما كان المجتمع التجاري - الذي يقابل المجتمع الاشتراكي - يظهر دائما في صورة النظام الرأسمالي ، فيستطيع القارئ أن يعقد الموازنة الاشتراكية والرأسمالية .

أما المجتمع الاشتراكي ، فنعني به مجتمعا توجد فيه سلطة مركزية تشرف على وسائل الإنتاج وعلى الإنتاج نفسه ، أو بمباراة أخرى يختص فيه القطاع العام لا الخاص بالشئون الاقتصادية للمجتمع . وللإشتراكية تعريفات عدة ليس تعريفنا بالضرورة خيرا ، وذلك بصرف النظر عن التعريفات الأخرى الساذجة من قبيل « الاشتراكية

تعنى الخبز للجميع » . والواقع إن النموذج الذى يمكن أن نصفه بالاشتراكية المركزية هو أهمها . وإذا كنا نختار هذا التعبير للاشارة إلى النوع ألوحد من الاشتراكية الذى نزمع التعرض له بالبحث، فيجب أن نراعى تجنب الالتباس . فاصطلاح الاشتراكية المركزية يقصد به فقط أن هذا النظام لا يتضمن تعدد وحدات الاشراف التى تمثل كل منها مصاحبة متميزة أو تعدد القطاعات الإقليمية المستقلة التى قد يودى وجودها مجتمعة الى إثارة الكثير من الخلافات والنزاع الذى ينطوى عليه المجتمع الرأسمالى . ونحن لم نقصد مطلقا بهذا التعبير فكرة المركزية ، وبعبارة أخرى لم نقصد أن نقول إن السلطة المركزية ( كمجلس مركزى أو وزارة للإنتاج ) يجب بالضرورة أن تتمتع بسلطة مطلقة أو أن تخضع لأشرافها كافة شئون التنفيذ . ويمكن أن يكون المجلس أو الوزارة الاشتراكية ملزمة بعرض خططها على المؤتمر أو البرلمان لأقرارها . ويمكن كذلك أن نتصور وجود سلطة أخرى للأشراف والرقابة - كنوع من دواوين المحاسبة - يكون لها الحق فى الاعتراض على بعض القرارات ، ويمكن من ناحية أخرى أن نترك حرية العمل لمديرى مختلف فروع الإنتاج أو المصانع ، ويمكن أن نقول بمنح القدر الكافى من الحرية - كما تحدده التجربة - للمديرين ، بحيث لا يسوء فرط الحرية من ناحية أو تركيز السلطة من ناحية أخرى الى الإنتاج .

ويتفق تعريفنا الى حد ما مع كافة التعريفات التى تقابلها ، فى أنه يركز فقط على دعامة اقتصادية . فكل اشتراكى يعنى اصلاح المجتمع فى المجال الاقتصادى ، وكل الزايات التى ينشدها لا بد أن تنبع من تغيير النظم الاقتصادية . ومن المفهوم أن مثل هذه الفكرة تتضمن نظرية فحواها أن النظام الاقتصادى يمثل العنصر الفعّال حقيقة بين مجموعة الظواهر التى نسميها «مجتمعا» ومع ذلك فهناك ملاحظتان تسترعيان النظر .

فيجب أن نشير أولا الى أن المظهر الاقتصادى ليس هو الوحيد بل ولا الأهم فى نظرنا كمراقبين ، أو فى نظر أولئك الذين نطلب اليهم وضع ثقتهم فى الاشتراكية . وإذا كان الاشتراكيون يركزون على العامل الاقتصادى بسبب الأهمية التى تمزوها نظرياتهم اليه، فانهم لا يقصدون مطلقا أن المآكل الشهى ووسائل الترف هى وحدها التى تستحق عناء الكفاح للحصول عليها . ولا شك أنه يوجد الماديون اليسعون الذين يؤيدون هذا الرأى . وكثير من الاشتراكيين الترفيعين لا يقلون مبالغة - حينما يريدون استمالة الجماهير - فى تفخيم الآثار الاقتصادية للاشتراكية بسبب بريقها الذى يخلب الجماهير . وهم إذ يفعلون ذلك إنما يشوهون نظرياتهم . ونحن لن نقبل هؤلاء بل على العكس فسوف لا يغيب عن ناظرنا مطلقا أن الاشتراكية إنما تصبو الى أهداف أرفع من تلك التى تتمثل فى ملء البطون ، تماما كالمسيحية التى لا تقف عند حد قيمة المتاع فى الجنة أو النار . فالاشتراكية تعنى أساسا وقبل كل شيء ، قيام عالم ثقافى جديد يستطيع المرف من ظله أن يكون اشتراكيا متحمسا ، حتى ولو كان يعتقد - من الناحية الاقتصادية - أن النتائج التى يعقنها النظام الاشتراكى ربما تكون أقل



قيمة منها في النظام الرأسمالي. وبالتالي لن يكون لاية حجة اقتصادية بحتة لصالح الاشتراكية أو ضدها ، كبير أثر أيا كانت قيمتها .

ولكن ما هو الجو الحضاري المقصود ؟ نحاول الإجابة عن هذا السؤال باستعراض تصريحات الثقة من الاشتراكيين ، كي نعرف ما إذا كان يمكن أن نستخلص منها صورة للحضارة الاشتراكية . فبعض الاشتراكيين يترنمون دائما في غبطة بنشيد العدالة والمساواة والحرية بصفة عامة ، والحرية الاقتصادية ( القضاء على استغلال الانسان لأخيه ) بصفة خاصة ، والسلام والحب وتحطيم القيود وتحرير الطاقات الثقافية وخلق الأفاق الواسعة . في حين يقتصر اشتراكيون آخرون على تردد رغبات ومصالح الجناح اليساري للنقابية. وفريق ثالث يبدى تحفظا ملحوظا ، لأن أفرادا يحتقرون الشعارات الرخيصة ولكنهم لا يستطيعون تصور غيرها ؟ أو لانهم - حتى إذا كانوا يستطيعون - يشكون في أن تستطيع الشعارات المثالية اجتذاب الرأي الشعبي أم لانهم لا يجهلون أن هوة تفصل بينهم وبين زملائهم ؟

وإذا كنا لا نستطيع المضي قدما في هذا الطريق ، فانه يلزما ان نبحث ما أسميه « الاختلاف الحضاري للاشتراكية » . والواقع - وفقا لتعريفنا وكذلك معظم التعريفات الأخرى - أن مجتمعا يمكن أن يكون اشتراكيا تماما مع كونه تحت حكم ملك مطلق ، أو في ظل حكومة متطرفة في الديمقراطية ، ويمكن أن يكون أرستقراطيا أو بروتلياريا ، دينيا أو ملحدًا لا يكثر بالديانات . منظما غاية التنظيم أو يعوزه التنظيم تماما ، نشطا أو متراخيا بشغله المستقبل فقط أو الحاضر فحسب ، وطنيا محبا للحرب أو دوليا يحب السلام ، يحب المساواة أو يعارضها ، ذا فن موضوعي أو ذاتي ، تتسم أحوال معيشتة بالفردية أو العمومية . وأخيرا - وهذا وحده يكفي لاثارة ولاء أو احتقار البعض - يمكنه أن يتكاثر سواء من خيرة طبقاته أو أسوأها وينتج تبعا للحالة عمالقة من البشر أو اناسا تافهين .

ولكن لماذا يكون الأمر هكذا ؟ نترك ذلك للقارئ فيستطيع ان يخلص إما الى أن ماركس قد أخطأ وإن النظام الاقتصادي لا يحتم حضارة ما ، أو أن النظام الاقتصادي الكامل يقرر هذه الحضارة . ولكن العنصر الاقتصادي الذي يدخل في تعريفنا للاشتراكية ( وهو الرقابة المركزية للإنتاج ووسائله ) ليس حاسما ما لم تدعمه معطيات وظروف اقتصادية مكملة ، على أنسا لم نكن لنحصل من النظام الرأسمالي على نتائج أحسن إذا حاولنا إعادة بناء حضارته في مجموعها على أساس من المعطيات المتكاملة وحدها في تعريفنا لهذا النظام الاقتصادي .

لا شك أن لدينا في هذه الحالة احساسا بالحتمية . ونحن نلاحظ انه يمكن استنباط الاتجاهات المرتبطة بالحضارة الرأسمالية ، ولكن هذه الإمكانيات ترجع فقط الى أننا أمام حقيقة تاريخية تمدنا بكافة المعطيات الإضافية التي نحتاج إليها ، والتي نستبعد - بوجودها ذاته - عددا لا حصر له من الاحتمالات الأخرى .

ومع ذلك فقد استخدمنا اصطلاح «الحتمية» في معنى فنى ضيق، وللإشارة الى مجموعة متكاملة من الظروف الحضارية . ولكن الحتمية بهذا المعنى لا تقيم سدا لا يمكن تخطيه امام الجهود الهادفة الى كشف بعض السمات والاتجاهات ، التى يكون امام النظام الاشتراكى - بوصفه هذا - من الفرص اكثر من غيره لتحقيقها ، وبصفة خاصة ، الصفات والاتجاهات المتعلقة ببعض النقاط المميزة للنظام الحضارى . ويمكن كذلك ادخال بعض الفروض الاضافية المعقولة . ويكفى للاقتناع بذلك الرجوع الى القائمة السابقة «للامكانيات» فاذا نحن اقررنا مثلاً - كما يقر كثير من الاشتراكيين دون وجه حق في نظرى - بأن الحروب ليست سوى احدى الصور التى يظهر بها النزاع بين المصالح الرأسمالية، فانه يترتب على ذلك بالضرورة أن تختفى الحروب في ظل النظام الاشتراكى الذى يجب أن يتميز بالسلمية . واذا اعترفنا بأن النظام الاشتراكى يتطور في تواز مع نوع ما من المذهب العقلى الذى لا يمكن أن ينفصل عنه ، فسوف نخلص الى أن مثل هذا النظام قد يصبح لا دنيا أن لم يكن معاديا للديانات ، وسوف نختبر امكانياتنا في هذا المجال في بعض الحالات ولو أنه من الأفضل في مثل هذه الناحية التضاؤل امام افلاطون رائد الخيال . ولا شك بعد ذلك أن الاشتراكية تمثل تغييرا حضاريا مستمرا ، وأنه لا يمكن تحديد امكانياتها الحضارية ، الا اذا عمد المرء الى فحص نماذج معينة تندرج تحت « النوع » الاشتراكى ، فكل من هذه النماذج يمثل في نظر مؤيده النوع الوحيد الذى يمكن ان يعول عليه ، ولكن كل هذه النماذج تدخل في اعتبار الباحث المجرّد .

## النظام الاشتراكى

يجدر بنا أولا ان نبحث عما اذا كان المنطق المجرى لاقتصاد اشتراكى منطقا سليما أو يعوزه الترابط لاشك ان اى دليل على تماسك هذا المنطق لن يحول احدا الى الشيوعية بل لن يتيح الجزم بان النظام الشيوعى يمكن ان يعيش عمليا . ومع ذلك فالدليل على عدم ترابط منطق الشيوعية ، بل الفشل فى أبة محاولة تهدف الى اثبات ترابطها المنطقى ، يكفى فى ذاته لاقناعنا بتناقض هذا النظام .

ويمكن ان نقول فى مزيد من الدقة : اذا كان امامنا نظام اشتراكى معين ، فهل يمكن ان نستخلص من معطياته - مع احترام مبادئ السلوك العقلى - قرارات محددة فيما يتصل بالسلع المراد انتاجها وبوسائل الانتاج ؟ أو لوضع هذا السؤال بمصطلحات اقتصاد رياضى نقول ، هل هذه المعطيات ، وهذه المبادئ - فى ظروف الاقتصاد الاشتراكى - تقدم للجنة المركزية أو لوزارة الانتاج معادلات مستقلة منطقية - اى خالية من كل تناقض - ومتعددة بحيث تكفى لتحديد مجاهيل المعادلة ؟

١ - يجب ان نجيب بالاجاب . فليس ثمة اى تصدع فى المنطق المجرى للاشتراكية ، بل ان ترابط الاشتراكية من الواضح بحيث لم يكن ليخطر ببالي ان اؤكد ، لو لم يكن قد تعرض للنقد ، ولو لم نجح الاشتراكيون الثقات فى الوصول الى رد ايجابى يستجيب للمقتضيات العلمية .

على ان الشخصية الوحيدة التى اتخذت موقفا سلبيا ونرى من الضرورة ذكرها ، هى الأستاذ فون ميزس ، فقد بدأ بالنظرية القائلة بان السلوك الاقتصادى العقلى يفترض اجراء حساب عقلى لاسعار التكلفة - وبالتالى لاسعار عوامل الانتاج التى تدخل فى اسعار التكلفة - وبالتالى للأسواق التى تتكون فيها اسعار عوامل الانتاج هذه ، وخلص فون ميزس الى ان الخطوط المضئنة التى توجه الانتاج ستختفى - فى حالة عدم وجود مثل هذه الأسواق فى مجتمع اشتراكى - بحيث يسير هذا النظام فى فوضى شاملة اذا كان يستطيع ان يسير على اى حال . ولم يجد المتحدثون بلسان الاشتراكية الحقة أولا ! ما يواجهون به هذا النقد وما يمثله سوى القول بان جهاز الادارة الاشتراكى ، يستطيع ان يبنى نظام القيم الذى وضعه الرأسماليون من قبل . وهذا دون شك قول يمكن ان يؤخذ به فى مناقشة حول الصعوبات العملية ، ولكنه لا يعتد به اذا ما تكلمنا من ناحية المبدأ - أو ترديد نشيد اللجنة التى يحلمون بها ، والتى سيصبح من السهل فيها الاستغناء تماما عن زيف

الراسمالية ، كحساب التكاليف مثلا ، والتي سيحل فيها الأخوة كافة مشكلاتهم بالاغتراف من بحار اللبن والعسل التي تقدمهم بها (المحلات) الشيوعية التي لا تنضب. ولكن مثل هذه الحجج تعنى قبول نقد فون ميزس ، ويبدو أن بعض الاشتراكيين لا يزالون اليوم يسلمون بهذا الاعتراف بالعجز النظري .

وكان الاقتصادي انريكو بارون هو الذى حل المشكلة فى وضوح، فلم يترك لزملائه سوى إيضاح بعض النقاط ذات الأهمية القانونية. ويكفي هنا إيضاح موجز لنظريته .

يرى انريكو أن الإنتاج - بما فيه أعمال النقل وكافة العمليات المتعلقة بتسويقه - ليس إلا الأدماج المقول لعوامل الإنتاج الموجودة ، مع مراعاة القيود التي تفرضها الشروط الفنية . ففى المجتمع التجارى ، تتضمن المهمة التي تتمثل فى أدماج هذه العوامل ، تتضمن شراءها أو استئجارها . والدخول الفردية التي تميز مثل هذا المجتمع ، هي بالضبط الناتجة عن عملية الشراء أو الاستئجار . وبعبارة أخرى فإن الإنتاج «وتوزيع» الناتج الاجتماعى ليس سوى مظهرين مختلفين لعملية واحدة تؤثر فى آن واحد فى هاتين الظاهرتين. ولكن الاختلاف المنطقى - أو النظرى البحت - بين اقتصاد تجارى واقتصاد اشتراكى يتمثل فى أن ترابط الإنتاج والتوزيع يختفى فى ظل النظام الاشتراكى . فنفكروا لأن وسائل الإنتاج لا تقدر قيمتها فى ظل هذا طريق السوق ولأن أسس المجتمع الاشتراكى لن تسمح له - حتى إذا وجدت مثل هذه القيم - بأن يجعل منها فيصلا للتوزيع ، فانه ينتج من ذلك أن تختفى تلقائية التوزيع فى المجتمع التجارى من المجتمع الاشتراكى . وعلى ذلك يجب أن يملأ هذا الفراغ بإجراء سياسى أى بإقامة النظام الجماعى . وهكذا يصبح التوزيع عملية متميزة منفصلة عن الإنتاج . وهذا الإجراء أو القرار السياسى يجب أن ينبثق عن الطابع الاقتصادى والثقافى للمجتمع وعن سلوكه وأهدافه وتحقيقاته، ومع ذلك سوف يتسم هذا القرار - من الناحية الاقتصادية - بطابع تحكمى للسلابة . ويمكن للمجتمع أن يختار قاعدة المساواة أو يقبل من صور عدم المساواة ما يريد . بل يستطيع تنظيم التوزيع لتحقيق أهداف أخرى . ويستطيع أن يضع فى اعتباره الرغبات الفردية أو يقرر ما ترى هذه السلطة أو تلك أنه الأفضل للأفراد ، ومع كل يجب أن توضع قاعدة ما ويكفي هنا تحليل إحدى الحالات الخاصة .

٢ - لنفرض أن معتقدات مجتمعنا الاشتراكى تدبى بالمساواة، وتسمح فى آن واحد للأفراد بحرية الاختيار بين كافة سلع الاستهلاك التي تستطيع الوزارة وتقبل إنتاجها ( أذ تستطيع الجماعة رفض إنتاج بعض السلع كالشروبات الكحولية مثلا ) ولنفرض كذلك أن كل شخص يتسلم تذكرة تمثل حقه فى كمية من سلع الاستهلاك تعادل ناتج قسمة المنتج الاجتماعى خلال الفترة المحدودة الجارية على عدد أشخاص الجماعة ، وأن تلقى كافة التذاكر فى نهاية هذه الفترة. ويمكن أن ننصوّر هذه التذاكر (كبنونات) تعطى الحق فى حصة معينة من الأغذية والملابس

والأدوات المنزلية والمساكن والسيارات وحفلات السينما وغيرها مما ينتج لأغراض الاستهلاك خلال الفترة المشار إليها . ويمكن أن تحرر هذه (البونات) بهذه السلع أو تلك ولكنها تكون أكثر يسرا إذا حررت بوحدات مجردة ، وتقرر أن تسلم وحدات كل سلعة مقابل تسليم عدد معين من الوحدات المتفق عليها . وهذه «الأسعار» يجب على أساس فروضنا أن تحقق باستمرار الشرط الذي يتمثل في أن كلا من هذه الأسعار مضروب في الكمية الموجودة من السلعة المقابلة ، يجب أن يعادل - بالنسبة لمجموع السلع - مجموع قيم البونات الموزعة على الأفراد . ومع ذلك فليس من الضروري أن تحدد الوزارة المسئولة أسعارا معينة اللهم إلا عن طريق الاقتراح المبدئي ، وإذا عرفنا ميول المستهلكين ودخولهم المتساوية ، فسوف يكشف الأفراد بتصرفهم أراء الأسعار المقترحة ، عن الأسعار التي يتوفر لديهم الاستعداد للحصول بها على جملة المنتج الاجتماعي ، ويجب على الوزارة حينئذ أن تعدل هذه الأسعار إذا رغبت في تصفية الباقي لديها من الانتاج ، وبذلك يتحقق مبدأ تساوى الحصص على أساس فني مقبول .

ومع ذلك فهذه الطريقة نفترض انتاجها سابقا لكمية معينة من كل سلعة ، وتتمثل المشكلة الحقيقية في معرفة كيف يمكن اتمام هذا الانتاج مقدما بطريقة معقولة ، أي بحيث يعبر عن أقصى ما يمكن من الاشباع بالنسبة للمستهلكين في الحدود التي تفرضها الموارد المتاحة والإمكانات الفنية والظروف الاقتصادية الأخرى . ولكن من الواضح أنه إذا اتخذت القرارات - في مجال الانتاج - وفقا لأغلبية الآراء في المجلس المركزي ، فإن مثل هذا الاجراء سيعوزه تماما الهدف المنشود في تحقيق أكبر قدر من الاشباع ، ذلك أن بعض المستهلكين في مثل هذه الحالة وربما جميعهم ، لن يحصلوا على ما يريدون وعلى ما يمكن أن يقدمه لهم الانتاج ، دون الحد من اشباع حاجات المستهلكين الباقين . وليس أقل وضوحا أن السلوك العقلي الاقتصادي بالمعنى الحقيقي للكلمة يمكن أن يحترم بطريقة أخرى ، وهذا الامكان ينتج عن الفرض المبدئي الذي مؤداه أن المستهلكين بتقويمهم ( بطلبهم ) سلع الاستهلاك ، يقومون بذلك العوامل التي تدخل في انتاج هذه السلع . ويمكن أن نوضح فيما يلي - لرجل الشارع - امكانية تحقيق خطة منطقية للانتاج في المجتمع الاشتراكي موضع بحثنا .

٣ - لتسهيل مهمتنا ، سوف نفرض أن وسائل الانتاج موجودة بكميات معينة وغير متغيرة لفترة ما . ولنفرض أنه سيكون لكل فرع من فروع الانتاج لجنة تتولى ادارته وتتصل باللجنة المركزية التي تقوم بمراقبة وتنسيق كافة اللجان أو مجالس الإدارة . وهذه اللجنة تقوم - لاتمام مهمتها - بتوزيع الموارد الانتاجية الموزعة جميعها تحت اشرافها ، على اللجان المختصة وفقا لقواعد معينة . ولنفرض أن اللجنة تقرر أن مديري الفروع يستطيعون بالشروط التالية الحصول على كافة السلع وأدوات الانتاج التي يطلبونها وبأى كميات .

وتنحصر هذه الشروط ، أولا في أن هؤلاء المديرين يجب أن يباشروا الانتاج باكبر درجة اقتصادية ممكنة ، وثانيا أن عليهم أن

يقدموا للجنة المركزية مقابل كل وحدة من السلع أو أدوات الانتاج التى يطلبونها مبلغا ثابتا ، مقدما من الوحدات النقدية التى حصلوا عليها من التوزيعات السابقة لسلع الاستهلاك ، ونستطيع أن نقول كذلك ان اللجنة المركزية تبنى استعدادها « لبيع » كميات غير محدودة من السلع وأدوات الانتاج ، على أساس الأسعار المحددة لاي من لجان الادارة الفرعية ، وثالثا أن يكون على المديرين استخدام كافة الكميات التى يستطيعون استعمالها دون أن يضطروا الى « بيع » أية كمية من المنتجات ، مقابل عدد من وحدات النقد التقييمية يقل عن ذلك الذى يجب عليهم تحويله لحساب اللجنة المركزية ، لتسوية حساب الكميات المقابلة من وسائل الانتاج . ويعنى ذلك بعبارة أكثر فنية ، أن الانتاج يجب أن يصل فى كافة الفروع الى الحد الذى يتحقق معه تعادل الأسعار ( لا تناسبها فقط ) مع التكاليف الحدية .

وهكذا تتحدد مهمة كل لجنة من لجان الادارة . وبما أن كل منشأة تنتمى اليوم لفرع من فروع الانتاج تسوده المنافسة الكاملة – فلا بد أن تعرف ما يجب عليها انتاجه من حيث الكمية والواصفات – بمجرد أن تتعرف على الامكانيات الفنية وأذواق المستهلكين ودخولهم والأسعار المتوسطة للانتاج – وكذلك يعرف المديرون الاقتصاديون لمجتمعنا الاشتراكي ما يجب عليهم انتاجه والوسائل الواجب تطبيقها وكميات عوامل الانتاج اللازم « شراؤها » من اللجنة المركزية ، بمجرد أن تعلن هذه اللجنة جداول الأسعار وتظهر « طلبات » المستهلكين .

وتحدد أسعار عوامل الانتاج عن طريق اللجنة المركزية وحدها ، على أننا نستطيع أن نقول من ناحية أخرى ان مديري فروع الانتاج ، يعبرون فيما يختص بعوامل الانتاج ، عن طلب معين يشبه الى حد بعيد الطلب من جانب المستهلكين على سلع الاستهلاك . ويعوزنا فقط للمضى فى نظريتنا ، الوصول الى قاعدة تتفق ومبدأ الانتاجية القصوى ، وتهدف الى وضع أسس لتحديد الأسعار بمعرفة اللجنة المركزية . ولكن هذه القاعدة واضحة ، اذ يكفى أن تحدد اللجنة سعرا واحدا لكل من أنواع أدوات الانتاج ( فإذا كانت اللجنة تحاسب المديرين المختلفين بأسعار مختلفة لأدوات من النوع نفسه فمثل هذا التمييز يجب أن تبرره عوامل غير اقتصادية ) وتتحقق من أن هذا السعر « يوازن السوق » بمعنى ألا تبقى لدى اللجنة أية كميات لم تستخدم من أدوات الانتاج ، وأنه لن تطلب منها بهذا السعر أية كميات اضافية تزيد على الموجود لديها .

فمثل هذه القاعدة تكفى لضمان الحساب العقلى المنطقى لأسعار التكلفة ، باذلة بتوزيع الموارد الانتاجية على أساس اقتصادى منطقي ، ذلك أن المحاسبة التحليلية ليست الا وسيلة للوصول الى التزام التخصيص المنطقى لهذه الموارد ومراقبته ، وبالتالي محققة المسلك المنطقى للانتاج فى المجتمعات الاشتراكية . وأنا لنقتنع بهذه النظرية ، اذ نلاحظ أن أى عنصر من الموارد الانتاجية ، طالما روعيت هذه القاعدة ، لا يمكن أن يحول نحو فرع انتاج آخر دون أن يؤدى الى القضاء على

قيم استهلاك تعادل ( أو تزيد ) على تلك التى ستنتج عن تحول هذا العنصر وتخصيصه لنسوع الانتاج الجديد . وهذا يعنى أن الانتاج موضوع فى كل الاتجاهات المفتوحة امامه الى ابعد حد يمكن أن يحققه له السلوك المنطقى . وهكذا تكتمل نظريتنا فيما يتعلق بعقابة التخطيط الاشتراكى فى ظل نشاط اقتصادى ثابت ، تتكرر كل ظاهرة فيه بصفة دورية حيث لا يطرا من العوامل غير المتوقعة ما يطلب الخطه .

٤ - ومع ذلك فلن نجد صعوبات كبيرة حينما نتجاوز حدود نظرية نظام النشاط الاقتصادى الثابت ، وندخل فى حسابنا الظواهر المرتبطة بالتطور الصناعى . فلا يمكن القول بأن النظام الاشتراكى من ذلك الطراز الذى نتناوله بالبحث ( سوف يصبح عاجزا تماما عن حل المشكلات التى يثيرها « التقدم » ، وسوف نستعرض الاسباب التى يهيم المجتمع الاشتراكى معها - من ناحية فرص نجاحه - أن يبدأ عمله مستفيدا على قدر الامكان من خبرات النظام الرأسمالى وأساليبه الفنية وموارده المادية ، وكذلك بعد أن يكون النظام الرأسمالى قد ترك نزوات شبابه وحقق الجانب الأكبر من رسالته وأقرب من حالة ثابتة مستقرة . غير أنه لا يترتب على ذلك مطلقا أن يصبح من غير الممكن تصور منهج منطيقى يتيح للمجتمع الاشتراكى الاستفادة من كافة فرص التحسينات الفنية والاقتصادية التى تعرض له .

ولنفرض أنه أمكن تصميم آلة جديدة أكثر فعالية لتحسين وسائل الانتاج فى صناعة ما ، ولنفرض - بغية تجنب المشكلات المتصلة بتمويل الاستثمار ولعزل مجموعة متميزة من الظواهر - أن الآلة الجديدة يمكن أن تنتجها المصانع نفسها التى كانت تنتج الآلة القديمة الأقل فعالية بتكاليف متساوية ، فسوف يعتمد مديرو هذه الصناعة - استجابة لأول نص فى التعليمات الموجهة اليهم والتى تتمثل فى الانتاج بأحسن الوسائل الاقتصادية - الى استخدام الآلة الجديدة ، وسوف ينتجون بالتالى الكمية نفسها من السلع باستخدام كمية أقل من وسائل الانتاج ، وسيتمكنهم بالتالى أن يحولوا لحساب اللجنة المركزية أو وزارة الانتاج عددا من وحدات النقد التقييمية يقل عما يدفعه المستهلكون .

حقيقة أن المديرين سيخالفون الشرط الثالث السابق الإشارة اليه اذا أخذوا هذا « الربح » ، أما اذا أحترموا هذا الشرط واتجهوا الكمية الاضافية التى تقابل الوفر ، فإن هذه الأرباح لن تحسن مطلقا ، ومع ذلك فالوجود بالقوة لهذه الأرباح التى تقدر فى حساب المديرين يكفى تماما لمساعدتهم على أداء وظيفتهم الوحيدة الموكولة اليهم فى فرضنا هذا ، والتى تتمثل فى التوجيه وتقرير الاعتبارات الواجب مراعاتها فى إعادة توزيع الموارد الانتاجية .

فاذا بدامن المرغوب فيه عندما تكون الموارد الانتاجية للمجتمع مستقلة بصفة كلية لتوفير مستوى معين من الاستهلاك - اجراء تحسين كاقامة أحد الكبارى أو مد أحد الخطوط الحديدية الجديدة ، بما يتطلبه ذلك من استغلال عوامل انتاج أو استثمارات جديدة ، فينبغى تحقيق هذا التحسين أما بزيادة ساعات العمل عما هى عليه ،

وأما بالحد من الاستهلاك أو بهاتين الطريقتين معا . وفي مثل هذه الحالة يستبعد فرضنا الذي اخترناه ، حل المشكلة أوتوماتيكيا ، بمعنى أن يتم هذا الحل بقرار يصل اليه المجلس المركزي والمديرين ، الفنيون ، ومع ذلك فإن هذا أنقص يرتبط بالنموذج الخاص الذي أقمناه ، وليس مرتبطا بالاقتصاد الاشتراكي في ذاته .

وإذا كنا نريد الوصول إلى حل أوتوماتيكي ، فيكفي أن نعد إلى إلغاء المبدأ الذي يقضى بإبطال سريان البونات التي تعطى الحق في الحصول على سلع الاستهلاك ، إذا لم يتم استخدامها في الفترة نفسها التي أصدرت من أجلها ، وأن نتخلى عن مبدأ المساواة المطلقة في الدخول ، وأن نخول المجلس المركزي سلطة منح مكافآت عن ساعات العمل الإضافية ، ومكافآت لتشجيع الادخار فإذا أجريت التحسينات أو الاستثمارات الممكنة ، بصورة تحقق معها ربحا مساويا للمكافآت التي ينبغي منحها مقابل ساعات العمل الإضافية ، أو لمكافآت لتشجيع الادخار ، أو للآثنين معا ، فإن تحقق مثل هذا الشرط يحدد وحده كافة المجاهيل الأخرى التي تتضمنها هذه المشكلة ، بشرط أن تكون ساعات العمل الإضافية والادخار وظائف مرتبطة بالمكافآت التي تقرر لتشجيعها دون أي عامل آخر . حقيقة أنه يمكن الإقرار بأن « الدولارات » التي تصرف بصفة مكافآت ، سوف تضاف إلى « دولارات الدخل » التي أصدرت من قبل ، غير أنه ليس ثمة مجال للوقوف عند الآثار التي سوف تفرضها هذه الحالة في مختلف النواحي .

ومع ذلك فإنه يظهر بزيادة من الجلاء من هذه التنمية للاستثمارات ، أن النموذج الذي نعتبره أفضل نموذج يتلاءم ومقتضيات بحثنا ، ليس هو النموذج الوحيد الممكن لاقتصاد اشتراكي ، أو أنه ذلك الذي سيختاره المجتمع الاشتراكي بالضرورة . فلا شك أنه ليس من المحتم أن يقوم النظام الاشتراكي على مبدأ المساواة المطلقة ، غير أننا لا يمكن منطقيا أن نتوقع لمجتمع اشتراكي أن يقبل أو يقر درجة عالية من اختلاف الدخول ، تكفي لتحقيق معدل الاستثمار الذي يحققه انظام الرأسمالي باختلاف الدخول في النظام الرأسمالي لا يكفي بذاته لتحقيق هذه الاستثمارات ، وإنما يدمم هذا الاختلاف جميع الاحتياطات بمعرفة الشركات وخلق الائتمان المصرفي ، أي يدمم أساليب لا تنصف بالاوتوماتيكية أو التلقائية . وعلى ذلك فإن المجتمع الاشتراكي ينبغي أن يلجأ إلى وسائل أخرى غير الادخار ، إذا كان يريد تحقيق معدل مماثل - أن لم يكن أعلى - للاستثمار فتكون الاحتياطات التي يمكن أن تحتجز من « الأرباح » ، أو اتباع أسلوب مماثل لطريقة خلق الائتمان يمكن جدا أن يتبع في النظام الاشتراكي . ومع ذلك فمن الأنسب أن يترك هذا الموضوع للمجلس المركزي أو للبرلمان الذي يمكن أن يسوئ المسألة باتفاق مشترك في نطاق الميزانية الاجتماعية . وبينما يتسم أفراد الجانب « الأوتوماتيكي » من العمليات الاقتصادية للمجتمع بطابع شكلي بحت ، أو يمكن أن يستخدم بغرض الرقابة ، فإن أقرار باب الاستثمارات أو على الأقل مبلغها ، يتضمن قرارا



حقيقيا شأنه في ذلك شأن أقرار المصروفات العسكرية واعتماداته  
المصروفات العامة الأخرى . ولن يشر التنسيق بين مثل هذا القرار  
المنطقي وبين القرارات « الأتوماتيكية » ، المتعلقة بكميات وأنواع سلع  
الاستهلاك الفردي ، صعوبات لا يمكن التغلب عليها . ومع ذلك فأننا  
يقبول هذا الحل ، نخالف في نقطة هامة جدا المبدأ الأساسي الذي  
أجمعنا عليه في نموذجنا .

ويمكن إجراء تغييرات في العناصر الأخرى لهذا النموذج دون أن  
نخرج عن النطاق العام لهذا النظام . فنحن لم نترك مثلا لأفراد المجتمع  
فيما عدا الاستثناء الخاص بساعات العمل الإضافية ، حق تحديد كمية  
العمل التي يجب عليهم أدائها ، نظرا لأنهم يستطيعون بوصفهم  
ناخبين كما يستطيعون بوسائل أخرى ، أن يباشروا على هذا القرار  
من النفوذ ما يباشرونه على توزيع الدخول وغيرها . كذلك لم نعطهم  
من الحرية - فيما يختص باختيار عمالهم - أكثر مما يستطيع المجلس  
المركزي إعطائهم ، بمراعاة احتياجات ومقتضيات الخطة العامة التي  
يقررها . ويمكن أن نتصور مثل هذا التنظيم في صورة الخدمة  
العسكرية الإجبارية . وسوف تقترب مثل هذه الصورة كثيرا من ذلك  
الشعار القائل بأن « يعطى لكل حسب احتياجه ويؤخذ منه بحسب  
طاقته واستعداده » أو يمكن على الأقل - بإجراء بعض التعديلات  
الثانوية - أن نلائم بين هذه الصورة وهذا الشعار . غير أنه يمكن  
كذلك أن نترك لكل فرد حق تقرير قدر ونوع العمل الذي يريد أدائه  
وينبني في هذه الحالة أن تحاول الإدارة تحقيق التخصيص الأنسب  
للأبدى العاملة عن طريق نظام من الحفز والترغيب ، فتمنح المكافآت  
لا مقابل ساعات العمل الإضافية فحسب ، بل وكذلك عن جميع  
الاعمال ، بفرض الحصول في جميع الأماكن على « عرض » للأبدى  
العاملة من كل نوع وكل مستوى يكفي لمواجهة طلب المستهلكين وتنفيذ  
خطة الاستثمارات . وسوف يكون هناك ارتباط واضح بين المكافآت  
وبين الطابع انجذاب أو الملل لكل عمل ، وكذلك بينها وبين الكفاية  
اللازمة للقيام به ، وسوف يشبه ذلك نظام الأجور في المجتمع الرأسمالي  
وإذا كان لا ينبغي أن نذهب بعيدا في تصوير التماثل القائم بين مثل  
هذا النظام والنظام الاشتراكي للمكافآت والأجور ، فليس ثمة ما يمنع  
من الكلام في الحالة الأخيرة عن « سوق العمل » . ولا شك أن مثل  
هذا النظام سوف يغير كثيرا من النموذج الذي أقمناه ، غير أنه لن يؤثر  
على طابع الحتمية والسببية للنظام الاشتراكي الذي يزداد منطقته  
بذلك قوة وتماسكا .

وكذلك الحال بالنسبة للتشابه والتماثل بين الاقتصاد التجاري  
والاقتصاد الاشتراكي ، والذي لا يمكن إلا أن يكون قد أثار انتباه  
القارئ طوال بحثنا هذا . ونظرا لأن هذا التشابه قد سر غير  
الاشتراكيين وبعض الاشتراكيين ، وأساء غيرهم من الاشتراكيين ،  
فلسوف يعرف القارئ حيث لا يجد هذا الشعور ما  
يبرره . لقد استخدمنا في محاولتنا إقامة نموذج منطقي للاقتصاد  
الاشتراكي ، نظريات وآراء تعبر عنها مصطلحات وألفاظ جعلناها

مناقشاتنا للنظام الرأسمالى ومشكلاته مألوفة لنا . فقد وصفنا جهازا يتحدد صورته ومفهومه بمجرد النطق بكلمة « سوق » و « شراء » و « بيع » و « منافسة » وغيرها . ويبدو أننا قد استخدمنا « أو تجنبنا » مصطلحات ترتبط بالنظام الرأسمالى ، مثل سعر البيع ، وسعر التكلفة ، والدخول ، والأرباح ، بينما كانت عسارات الربح ، والفائدة ، والأجور تربتنا ونحن نتابع بحثنا .

ولننظر الى احدى الظواهر التى يَظن اليها غالبية الاشتراكيين شزرا ، وهى ظاهرة الربح التى تقصد بها الدخول المكتسبة من الاستخدام المنتج للعوامل الطبيعية كالارض مثلا . ومن الواضح أن نموذجنا لا يمكن أن يتضمن دفع ربح الارض الى ملاك عقارين . فماذا يتضمن إذن ؟ أنه يتضمن ببساطة أن كل نوع من الارض التى ليست من الكثرة بما يكفى لاشباع جميع الطلبات التى يمكن توقعها فى فترة مقبلة ، يمكن تقدير احتياجاتها مقدما بحيث يجب أن تستغل استغلالا اقتصاديا أو تخصصى تخصيصا منطقيا ، تماما مثل الايدى العاملة أو أى نوع آخر من الموارد الانتاجية ، وأنه يجب لذلك وضع جدول أو بيان لليلة الاقتصادية التى يمكن أن تنتج من كل استخدام جديد للارض ، ويمكن عن طريقه ادخال الارض فى نظام المحاسبة الاجتماعية . وإذا لم تجر مثل هذه المقارنات فسوف يعوز المنطق سلوك الجماعة . ومع ذلك فإن الالتجاء الى هذه المقارنات لا يتضمن أى امتياز لصالح النظام الرأسمالى . فلن يبقى شيء من الخصائص التجارية أو الرأسمالية - من وجهة النظر الاقتصادية والاجتماعية - لربح الارض أو لابة صورة من صورته كالأرباح وغيره ، والتى يتغنى بها انصار نظام الملكية الخاصة .

وليست « الدخول » التى قررناها ابتداء للأفراد أجورا ، فهى مكونة فى الواقع وكما يظهر من تحليلها ، من عناصر اقتصادية مختلفة يمكن أن يرتبط واحد منها فقط بالانتاجية الحدية للايدى العاملة . ولكن المكافآت التى أشرنا اليها فيما بعد ، تقدم مزيدا من التماثل بينها وبين الأجور فى النظام الرأسمالى . ومع ذلك فإن ما يعادل تماما هذه الأجور ، لا يوجد قط فى المجتمع الاشتراكى اللهم إلا فى دوائر المجلس المركزى ، حيث يتمثل فى مجرد جدول يرجع اليه بالنسبة لكل نوع من مستويات العمل ، بغرض تحقيق التخصيص المنطقى لعوامل الانتاج ، اذ ليس ثمة ما يحول دون أن نحدد الوحدات التى يمكن بها حساب قيمة البونات ، التى تمثل حق كل فرد فى الحصول على كمية معينة من سلع الاستهلاك ، والتى يمكن أن تعتبرها « ساعات عمل » . ونظرا لأن تحديد المجموع الكلى لهذه الوحدات ليس الا تقديريا « فى الحدود التى تملأها الاعتبارات العملية » فيمكن أن نساوى هذا المجموع بمجموع ساعات العمل الفعلية ، مع تعديل جميع أنواع العمل ومستوياته ، بحيث نضع لها جدولا تقييما مرجحا على طريقة ريكاردو - ماركس . وأخيرا يستطيع مجتمعنا كما يستطيع أى مجتمع آخر ، أن يبتنى ذلك المبدأ الذى مؤداه ان الدخول يجب أن تكون متناسبة مع عدد ساعات العمل القياسية التى يؤديها كل فرد ،

وتكون في هذه الحالة قد وضعنا نظاما لبونات العمل يوازى النقود . على أن النقطة الهامة التي ينبغي الإشارة إليها في هذا الصدد ، هي أن مثل هذا النظام يمكن أن يؤدي وظيفته تماما ، إذا تركنا جانباً بعض الصعاب الفنية التي لا تعيننا الآن . ولكن من السهل أن نرى - حتى في هذه الحالة - أن الدخول ليست « أجوراً » ، وليس أقل وضوحاً أن إمكان قيام مثل هذا النظام بوظيفته لا يثبت شيئاً لصالح نظرية القيمة والعمل .

وليس ثمة ضرورة لأن نجرى العملية نفسها بالنسبة لمفهوم الربح، والفائدة ، وسعر التكلفة وسعر البيع ، فالواقع أن شرح هذا التشابه السابق الإشارة إليه يبدو واضحاً دون حاجة إلى المضي في البحث أبعد من هذا الحد . فنظامنا الاشتراكي لا يستعمل شئنا من النظام الرأسمالي ، ولكن هذا النظام الآخر هو الذي يقتبس الكثير من المنطق السليم الذي يطبقه النظام الاشتراكي على نطاق أوسع وأعم .

ومن الواضح أنه لا بد أن يكون هناك بعض التماثل بين كل سلوك منطقي وأي سلوك منطقي آخر ، ولكن أثر هذا التماثل في مجال السلوك الاقتصادي يصل إلى حد بعيد . وعلى ذلك فإن النظريات التي تعبر عن السلوك المنطقي تنطبع بجميع المفاهيم الخاصة التي تضيفها عليها فترة تاريخية معينة ، وتميل إلى الاحتفاظ في ذهن غير الاقتصاديين بالصورة التي اكتسبتها قبلاً . فلو أننا عرفنا - تاريخياً - الظواهر الاقتصادية في ظل مجتمع اشتراكي ، لقنا حين نحلل جهاز النظام الرأسمالي أنه يقتبس مفاهيمه من النظام الاشتراكي .

وليس هناك حتى الآن ما يتيح للاقتصاديين الذين يشيدون بالنظام الرأسمالي ، أن يتجهوا لأعترافنا بأن النظام الاشتراكي لن يستطيع إلا أن يبنى أساساً ونظريات رأسمالية ، كما أنه لا ينبغي للاشتراكيين أن يشعروا بالقلق لمثل هذه الحقيقة . فالواقع أن أكثر العقول سذاجة هو ذلك الذي يشعر بخيبة أمل لأن المعجزة الاشتراكية لا تخلق منطقاً خاصاً بها ، وأن المفاهيم الخاطئة للنظرية الاشتراكية هي التي يمكن أن تتأثر وحدها بمثل هذه الحقيقة .

ونريد أن نتحدث عن تلك المفاهيم التي ترى أن النظام الرأسمالي لن يكون سوى كابوس مخيف مجرد تماماً من كل نظام وكل منطق . ويمكن أن يتفق المخلصون الصادقون من كلا النظامين بشأن التماثل الذي يظهر بينهما دون أن يتقاربوا بذلك خطوة واحدة . ومع ذلك فيمكن أن يظل هناك اعتراض يتعلق بالألفاظ والمصطلحات : ويمكن القول بأنه ليس من المناسب أن نستخدم اللفاظ محملة بمعان يمكن أن تجر بعض الأفراد إلى الخطأ . وعلاوة على ذلك فينبغي ألا يغرب من بالنا أنه يمكن - مع الإقرار بالنتائج التي وصلنا إليها فيما يتعلق بالوحدة الأساسية للمنطق الاقتصادي في نظام الإنتاج الاشتراكي أو التجاري - يمكن الاعتراض على النظام أو النموذج الخاص الذي اعتمدنا عليه في الوصول إلى هذه النتائج .

ولكن ليس ذلك كل شيء . فقد اعترف بعض الاقتصاديين -

سواء من الاشتراكيين او غير الاشتراكيين - بوجود تماثل يسترعى النظر بين اقتصاد اشتراكي بالنموذج الذى صورناه ، وبين اقتصادى تجارى من النموذج الذى تسوده المنافسة الكاملة . وقد نستطيع ان نتكلم عن وجود مدرسة من الفكر الاشتراكي تميل الى تمجيد المنافسة الكاملة ، وتنادى باتباع النظام الاشتراكي باعتباره يمثل الوسيلة الوحيدة التى يمكن بها تحقيق نتائج المنافسة الكاملة فى ظروف الصالح الحديث . والواقع ان المزايا التكتيكية التى يمكن ان نكفلها بتبنى مثل وجهة النظر هذه ، من الوضوح بما يكفى لتفسير موقف يبدو لاول وهلة انه يدل على سعة افق مذهلة . ويستطيع الاشتراكي الذى يحيط بالمسائل الاقتصادية - اذ يتبين نقط الضعف فى النظرية الماركسية - يستطيع فى الوقت نفسه ان يقر كافة التنازلات التى تبدو له ان لا بد منها ، دون ان يضحي بذلك شيئا من معتقداته ، ذلك ان هذه التنازلات تتعلق بفترة تاريخية ولت ودفت فى طي التاريخ . وعلى ذلك فمثل هذا الاشتراكي يستطيع - اذا قصر حكمه بالادانة على حالة المؤسسات غير التنافسية - ان يدلى بشهادة مدعمة تؤيد بعض الاتهامات ، كان يقال مثلا ان الانتاج فى النظام الرأسمالى الحديث يسخر لخدمة المنتج الذى يعنى الارباح وليس لخدمة المستهلك ، هذه الاتهامات التى يمكن ان تكون فى مجال آخر اتهامات باطلة . كما يستطيع ان يوقع البورجوازيين فى الحيرة والارتباك ، حين يقول لهم ان الاشتراكية سوف تحقق البرنامج الذى طالما تمنوا من اعماقهم تحقيقه ، والذي طالب به دائما علماءهم الاقتصاديون انفسهم .

ومع ذلك فان مصلحة الباحث فى الوقوف عند هذا التشابه والتماثل بين النظامين الرأسمالى والاشتراكي ، اقل بكثير من المصلحة التى يراها رجل الدعاية فى ذلك .

ولقد رأينا ان مفهوم المنافسة الكاملة الذى يحدد الاغراض النظرية الاقتصادية خاصة ، يدور حول معرفة ما اذا كانت المنشآت منظورا اليها كلاً على حدة ، تستطيع بمسلكها الانفرادى ان تبشر اثرًا على اسعار منتجاتها وعلى عناصر تكلفتها . فاذا كانت لا تستطيع ذلك ، بمعنى ان تضطر كل منشأة - وهى قطرة فى محيط - لقبول الاسعار السائدة فى السوق ، فان الاقتصادى النظرى يتكلم مع ذلك عن منافسة كاملة . ولكننا يمكن ان نوضح فى مثل هذه الحالة ان الاثر المتجمع لرد الفعل السلبى من جانب جميع المنشآت الصناعية ، ينعكس صداه على اسعار وكميات انتاج ، تنسم ببعض المميزات المماثلة لتلك التى تنسم بها الحقائق ذات المدلول الاقتصادى ، وكميات الانتاج التى تدخل فى نطاق النموذج الذى اقمناه لاقتصاد اشتراكي . ومع ذلك فان النظام الاشتراكي يقف فى كل ما هو مهم حقيقة « كالمبادئ التى تحكم تكوين الدخول ، واختيار المديرين الصناعيين ، وتوزيع السلطة والمسؤوليات » وتعريف النجاح والفشل ، وكل ما يمثل الصورة المميزة للنظام الرأسمالى التنافسى » يقف موقف النقيض تماما من نظام المنافسة

**الكاملة ، ويعتمد عنه اكثر مما يعتمد عن النظام الرأسمالى الذى يسوده نظام اتحادات « الترسى » الكبرى .**

ولكنى اذا كنت لا اعتقد أنه يمكن المنازعة فى النموذج الاشتراكى الذى صورته ، لاني اقتبست بعض ملامحه من النظام التجارى ، فانى لا أقل مشاركة لهؤلاء عن الاشتراكيين الذين ينتقدون هذا النموذج لأسباب أخرى . حقيقة انى قلت ان الطريقة تتمثل فى اقامة « سوق » لسلع الاستهلاك وتوجيه الانتاج ، وفقا للبيانات التى تقدمها هذه السوق ، لا بد أن تنجح أكثر من أية طريقة أخرى فى أن توفر لكل فرد ما يرى أنه فى حاجة اليه وأنها تؤدي فى هذا الصدد الى تحقيق « أكبر قدر من الاشباع » . ومع ذلك فان هذا الاشباع الاقصى لا يسرى الا على المدى القصير فقط ، وعلاوة على ذلك فانه يرتبط بالرغبات الحاضرة للأفراد كما يشعرون بها فى وقت معلوم . على أن « اشتراكية ملء البطون » هى وحدها التى يمكن أن تقنع بمثل هذا الهدف ، ولست أستطيع أن ألوم الاشتراكى الذى يحلم - اذ ينظر فى ازدياد الى مثل هذه المادية - بإعادة تشكيل الطبقة البشرية بل وتجديدها ، فالوعد الحق للاشتراكية « ان كان هناك وعد » يجب أن يتلمس فى هذا السبيل .

ويمكن الاشتراكيين الذين يؤيدون هذه الفكرة ، ألا يروا غضاضة فى أن يسير مجتمعهم بهدى من أذواق وميول الأفراد فيما يتعلق بكافة المسائل التى تتصل بالتمتع فقط . ولكنهم يطالبون بأشمال « جوسبلان » لا لتحقيق أهدافهم الاستثمارية كما سبق الإشارة فحسب ، بل وكذلك لتحقيق كافة الأهداف التى تتصل بالمتع الشخصية . ويستطيع الاشتراكيون فى نموذجنا الاستثمار فى ترك الحرية للأفراد ليختاروا ما يروق لهم بين البسلة أو البطاطس ، ولكنهم قد يترددون بحق فى منح هذه الحرية للاختيار بين اللبن والمشروبات الروحية مثلا ، أو بين الادوية وتهئية السكنى .

ويجب إذن أن نتساءل حين نطرح أسواقنا جانباً ، ما اذا كنا لا نضحى بذلك بالتعقلى والسببية الاقتصادية . ولكن الاجابة تفرض نفسها تلقائياً ، اذ يجب فى حالة اختفاء الاسواق أن تتولى السلطة عملية التقدير ، أى أن تعد جداول تقييمية للسلع . وتستطيع هذه السلطة . وقد اقامت سلم قيمتها ، أن تؤدي مهمتها بصورة محددة واضحة تماماً كما كان يفعل روبنسون كروزو . ويمكن أن تسير عملية التخطيط بعد ذلك فى طريقها فى ظروف تماثل الى خلافتها ، تلك التى تتوافر للنموذج الذى صورناه ابتداء . ويستمر استخدام البونات التى تمثل أسعارا ووحدات مجردة لأغراض الرقابة واختيار أسعار التكلفة ، ولكنها سوف تكف عن الارتباط بالدخول المتأخرة ويوحدات الدخل .

وعلى ذلك فان نظاما اشتراكيا مركزيا من أى طراز ، كان يمكن أن يواجه بنجاح تجربته الاولى ، الخاصة بحتمية وترايط منطق التخطيط الاشتراكى : . ونستطيع نحن بذلك أن نتقل الى التجربة

الثانية . وتمثل في « الاستحالة العملية » التي يبدو أن غالبية الاقتصاديين المناهضين للاشتراكية يركزون اليها الآن ، بعد أن اعترفوا بالهزيمة في مجال المنطق المجرد للنظام الاشتراكي . ويؤكد هؤلاء الاقتصاديون أن المجلس المركزي سوف يواجه مهمة عسيرة معقدة تجاوز امكانيات الإدراك البشري ، ويضيف بعضهم الى ذلك قوله ان النظام الاشتراكي سوف يتطلب - لكي يستطيع أن يعمل - اصلاحا جذريا للنفوس ليس من الكياسة ان نعول على امكان تحقيقه ، كما تعلمنا التجربة التاريخية والمنطق السليم ، وتستطيع أن نفند الان الاعتراض الأول مرجئين بحث الثاني الى فصل تال .

ويكفي القارئ ان يلقى نظرة على حلنا للمشكلة النظرية لكي يقتنع بأنه عملي الى حد بعيد ، ويعبارة أخرى لا يقيم هذا الحل امكانية منطقية فحسب ، ولكنه اذ يفعل ذلك يحدد كذلك الوسائل التي يمكن بها تحقيق هذه الامكانية بصورة عملية . وهذه الفعالية للحل تظل قائمة حتى اذا اشترطنا وجوب اعداد خطة الإنتاج بادئ ذي بدء ، أى دون أية معرفة سابقة عن الكميات والقيم ، ودون أى أساس آخر يركز عليه سوى حصر للموارد التكنولوجية المتاحة ومعرفة عامة بعقلية الأفراد . وعلاوة على ذلك فانه ينبغي الا يغيب عن بالنا ان النظام الاشتراكي في الظروف المعاصرة ، يفترض وجود جهاز بيروقراطي ضخم ، أو على الأقل وجود ظروف موانية لنموه وسير جهازه . وتمثل هذه الضرورة أحد الأسباب التي لا ينبغي معها مناقشة المشكلات الاقتصادية للنظام الاشتراكي ، دون الاسترشاد بظروف وسط اجتماعي معين أو ظروف تاريخية معلومة . وقد يستحق مثل هذا الجهاز الإداري أو لا يستحق التعليقات النافذة التي اعتمد بعضها توجيهها الى البيروقراطية ، ومع ذلك فلسنا في هذه النقطة بحاجة الى التساؤل عما اذا كان يمكن أن نتوقع أن تؤدي البيروقراطية مهمتها بصورة مرضية أو غير مرضية . ولكن يكفي الاعتراف بأن ليس هناك من سبب - اذا وجدت هذه الإدارة - للاعتقاد بأنها سوف تقف عاجزة تحت ضغط عبء تنوء به .

فسوف يتوافر للبيروقراطية الاشتراكية - في ظل ظروف طبيعية - بيانات كافية تساعدنا أولا على أن نقدر على وجه التقريب وبصورة معقولة ، كميات الإنتاج المناسبة فيما يختص بفروع الإنتاج الرئيسية ، ولن يكون عليها بعد ذلك الا أن تتلمس بطريقة منهجية اجراء التعديلات اللازمة . ولسنا نلاحظ حتى هذه النقطة أى اختلاف جوهري حقيقي بين النظامين التجاري والاشتراكي ، سواء فيما يتعلق بالمشكلات التي يعالجها رجل الاقتصاد ، حين يبين كيف يسير النظام الاقتصادي نحو وضع منطقي امثل ، بمعنى انه يحقق بعض شروط الانشباع والانتاجية القصوى ، أو فيما يتعلق بالمشكلات التي يتولى المديرون حلها في نشاطهم اليومي . ومع ذلك فان مهمة الاشتراكية سوف تبسط بدرجة كبيرة ، اذا اعترفت كما يفعل غالبية الاشتراكيين وخاصة كارل كوتسكي ، ان النظام الاشتراكي سوف يركز على التجربة

السابقة ، وبصفة خاصة تجربة المؤسسات الكبرى من ذلك النوع الذى يطلق عليه « الترس » .

ونلاحظ ثانيا حين نبحث نظامنا الاشتراكى ، ان حل المشكلات التى تواجه الادارة الاشتراكية لن يكون ممكنا ، بقدر ما هو ممكن بالنسبة للمشكلات التى تواجه الادارة الرأسمالية فحسب ، بل انه سيكون اكثر يسرا . ويمكن الاقتناع بهذا التفوق اذا لاحظنا ان احدى الصعوبات الكبيرة التى تواجه المنشأة ، والتى تستنفد الجانب الاكبر من طاقة مدير المؤسسة ، تتمثل فى مجموعة الشكوك التى تحيط بكل قرار يتخذه . وتتمثل طائفتان هامتان من هذه الشكوك فى تلك التى تتعلق من ناحية برد الفعل من جانب المنافسين الفعليين او الاحتماليين ، ومن ناحية أخرى بما يمكن أن يحدث من تطور فى المستقبل فى الاحوال بصفة عامة . ولكن على الرغم من ان انواعا أخرى من الشكوك يمكن أن تظل قائمة فى المجتمع الاشتراكى ، الا انه يحق لنا أن نتوقع اختفاء هذين النوعين من الشكوك السابق ذكرهما . فيمكن للمدير الفروع والمؤسسات الاشتراكية ان يكونوا على علم بخطط زملائهم ، وليس ثمة ما يحول دون اجتماعهم كى يضعوا برنامج عمل منسق يتفقون عليه . ويستطيع المجلس المركزى - بل ويجب لحد ما - أن يتولى مهمة اذاعة البيانات اللازمة وتنسيق القرارات ، بالدرجة نفسها التى تتوفر لمكتب من مكاتب « الكارتل » يتمتع بسلطات كاملة ، فوجود مثل هذا الجهاز المركزى سوف يقلل بدرجة كبيرة كمية العمل التى يؤديها مديرو الاجهزة الفرعية ، كما أن الذكاء المطلوب لتسيير وادارة مثل هذا النظام ، سيكون أقل بكثير مما هو ضرورى لقيادة سفينة مؤسسة ضخمة وسط خضم من تيارات البحر الرأسمالى . وهكذا يجد رأينا الخاص بأن ادارة النظام الاشتراكى أكثر يسرا ، ما يكفى لتبriere وقبوله .





## نظم مقارنة

### ١ - كلمة تمهيدية

من الطبيعي أن يتوقع القارئ الذي تتبعنا حتى هذه القطعة أن نعمل إلى تقدير مقارن بين النظام الاشتراكي والنظام التجاري . وربما كان القارئ من الحكمة لكيلا يتوقع ذلك ، والواقع أنه لا يمكن إلا أن نعترف - مالم تكن مجردين تماما من ادراك مفهوم مهمة البحث العلمي - بأن أية مقارنة بين النظام الذي عشناه ، وبين نظام مازال حتى الآن في مرحلة التصور العقلي ، لابد أن تكون مقارنة متخبطة ضعيفة الأسس ، لاسيما وأن التجربة الروسية لا تعتبر حتى اليوم تجربة تامة كاملة . ولكننا مع ذلك نقبل القيام بهذه المخاطرة ، دون أن يغيب عن بالنا لحظة أنه فيما وراء عالم الواقع والحقائق والاستدلالات التي سوف نتناولها ، يمتد عالم شائك يصعب علينا طرقة ، عالم التفضيلات والاعتقادات والتقديرات الشخصية . ولكننا سوف نعمل على زيادة فرص نجاحنا ، بأن نحدد هدفنا في حدود دقيقة ، ونعترف في صراحة بالصعوبات والعقبات التي سوف نصادفها في طريقنا .

فلن نقارن بصفة خاصة - بين المجتمع الاشتراكي وبين المجتمعات التجارية والراسمالية من الناحية الثقافية ، إذ تكفي الظاهرة التي أسميتها بعدم تحدد الجو الثقافي للنظام الاشتراكي ، والتي تكفي وحدها لاجباط مثل هذه المحاولة . وعلاوة على ذلك فهناك سبب آخر للتخلص من هذه المقارنة . فحتى إذا كانت الحضارة الاشتراكية لا تتضمن سوى نموذج واحد واضح المعالم ، فإن الحكم المقارن على هذه الحضارة لن يكون بذلك أقل تجردا من التحفظ والحذر . وهناك أناس خياليون تسيطر عليهم فكرة واحدة ، لا يدركون الصعاب المرتبطة بمثل هذه الأحكام والتقديرات ، ويتخذون دون تردد ميزة أو أخرى يقدرونها - وينتظرون أن يتميز بها نظامهم الاشتراكي - يتخذونها أساسا للمقارنة ، ومع ذلك فإذا أردنا ألا نقف عند الأمور المؤكدة اليقينية ، وأن نبث جميع وجوه حضارة في هدى من ذلك الضوء نفسه ، الذي لابد أن يطفئ معها ، فسوف نجد لزاما علينا أن نعترف بأن كل حضارة تكون عالما مستقلا بذاته لا يمكن قياسه بأية حضارة أخرى .

ويمكن مع ذلك أن نذكر فكرة لا نخرج - مع كونها قائمة على مقارنة الآثار الثقافية العقلية والملمة - عن نطاق هذا البحث . كثيرا ما قيل : أن التخطيط الاشتراكي - إذ يخلص الأفراد من كل شسائل اقتصادي - سوف يحرر طاقات ثقافية ضخمة تبدد حاليا في الكفاح

من أجل العيش اليومي . وهذا الرأي صحيح في حدود معينة ، فكل مجتمع يسوده نظام التخطيط يمكن أن يحقق هذا التحرر ، كما يمكن لأسباب أخرى ومن نواح أخرى ، أن يشل بعض الامكانيات الثقافية الأخرى . حقيقة أنه يمكن الرد على ذلك بأن السلطات العامة كما نعرفها ، ليست مهياة قط لتحمل مسئولية كشف المواهب وتمييزها حتى تتفتح ، وأنه ليس هناك أي سبب جدي يحمل على افتراض أنها كانت لتعترف بأمثال « فان جوجه » قبل أن يعرفه المجتمع الرأسمالي ، ولكن هذا الاعتراض لا ينال من صميم الموضوع . فالواقع أنه ليس من الضروري مطلقا أن تذهب السلطات العامة بعيدا إلى هذا الحد ، ولكنه يكفي أن يحصل ( فان جوجه ) على إيراد شأنه شأن أي مواطن آخر ، وبالأخص إلى عمل يرهقه . مثل هذه الرعاية المتواضعة للعلوم والآداب تكفي في الظروف الطبيعية ( ولكن لست متأكدا أنها كانت تكفي في حالة ( فان جوجه ) لتهيئ لهؤلاء الرجال الحرية التي يحتاجون إليها للخلق والإبداع . )

ومع ذلك فثمة اعتراض آخر أكثر قوة . فالتمسك للاشتراكية يغرب عن باله بسهولة في هذا المجال ، درجة الإشباع العالية التي تتوافر لبعض مثله في العالم الحديث . فالنظام الرأسمالي يهيئ للمواهب - لحد أكبر مما هو معتقد بصفة عامة - نقط الارتكاز التي تحتاج إليها للنمو والتفتح . وهناك جانب من الحقيقة في شعار البورجوازية القاسي ، الذي يثير حنق كثير من الرجال الخريين والقاتل « أن الفرد الذي لا يستطيع أن يرقى درجات النجاح لاستحقاق أن يهتم به » . وقد يمكن ألا تكون هذه الدرجات من ذلك النوع السهل الميسور الذي نتمناه لها ، ولكنه لا يمكن القول بأنها غير موجودة . فالنظام الرأسمالي الحديث يهيئ بطريقة منهجية للمواهب كافة من كل نوع تقريبا ، الوسائل التي تحتاج إليها لتعيش وتنمو خلال المراحل الأولى من عمرها ، وقد وصلنا في هذا المجال ( في الولايات المتحدة ) إلى حد أن الصعوبة لم تعد تتمثل في إيجاد الاعتمادات اللازمة لاعانة المواهب ، بقدر ماتتمثل في اكتشاف الأشخاص الذين تنفق شخصياتهم مع اية مواهب لاستخدام هذه الاعتمادات . ليس ذلك فحسب ، بل أنه ( النظام الرأسمالي ) يميل بطبيعة كيانه إلى النهوض بالفرد الموهوب - وأكثر من ذلك - بالأسرة الوهوبة ، وبذلك فإنه برغم إمكان وجود تبيد اجتماعي ، وبصفة خاصة في حالة العقبريات شبه العائلية ، إلا أنه من غير المحتمل أن يكون هذا التبيد ذا أثر خطير .

## ٢ - بحث مقارن للانتاجية

ونتناول الآن الناحية الاقتصادية ، ولكنني آمل أن أكون قد أوضحت في جلاء أي لا أنسب إليها أكثر من أهمية ثانوية .

١ - ان نطاق المقارنة واضح الحدود ، طالما استمرنا في الاهتمام فقط بالنظم والاسس ، ومن ثم فإن الصعاب ستكون أقل خطرا طالما

يقينا في هذه الحدود . واذا نرجىء بحث صعوبات مرحلة الانتقال التي ستعالج فيما بعد في فصل خاص ، واذا نقر مؤقتا بأنه امكن التغلب عليها بنجاح ، يكفينا ان تلقى نظرة على الآثار التي يتضمنها الدليل الذي قدمناه عن امكان قيام النظام الاشتراكي وعن طابعه العملي ، للاعتراف بان هناك اسبابا قوية تحمل على الاعتقاد بتفوق هذا النظام في مجال الانتاجية الاقتصادية .

ويكفي من ناحية اخرى التدليل على هذا التفوق بالمقارنة بالنظام الرأسمالي الذي يسمى « بالنظام الاحتكاري » للمشروعات الكبرى ، نظرا لان هذا التفوق على النظام الرأسمالي « التنافسي » ينتج حينئذ تلقائيا كما يظهر بوضوح من بحثنا السابق . وقد اعتاد كثير من الاقتصاديين الذين يستندون على أنه يمكن اختصاص النظام الرأسمالي التنافسي بكل اشادة وثناء - وأن كانوا يقيمون ذلك على أساس غروض غير واقعية بالمره - اعتادوا ابراز هذا النظام واظهاره على حساب النظام الرأسمالي « احتكاري » . ولذا اعتقد أنه يجب ان اكبر : هل هناك ما يسوغ ، هذا الثناء المفرط تماما ؟ وحتى اذا كانت المنافسة الكاملة النظرية قد امكن تحقيقها في ميادين الصناعة والنقل ، وحتى اذا كان هناك ما يسوغ تماما جميع الاتهامات التي امكن توجيهها الى اتحادات الترسن ، فلن ينال ذلك من الحقيقة من أن الانتاج الفعلي لجهاز الانتاج الرأسمالي خلال عصر وحدات الانتاج الكبرى ، كان اكبر بكثير من حجم الانتاج في عصر وحدات الانتاج المتوسطة أو الصغيرة . ويكفي للاقتناع بذلك أن نرجع الى الوثائق والاحصاءات . واذا رجعنا الى التفسير النظري لهذه الظاهرة فسوف نصل الى الاعتراف بأن الحجم المتزايد لوحدات الانتاج واستراتيجية الاعمال التي صاحبت هذا النمو لم تكن نتائج حتمية لهذا التطور فحسب ، بل انها كانت كذلك ، والى حد كبير عاملا ترجع اليه تلك النتائج التي سجلها الاحصاء ، أو بعبارة اخرى أن الامكانيات المهيئة - في مجال التنظيم والتكنولوجيا - للمنشآت ذات الطراز الذي يتناسب والمنافسة الكاملة أو قريبا ، لم تكن لتؤدي مطلقا الى نتائج مماثلة . ومن ثم فإن التساؤل عن الكيفية التي يمكن أن يعمل بها النظام الرأسمالي الحديث في ظل المنافسة الكاملة يعتبر تساؤلا مجردا من المعنى . وعلى ذلك فإنه ليس ثمة أي مجال لبحث حالة المنافسة ، حتى بصرف النظر تماما عن أن النظام الاشتراكي سيرث نظاما رأسماليا احتكاريا وليس تنافسيا .

وسوف نعزو الكفاية الاقتصادية لنظام ما الى كفايته الانتاجية ، وحتى هذه الاخيرة ليست مطلقا سهلة التحديد . وينبغي أن نتقيد بالمقارنة بين النظامين - وهذا امر طبيعي - على أساس الوقت نفسه بالنسبة لكليهما ... الماضي والحاضر والمستقبل . ولكن ليس ذلك كل شيء . فالواقع أن السؤال الذي يهمنا ليس معرفة ما يمكن للإدارة الاشتراكية في وقت معين أن تحصل عليه من الجهاز الرأسمالي الكائن في الوقت نفسه ، ولكنه يتمثل في معرفة أي جهاز انتاجي كان ليوجد أو ينشأ لو أن ادارة اشتراكية اشرفت على اقامته بدلا من ادارة رأسمالية . ولذلك فإن مجموعة المعلومات المتعلقة بمواردنا الانتاجية

( الفعلية والممكنة ) والتي جمعت منذ ربع قرن - مهما يكن قيمتها في كثير من انواحى الاخرى - لن تكون ذات قيمة كبيرة لنا حين نناقش هذه المشكلة . ولا نستطيع اذن أن نفعل أكثر من أن نسجل الفروق القائمة - بقدر ما نقرأها - بين الاجهزة الاقتصادية لمجتمع تجارى وبين هذه الاجهزة في مجتمع اشتراكى ، ثم نقدر اهميتها .

وسوف نهتم بأن يكون عدد السكان وتوزيع اعمارهم وادواقهم في فترة المقارنة متماثلا في الحالتين . ثم نصف بعد ذلك النظام الذى نجد له اسبابا تحمل على توقع أن ينتج في المدى الطويل ، حجما اكبر من سلع الاستهلاك في وحدة الزمن نفسها بأنه نظام اعلى كفاءة .

هذا التعريف يشير تعليقاً . اذ يلاحظ القارئ أنه لا يوجد بين الكفاءة الاقتصادية والرفاهية الاقتصادية ، او حتى يوجد بينها وبين درجات معينة من اشباع الحاجات . فحتى اذا كان مؤكداً أن أى نظام اشتراكى يمكن تصوره ، سوف يكون اقل كفاءة بالمعنى الذى نقصده بهذا اللفظ ، ومن أى نظام تجارى متصور ، فإن غالبية الجمهور - وبصفة عملية جميع الافراد الذين يهتم الاشتراكى المعتدل بمصائرهم - يمكن مع ذلك أن يكونوا او يشعروا بمزيد من الارتياح ومزيد من الرضا في ظل النظام الاشتراكى عنهم في النظام الرأسمالى . وأول رد اسوقه ، هو أن الكفاءة النسبية تحتفظ - حتى في مثل هذه الحالة - بمفهوم مستقل ، وأنها تمثل في جميع الاحوال عاملاً يجب أن يؤخذ بكثير من الاعتبار . ولكنى - ثانياً - لا أعتقد أننا نخسر كثيراً اذا اتخذنا فضلاً يحمل هذه المظاهر الذاتية للمشكلة . الا أن ذلك يمثل رأياً يشير الكثير من الجدل .

ولكى نبدأ من البداية ، نقول ان الشيوعيين المؤمنين بنظامهم سوف يشعرون بالرضا بمجرد أنهم يعيشون في مجتمع شيوعى . والخبز الشيوعى يمكن أن يكون مستساغ الطعم أكثر من الخبز الرأسمالى ، مجرد انه منتج اشتراكى . واذا كان النظام الاشتراكى المنيع يتفق علاوة على ذلك - مع المبادئ الاخلاقية لبعض الاشخاص ( كما تتفق المساواة الاشتراكية مثلاً مع المبادئ الاخلاقية لكثير من الاشتراكيين ) فان هذا الامر وشعور الرضا الذى ينجم عنه ، والذي يطفى على مفهوم العدالة كما يدركه هؤلاء الاشخاص ، سوف يظهر بين العوامل المرجحة لتفوق هذا النظام .

ولن يختلف مثل هذا الولاء لهذا النظام الاشتراكى فيما يتعلق بحسن ادائه . وسوف نتاح لنا الفرصة لنشير فيما بعد الى اهميته حتى فيما يتعلق بكفاءة النظام بالمعنى الذى نحمله لهذه الكلمة . أما فيما عدا ذلك ، فمن الخير أن نعترف صراحة بأن حديثنا وترديدنا للعدالة والمساواة وغيرها ، لا يعنى في جملة القول بأن مثل هذا الطراز من المجتمع يعجبنا أو لا يعجبنا .

ويبدو أنه يمكن مع ذلك الاستشهاد بحجة اقتصادية بحتة في مصلحة النظام الاشتراكى الذى يحقق المساواة ، أو أى نظام اشتراكى

تتضمن مبادئه مزيدا من المساواة بين الدخول . وبحق لبعض الاقتصاديين ، وعلى الأقل أولئك الذين لا يترددون في اعتبار اشباع الحاجات كميات . يمكن عدّها وقياسها ، وفي اضافة مجموع الاشباع للأشخاص المختلفين الى بعضها البعض ، يحق لهم القول بأن كمية معينة من سلع الاستهلاك سوف تنتج في غالبية الاحوال اقصى حد من الاشباع اذا ماروسى في توزيعها المساواة . ومن ثم فانه اذا كان نظام يراعى المساواة على درجة مماثلة من الكفاية لمثيله النظام التجارى ، فانه سيخلق مستوى أعلى من الرفاهية ، كما يستطيع أن يحقق هذه الميزة حتى اذا كان نظام المساواة يقل نوعا في الكفاية عن منافسه . ومع ذلك فان غالبية الاقتصاديين المعاصرين يتجنبون ذلك الجدل ، اذ ينادون بأن الاشباع لا يمكن قياسها ، أو أن المقارنات والجمع بين اشباع الأشخاص المختلفين ليس لها معنى أو مدلول . ولكننا لسنا في حاجة الى الذهاب الى هذا الحد . وبكفي الإشارة الى أن حجة المساواة ينال منها الاعتراض الذى اثير في تحليلنا للساليب الاحتكارية . فالمشكلة لا تتمثل في توزيع كمية معينة بصرف النظر عن مبادئ توزيع الدخول ، ذلك ان هذه المبادئ تؤثر من جانبها على كميات الانتاج التى يراد توزيعها ذاتها . فالدخول التى تتمثل في الاجور يمكن تماما ان تكون أكثر ارتفاعا في مجتمع تجارى - لا يتضمن أى قيد على عدم المساواة والتفاوت - مما يمكن أن تكون عليه الدخول المتماثلة في ظل نظام اشتراكى يراعى المساواة . فهل يمكن أن يكون جهاز الانتاج الاشتراكى يمثل الكفاءة - على الأقل - التى توافرت أو تتوافر أو يمكن أن تتوافر لجهاز الانتاج التجارى في فترة معينة ؟

طلما انه لا يمكن الرد بالإيجاب على هذا السؤال بدرجة معقولة . من التأكيد ، فان الحجة القائمة على أساس التوزيع لن توصل الى نتيجة في هذا الشأن حتى اذا رأينا تأييدها . وما أن نحسم مسألة الكفاية الانتاجية حتى تصبح حجة « التوزيع » في غالبية الاحوال لا لزوم لها ، ذلك انها - مالم تكن قائمة فقط على اعتبارات مثالية خلقية ، لن ترجح الميزان الا في حالات جدية .

٣ - وهناك كذلك سبب آخر يمكن من أجله أن تقتزن مستويات متماثلة من الكفاية الانتاجية بمستويات مختلفة من الرفاهية . وينادى غالبية الاشتراكيين بأن مجتمعا اشتراكيا ، سوف يكون أكثر يسرا ورفاهية من مجتمع رأسمالى ذى دخل قومى مماثل ، لانه سيستخدم هذا الدخل بعزىء من العقل . ويفسر الاقتصاد فى النفقات من هذا القبيل ، بأن بعض أنواع المجتمعات تستطيع بسبب نظمها وتكوينها ألا تكتثر ، بل وأن تعارض ، بعض أنواع النفقات التى تفاق فيها : مجتمعات أخرى - بسبب انظمتها وتكوينها - جانب كبيراً من مواردها - فيستطيع مجتمع اشتراكى أو الحادى مثلا ، أن يحد على التوالى من نفقات التسليح أو الكنائس لتوجيه مزيد من الرعاية للمستشفيات . ومن المفهوم أن مثل هذا التحول ممكن دائما ، ولكن نظرا لانه ينطوى على تقديرات وآراء لا يمكن التأكيد بأن الاشتراكية بصفة عامة تدبر .

جها - حتى ولو كانت متفقة وآراء كثير من الاشتراكيين بوصفهم افرادا - فانه ليس ثمة مجال هنا للاهتمام بها .

ولاشك ان المجتمعات الاشتراكية كافة تقريبا - باستبعاد ذلك النوع الافلاطوني منها - سوف تقيم نظاما اقتصاديا جديدا ، اقتصادا تختفي فيه طبيعة الساطلين والاثرياء غير العاملين ، ونظرا لانه من الطبيعي تماما - من وجهة نظر الاشتراكية - عدم الاهتمام بالاشياعات التي تتاح للافراد الذين ينتمون لهذه الطبقة ، واعتبار وظائفهم الثقافية صفرا في العالم المعاصر ، فان اقامة النظام الاشتراكي سوف تظهر في صورة كسب صاف .

بقي ان نعرف الخطأ الذي تقع فيه حين نستخدم معيارنا للكفاية والذي لا يآخذ في اعتباره مثل هذا الكسب .

من المفهوم ان هذه المشكلة سرعان ما تنحصر في ايماننا هذه ، بسبب الضرائب الحديثة التي تفرض على الدخول والتركات بها ، حتى اذا استبعدنا الاساليب المالية التي تتبع لتمويل الحروب المعاصرة ، تنحصر في حدود ضيقة يمكن اجمالها . ومع ذلك فان هذه السياسة الضريبية نفسها تعبر عن موقف معاد للرأسمالية وتهدف الى القضاء التام على شرائح الإيرادات التي تميز الطبقة الرأسمالية ، وينبغي علينا إذن أن نوجه الى مجتمع رأسمالي لم تهاجم بعد جذوره الاقتصادية .

ويبدو منطقيا - فيما يختص بالولايات المتحدة - أن نعود الى احوالها في عام ١٩٢٩ .

وسنعتبر الاغنياء أولئك الذين يبلغ دخلهم أو يجاوز ٥٠٠.٠٠٠ دولار . ففي عام ١٩٢٩ كان يحصل هؤلاء على حوالي ١٣ مليار دولار من الدخل القومي الكلي الذي كان يبلغ حوالي ٩٣ مليارات . وينبغي أن نستقطع من هذه الثلاثة عشر مليارات الضرائب والإدخارات والهبات التي تقدم للمؤسسات العامة ، نظرا لان النظام الاشتراكي لن يستطيع أن يحقق وفرا بحذف هذه البنود ، فينحصر ما يمكن أن يوفره هذا النظام - بالمعنى الحقيقي للكلمة - من المصروفات الاستهلاكية الشخصية التي ينفقها هؤلاء الاثرياء ، ولن نستطيع تقدير هذه المصروفات على وجه التحديد ، وكل ما نستطيعه هو أن نمثل ترتيب أهميتها . ونظرا لأن غالبية الاقتصاديين الذين اتسموا بالجرأة - مما جعلهم يقدمون على تلك المخاطرة الإحصائية - قد قدروا مصروفات الاستهلاك هذه بأقل من ثلث الثلاثة عشر مليارات ، فانه يحق لنا أن نؤكد الى حد ما بأن هذه المصروفات لم تتجاوز ٤ مليارات أي حوالي ٤.٦٪ من مجموع الدخل القومي . وأخيرا فانه لا يمكن أن نعتبر جملة هذه المصروفات ، غريبة على الجهود الفردية التي ساهمت في زيادة كفاية نظام الاقتصاد الرأسمالي .

لاشك ان بعض القراء سوف يعتبر حد ال ٥٠٠.٠٠٠ دولار مرتفعا أكثر من اللازم . ومن الواضح انه يمكن دون شك توفير المزيد اذا خفضت أو صُفِّطت الى حد الكفاف دخول جميع الافراد ، الفقراء والاغنياء ، الذين يعتبرون من العاطلين من الناحية الاقتصادية .

ويمكن القول بأنه يمكن من ناحية أخرى توفير المزيد اذا وزعت جميع الدخول الأكثر ارتفاعا بطريقة معقولة ، بحيث يتحقق لها تزايد من الانسجام مع الوظائف والجهود المبذولة . الا ان الحجج التي سوف نسوقها في الفصل التالي ، تميل الى الحمل على الاعتقاد بأن مثل هذه الآمال ربما كانت سرايا خادعا .

ولست أريد مع ذلك أن أقف عند هذه النقطة أكثر من ذلك . فاذا كان القارئ يعلق في الواقع على هذا الوفرة في النققات ، أهمية أكبر مما يستحقها في رأيي ، فإن النتائج التي سوف تصل إليها لن تزيد بذلك الا دعما وقوة .

### ٣ - دوافع تفوق النظام الاشتراكي

وهكذا فإن فيصل تفوق أو تخلف النظام الاقتصادي أوسع نطاقا مما يمكن أن نطن لأول وهلة . ولكن اذا التزمنا هذا الفصيل ، ففيم تتمثل اذن الحجج التي اشرنا إليها فيما سبق ، والتي يمكن الاستشهاد بها على تفوق النظام الاشتراكي ؟

ان القارئ الذي استعرض البحث الذي قدمناه في الفصل الخاص ، « بالأساليب الاحتكاريه » يشعر بالحيرة حقا ففالبية الحجج التي تساق عادة ضد النظام الرأسمالي ولصلحة النظام الاشتراكي ، تنهار كما رأينا بمجرد أن تقدر بطريقة سليمة ، الظروف التي يحيط بها معدل التقدم السريع للمشروعات والمنشآت . بل ان بعض هذه الحجج اذا أمعنا النظر فيها تكون ضد المستشعدين بها . فكثير من الظواهر التي تعتبر باثولوجية هي في الواقع ظواهر فيزيولوجية ، بمعنى أنها تؤدي وظائف هامة في أثناء عملية الهدم الخلاقي . فكثير من التبديدات يقابلها مايعوضها ، فتفقد النتائج التي يستخلصها منها النقاد قيمتها كليا أو جزئيا . فحالات التوزيع الاجتماعي غير المتعقل للموارد ، ليست من الكثرة أو الأهمية التي يحاولون اظهارها بها ، وعلاوة على ذلك فإن امكانيات وقوعها في النظام الاشتراكي أقل منها في النظام الرأسمالي . وغالبا مايمكن تسوين وجود طاقات غير مستغلة والتي لايمكن تفاديا كذلك في بعض الحالات في النظام الاشتراكي ، بأسباب لا تقبل النقد والجدل . وإخرا فإن هذه العيوب التي لايمكن تسوينها ، لا تمثل بصفة عامة سوى ظواهر عرضية يمكن التجاوز عنها بالنسبة للنجاح الذي يحققه النظام في مجموعه .

والواقع ان الإجابة عن سؤائنا تنحصر في الفقرة الأخيرة من الفصل السابق . ويمكن أن تعتبر صحة هذه الإجابة موضع نزاع طالما استمر تيار التطور الرأسمالي ، ولكنها تصبح نهائية حاسمة بمجرد أن يهدأ نهائيا تيار الاسراف في الانفاق الاستهلاكي الذي يرجع الى أسباب ترتبط أولا بالآلة الاقتصادية للنظام الرأسمالي .

وهناك حالات تعمل فيها الصناعات الرأسمالية في ظروف يتعذر فيها تحديد انتاجها وأسعارها ، نظريا . ويمكن أن تحدث هذه الحالات

« ولدهما لا تحدث دائما » كلما كان هناك احتكار يمارسه عدد محدود من المنشآت . أما في المجتمع الاشتراكي فان جميع الظواهر الوظيفية باستثناء الحالات الحدية القليلة الهامة من الناحية العملية (محدودة بطريقة موحدة . ومع ذلك فانه حتى حين نواجه حالة محدودة نظريا . فان الوصول اليها عمليا يكون اكثر تكلفة وأصعب بكثير في ظل النظام الرأسمالي منه في الاقتصاد الاشتراكي . فمن الضروري في النظام الرأسمالي اتخاذ اجراءات واجراءات مضادة ، واتخاذ القرارات في جو من الشك الذي يؤثر على حافز النشاط والعمل ، على حين تختفى مثل هذه الاستراتيجية ومثل هذا الشك في النظام الاشتراكي . على ان هذه المساواة ليست مرتبطة بالنظام الرأسمالي « الاحتكاري » . فحسب بل وكذلك بصورة اكبر ( ولو انها ترجع لاسباب أخرى ) بنظام «المنافسة» كما يظهر من مسلك قروح الانتاج التي تسودها المنافسة حين تواجه أزمات عامة أو تقلبات طبيعية عليها .

ولكن هذه الملاحظة تمتد الى ابعد مما يمكن ان يظن لاول وهلة . فالحلول التي تتخذ لحل مشكلات الانتاج هي في الواقع عقلية او مثلى ، بالنظر الى الظروف التي تحكمها ، وكل اجراء من شأنه ان يختصر أو يعهد أو يحمي الطريق الذي يوصل اليها ، يجب ان يظهر أثره بالضرورة في صورة توفير للطاقة البشرية والموارد المادية ، وان يضغط التكاليف التي يمكن بها الوصول الى النتيجة المطلوبة . ومالم تبدد الموارد التي أمكن توفيرها ، فان الكفاية - بالمعنى الذي نقصده بهذا اللفظ - سوف تزيد بالضرورة .

واذا نظرنا من هذه الزاوية ، فان بعض الاتهامات التي توجه الى النظام الرأسمالي والتي اشرنا اليها فيما سبق ، تجد مأسوغها نسبيا . ولتأخذ مثلا الطاقة الفائضة غير المستغلة . ليس من الصحيح ان نقول انها سوف تمتص كلية في النظام الاشتراكي ، فليس من المنطق ان يطلب المجلس المركزي استغلالا كاملا لخطر حديدي يمتد في اقليم لم يكذب يؤهل بالسكان ، وليس من الصحيح كذلك القول بان كل طاقة فائضة لابد ان تؤدي في جميع الاحوال الى خسائر . ويوجد مع ذلك انواع من فائض الطاقة تعتبر سببا للخسارة ، ويمكن للإدارة الاشتراكية تجنبها ، واهم حالة في هذا المجال تتمثل في الطاقة الفائضة التي تدخر بفرض شخص حرب اقتصادية على المنافسين . ومهما تكن اهمية هذه الحالة الخاصة ، فاني لا اعتقد ان تكون بالغة الاثر . انها تبرز نقطة سبق ان اشرنا اليها : وهي ان هناك ظواهر لا تمثل في الظروف المرتبطة بالتطور الرأسمالي ، أي عيوب او خسائر . مثل هذه الظواهر لا ينبغي اعتبارها ضغطا في النظام الرأسمالي « الاحتكاري » بالمقارنة بالنظام الرأسمالي « التنافسي » ، اذا كانت تقترب - باعتبارها شروطا - بتحقيقات للنظام الاحتكاري تجاوز امكانيات النظام التنافسي . ومع ذلك فان هذه الظواهر يمكن ان تكون نقط ضعف في النظام الرأسمالي يعمقها بالنظام الاشتراكي .

وتسرى هذه الملاحظة بصفة خاصة على الظواهر التي تمثل



الدورات الاقتصادية ، والمشروع الرأسمالي لا ينقصه المنظمون الذين يمكن استخدام بعضهم بصورة مرضية في وزارة اشتراكية للإنتاج .  
ألا أن التخطيط للتقدم الاقتصادي ، سوف يكون أكثر فعالية في الحد من موجات النشاط غير العادية ، ومن الآثار الانكماشية . والواقع أن مثل هذه الإجراءات الاشتراكية سوف تقضى على أسباب النمو والانكماش الدورين ، على حين لا يمكن في النظام الرأسمالي سوى التخفيف من آثارها . أما عن عملية استبعاد وسائل الإنتاج البالية التي يظهر أثرها في النظام الرأسمالي - وبصفة خاصة في نظام المنافسة - على صورة شلل وقى وخسائر صافية لحد ما ، هذه العملية يمكن أن تقصر في النظام الاشتراكي على الإصلاحات الملحة التي يثيرها في ذهن غير الاقتصاديين ، تعبیر « التخلص من وسائل الإنتاج البالية » وذلك في إطار خطة واعية تقدر مقدما تخصيص الآلات والعدد التي مازالت صالحة للاستعمال في المصانع ، أو العدد والآلات التي بطل استخدامها للانتفاع بها في نواح أخرى .

ولايضاح ذلك نقول مثلا أن أزمة تحل بالصناعة القطنية يمكن أن تؤدي في النظام الرأسمالي الى توقف بناء المساكن . أما في النظام الاشتراكي فيمكن أن تواجه الإدارة الاشتراكية ضرورة ضغط إنتاج المنسوجات القطنية بصورة شديدة وفي فترة قصيرة للغاية ، ولكن مثل هذا الضغط لإنتاج المنسوجات بعيد عن أن يؤدي الى إيقاف بناء المساكن ، وقد يكون حافزا على التوسع فيه .

وأيا كانت الاهداف الاقتصادية التي ينشدها كل من هو في وضع يمكنه من تحقيق رغباته ، فإن الإدارة الاشتراكية تستطيع بلوغها بجهود وتبديد أقل ، دون أن تتعرض بالضرورة للمساوى التي تقترن بمشروعات التخطيط الاقتصادي التي تجري في نطاق التنظيم الرأسمالي . ويمكن التعبير عن هذا الاختلاف - بصورة جزئية على الأقل - بالقول بأن الإدارة الاشتراكية سوف تستطيع أن تسير سفينتها وهي ممسكة بخيوط اتجاهات الإنتاج في المدى الطويل ، ومتبعة بذلك سياسة ليست - كما رأينا - غريبة على المشروعات الرأسمالية الكبرى .

ويمكن أن نوجز فكرتنا في أن الاشتراكية تسبق هذه المشروعات الرأسمالية الضخمة بخطا واسعة ، في ذات الطريق الذي سلكته هذه المشروعات في النظام الرأسمالي من قبل . أو بعبارة أخرى أن الإدارة الاشتراكية قد تستطيع أن تسجل ، بالمقارنة بنظام اتحادات الترسر الرأسمالية ، تفوقا يشبه ذلك الذي أحرزته اتحادات الترسر على النظام الرأسمالي القائم على المنافسة ، وتعتبر الصناعة الانجليزية عند مائة عام نموذجا له .

ومن الممكن تماما أن ننظر الاجيال القادمة الى حججنا هذه - فيما يتعلق بتخلف النظام الاشتراكي - النظرة التي نوجهها الى الحجج التي ساقها آدم سميث ضد نظام شركات المساهمة ( تلك الحجج التي لم تكن مع ذلك خاطئة تماما ) .

ومن المفهوم أن كل مافلته حتى الآن ينصب فقط على منطق  
النظم ، ومن ثم على امكانيات « موضوعية » قد تصبح الاشتراكية  
عاجزة تماما عن تحقيقها . ومع ذلك فليس ثمة نزاع - من الناحية  
المنطقية البحتة - في أن النظام الاشتراكي يستجيب لدرجة أعلى من  
التعقل . هذه هي في نظري الطريقة الصحيحة لمرض المشكلة .  
فليست المسألة مواجهة بين النظام المتعقل وغير المتعقل ، وإنما هي  
المواجهة بين نوع هذا التعقل ومداه ، باعتبار أن ذلك وحده هو الذي  
يمثل الفرق بين نظام ونظام .

ولا شك أننا لن تقدم جميع الحجج التي يمكن أن تساق لمصلحة  
النظام الاشتراكي ، ومع ذلك فإن غالبية الحجج التي يمكن الاستشهاد  
بها - فيما يتعلق بمنطق النظام الاشتراكي - تنطوي بالفعل على الحجة  
التي ذكرناها .

وهناك منل بالاع الأهمية تقدمه البطالة . بعد اعترفنا في الجزء  
السابق بأن المجتمع الرأسمالي يستطيع بمجرد أن يصل الى مرحلة  
كافية من التقدم ، الا يهمل مصانع العاطلين ، وأنه سوف يحرص -  
ويحق لنا أن نتوقع ذلك - على الاهتمام بها . ومع ذلك فإن الرأي  
السابق يتضمن - فيما يتعلق بالخسارة التي تتحملها الجماعة - أن  
البطالة ستكون أقل حجما في المجتمع الاشتراكي ، وبصفة خاصة بسبب  
القضاء على الأزمات ، وأن وزارة الإنتاج سوف تستطيع في حالة حدوث  
البطالة التي تنجم أساسا عن التقدم التكنولوجي ، سوف تستطيع أن  
تعيد تشغيل العاطلين في أعمال جديدة ، ومن ناحية أخرى فإن مثل  
هذه الفرص لتشغيل العمال ، يمكن تهيئتها مقدما ما دام التخطيط  
يحقق نجاحه في تغطية كل الاحتمالات .

وثمة ميزة أقل شأنًا ترتبط كذلك بزيارة جانب التعقل في النظام  
الاشتراكي ، وترجع هذه الميزة الى أن التجديدات النافعة في النظام  
الرأسمالي ، تختص بها منشآت قليلة ، ويستغرق تعميمها في سائر  
المنشآت الأخرى وقتا تتصادم فيه برعوس الأموال . فإذا كان معدل  
التقدم سريعا في جانب من جوانب النظام الرأسمالي ، فإن هذا التقدم  
تختلف معاييرها في كثير من المنشآت التي تتمسك بأساليب الإنتاج  
القديمة ، أو التي تظل كفايتها في نواح أخرى دون ذلك المعدل من  
التقدم .

أما في النظام الاشتراكي ، فيمكن نظريا أن يعمم كل تحسين  
جديد بصودر قرار جماعي ، كما يمكن التخلص بسرعة من الأساليب  
الروتينية القديمة بمثل هذا القرار الجماعي . وإني أصف هذه الميزة  
- مع ذلك - بأنها ضئيلة ، لأن النظام الرأسمالي بصفة عامة ، يفرض  
هو الآخر حكمه العادل السريع على غير الكفاءة . ومع ذلك هل هناك  
امكانيات لاستغلال هذه الميزة ( ضئيلة كانت أو كبيرة ) بمعرفة إدارة  
بيروقراطية أهله بالطبع مسألة أخرى . فلا شك أنه يمكن دائما توقع  
إدارة سليمة لتفرض مبادئها على جميع أجهزتها ، ولكن ذلك أمر لا علاقة  
له بقيمة المبادئ في ذاتها ، ومن هنا ينبغي ألا يغيب عن بالنا مطلقا ،  
أن التفوق الذي يمكن تصوره للنظام الاشتراكي ، يمكن أيضا أن ينقلب

في التجربة الى تخلف فعلى ، بحكم الفشل في التطبيق وليس بحكم  
القصور في مبادئ النظام .

وهناك نقطة أخرى ، فالمديرون أو الملاك المديرون للمشروعات ،  
يكونون أساسا مهندسين أو بائعين أو منظمين ، وحتى اذا كانوا من  
الأشخاص المتأثرين فانه بندر أن يمارسوا بالكفاية نفسها جميع هذه  
الأممال المتنوعة . وكثيرا ما نلاحظ أن المشروعات الناجحة ذاتها لا تتمتع  
بإدارة حسنة من اية ناحية وأن مديريها من ثم لا يحسن استخدامهم  
تماما . ولكن النظام الاشتراكي يستطيع - على غرار المشروعات  
الضخمة المعاصرة - أن يستخلص خبرة مواهبهم بأن يعهد اليهم  
بالموظائف التي يعتبرون مؤهلين للقيام بها فحسب .

وعلاوة على ذلك فهناك ميزة هامة لا تظهر في نظامنا كما صورناه .  
اذ يمثل الطابع المميز للمجتمع الرأسمالي في الفصل بين القطاع  
الخاص والقطاع العام ، أو بعازة أخرى ، في المجتمع الرأسمالي قطاع  
خاص منفصل عن القطاع العام قانونا وعملا ، بصورة لا تتوافر لمثل  
هذا القطاع في مجتمع اشتراكي أو مجتمع اقطاعي على السواء .

واقوع أن هذين القطاعين يعملان الى حد كبير بأجهزة مختلفة ،  
ويمثل تاريخ ادارة المجالس البلدية أكبر استثناء لهذه القاعدة ، كما  
أنهما ينظمان ويداران وفق مبادئ مختلفة ، وكثيرا ما تكون هذه  
المبادئ متعارضة ، فينتج عنها قواعد متضاربة .

فمثل هذا التعايش بين القطاعين ، لا يمكن أن يستمر طويلا دون  
احتكاك وتعارض . والواقع أن مثل هذا الاحتكاك قد استمر طويلا قبل  
أن يتحول الى تنازع ، منذ الوقت الذي غزا فيه رجال القطاع العام  
الميدان البورجوازي بنجاح . ويظهر اثر مثل هذا التعارض في النزاع  
المستمر . وحينئذ يظهر نشاط الدولة في الميادين الاقتصادية ، على  
صورة ما يسميه الاقتصاديون البورجوازيون « التدخل الحكومي » ،  
اذ أن هذا النشاط يتدخل فعلا بكل معاني الكلمة ، فيعوق ويشل  
دوران جهاز الإنتاج الخاص . ولا نستطيع القول بأن هذا النشاط  
غالبا ما يتوج بالنجاح . ومع ذلك فان نشاط المجلس المركزي للإدارة  
الاشتراكية ، سوف تتاح له فرصة النجاح بالقدر الذي يزيد فيه من  
الكفاية الإنتاجية ، في الوقت الذي يمكن فيه تجنب النفقات والخسائر  
التي يؤدي اليها النزاع بين القطاعين في ظل النظام الاشتراكي .

وينبغي أن نذكر بصفة خاصة أحد العناصر التي تتضمنها هذه  
النفقات ، والذي يمثل في استغراق المواهب والطاقات في أعمال دفاعية  
تماما . اذ يوجه جانب كبير من العمل الذي يؤديه رجال القانون ،  
لواجهة الكفاح الذي يقوم به رجال الأعمال ضد الدولة ومثليها .  
ولا يهمنا كثيرا أن يكون ذلك النشاط عقبة في سبيل تحقيق المصلحة  
العامة أو أن يكون دفاعا عن المصلحة العامة ضد المعوقين ، اذ لن يكون  
في المجتمع الاشتراكي اى مبرر لوجود مثل هذا التنازع على الإطلاق .  
غير أن الوفرة الذي يمكن تحقيقه بهذا الشكل في الطاقات القانونية،

لا يمكن أن يقاس قياسا صحيحا بأجور رجال القانون الذين يتولون هذه الأعمال .

أما إذا اخذنا في اعتبارنا ندرة العقول المتفتحة ، فانا نتيين أن تخصيص طاقات الادارات القانونية لاستخدامات أخرى ، يمكن أن يؤدي الى نتائج لها شأنها ، فيما يتعلق بانتسكافؤ بين طاقة العمل وقيمة الأجر .

وقد زاد من شدة الاحتكاك والتنازع بين القطاعين الخاص والعام ، أن الدولة تعيش اليوم بعد انتهاء النظام الأقطاعي ، على إيرادات حققها القطاع الخاص لأغراض خاصة ، ثم تحولت هذه الإيرادات بحكم السلطات العامة عن استخدامها في تلك الأغراض الخاصة .

ومن ناحية أخرى فان فرض الضرائب يعتبر مظهرا أساسيا للمجتمع الرأسمالي أو للدولة ، ولكنه يأخذ مع ذلك طابع الجرح الذي يصيب جهاز الإنتاج . وقد ظلت آثار هذا الجرح محدودة قبل عام ١٩١٤ - إذا اتفقنا أن تقصر بحثنا على الأزمنة الحديثة - ولكن الضرائب زادت منذ ذلك الحين تدريجيا حتى أصبحت العنصر البارز في ميزانيات الأسر أو ميزانيات المشروعات ، وعاملا يفسر الى حد كبير قصور مجالات النشاط الاقتصادي . وعلاوة على ذلك فقد أنشئ جهاز إداري ضخم ، تنحصر مهمته في منازعة البورجوازية ليستخلص منها الضرائب المفروضة . وكان من نتيجة ذلك أن كون الممولون بدورهم أجهزة دفاعية تقوم بعمل ضخم لحمايتهم .

وليس هناك إبرز من هذه الظاهرة ، لتوضيح مدى التبدلات التي تنجم عن انتصار بين المبادئ الأساسية للمجتمع . فالرأسمالية الحديثة تعتمد على مبدأ الربح لكسب قوتها اليومي ، ولكن المجتمع من جانبه لا يقر هذا المبدأ . غير أن مثل هذا الصراع ، ومن ثم مثل هذه التبدلات ، لن يكون لها مكان في مجتمع اشتراكي . ونظرا لأن هذا المجتمع سوف يضع يده على جميع موارد الدخول ، فسوف تختفي الضرائب . وأخيرا فانه ليس منطقيا - وهذا أمر واضح - أن تعتمد الإدارة الاشتراكية الى توزيع الإيرادات على الأفراد ، ثم تتعقب بعد ذلك المنتفعين لتقطع منهم جانبا باسم الضرائب ! .

فلو لم يكن اليساريون شديدي الميل لامتناس دم البورجوازية ، حين يعلنون أن الضرائب لا يعيها سوى ضالتها ، لوجب الاعتراف منذ زمن طويل ، بأن إلغاء الضرائب يعتبر من أبرز دلائل التفوق ، التي يمكن الاعتراف بها للنظام الاشتراكي .

## العصر البشري

من الممكن جدا أن يوافق كثير من خصوم الاشتراكية على النتيجة التي توصلنا إليها ، ومع ذلك فغالبا ما تصاغ موافقتهم بالعبارة التالية : « حسنا ، فإذا وجدتم أنصاف آلهة لقيادة قاطرة الاشتراكية وملائكة لدفعها ، فإن الامور يمكن حينئذ أن تسير على نحو ما تقولون ! ولكن المؤسف هو انكم لن تجلبوا آلهة ولا ملائكة . ثم ان النظام الرأسمالي يمثل بطبيعته وحوافره وتوزيعه للجزاء والعقاب ، أحسن تنظيم واقعي يمكن تصويره ، أو على الأقل أفضل تنظيم عملي .. »

والحق ان هذا القول ليس مجردا من الصحة تماما . اذ يجب من ناحيه أن نكون على حذر ، من المخاطر التي تتعرض لها كلما حاولنا أن نقارن بين حقيقة واقعة وفكرة مجردة ، وعلى حذر كذلك من الاخطاء أو الاغراءات التي ترتبط بكل مقارنة بين حقيقة معلومة ووضع مثالي .

ومن ناحية أخرى فإنه على الرغم من أني أعتقد انني قد أوضحت تماما انه لا يمكن - نظرا لطبيعة الاشياء - أن نستشهد لمصلحة الاشتراكية دائما بحجج مقبولة في أي وقت وأى مكان ، فإنه ينبغي لنا ان نستند فقط الى حجج مقبولة بالنسبة لظروف اجتماعية معينة وفترات تاريخية معلومة .

### النسبة التلويغية

ولنوضح هذه النقطة بضرب المثل ، فنقول : ان كثيرا من الخدمات في المجتمع القطاعي ، التي تعتبرها اليوم جميعا من اختصاص الادارة العامة وحدها ، كانت تدار وفق أسس مؤداها في نظرنا اعتبار الوظائف العامة سلعا للتملك الخاص وموارد للكسب الخاص ، فكان الفارس أو السيد يعتبر اقطاعيته ربحا أو مكافأة له وليست أجرا للخدمات التي يؤديها .

ومن هنالك تكن الوظيفة العامة المرتبطة بالقطاعية سوى مكافأة للخدمات التي يؤديها الافراد للسيد الحاكم .

ويمكن التعبير عن ذلك بصورة أكثر دقة ، فنقول : ان القطاعي كان يمتلك اقطاعيته لانه كان يحق له باعتباره فارسا أو سيدا أن يملكها ، بغض النظر عن انه يعمل أو لا يعمل .

ويميل الأشخاص الذين يعوزهم مفهوم التاريخ ، الى اعتبار هذه الحالة تجميعا « للمساوي » ، ولكن هذا الرأي مجرد من الصحة . ذلك أننا اذا نظرنا الى ظروف العصر الذي عاشه هذا النظام ، وجدنا انه كان

يمثل النظام العمل الوحيد ، وانه كان يتضمن الوسيلة الوحيدة التي يمكن عن طريقها مباشرة تلك الوظائف العامة حين ذاك . فلو ان ماركس كان قد ظهر في القرن الرابع عشر ، ولو انه كان من الجرأة والتهور لينسأى بطريقة أخرى للادارة الاشتراكية ، لرد على قوله وقتئذ بأن النظام الإقطاعي إنما يمثل خير وسيلة لتحقيق ما لم يكن يمكن تحقيقه الا بملكية الإقطاع ، وأن دافع الربح بصفة خاصة كان لا غنى عنه لدفع عجلة الادارة العامة الى الامام ، كما ان اختفاء هذا الربح كان يمكن أن يؤدي فعلا الى الفوضى والارتباك ، ويمكن أن يوصف الاشتراكية حينئذ بأنها حلم خيالي .

وكذلك لم تكن الاشتراكية - في الوقت الذي كانت تحتل فيه مصانع النسيج الانجليزية المكان الاول في الاقتصاد الرأسمالي حوالى سنة ١٨٥٠ - لم تكن تمثل نظاما يمكن أن يطبق عمليا . ولم يكن هناك اشتراكي واحد يؤيد أو يمكن أن يؤيد الآن انها كانت ممكنة التطبيق حينئذ . وكانت أمثلة « نظرة صاحب الشيء الى ماشيته تسمنها » و « الدجاجة التي تضع بيضا من الذهب » وغيرها من الأمثلة المألوفة - كانت تعبر في ذلك الوقت عن حقيقة لا يمكن انكارها .

وأستطيع لنفسى أن أنصح أصدقائي الاشتراكيين بأنه يجدر بالآخرى - بدلا من أن يسخروا من هذه الأمثلة حين يصادفونها - أن يعترفوا بالحقوق المشروعة لهؤلاء السذج حين توضع الأمور في اطارها التاريخي . الحقيقي والا ينازعوها الا اذا اقتضحت دون حق مجالات أخرى .

وبهذه الطريقة نصل أخيرا الى السؤال الوحيد الذى يهمنا وهو : « ماذا بقى حتى الآن من الحقوق المشروعة الموروثة من الماضى ؟ »

ونظرا لانه ينبغي علينا - اذا صحت المقارنة بين الحقيقة الرأسمالية وبين فرص نجاح الاشتراكية - أن نحدد طرازا معيننا من النظام الرأسمالي لاتخاذ أساسا للمقارنة ، فسوف نختار لهذا الغرض النظام الرأسمالي المعاصر الذى يتميز بالمشروعات الكبرى .

وعلاوة على ذلك فسوف نلاحظ أولا أن هذه التجربة - ولو انها تحدد نموذجاً وزمناً معلومين - لا تتعلق بفترة معينة حتى ولو بصورة تقريبية . فالواقع ان البحث المحدد هو وحده الذى يساعد على الاجابة عن سؤالنا : الى أى درجة نما النظام الرأسمالي الذى تسوده الحرية الكاملة؟ وإلى أى حد تطور في وقت معين كالوقت الحاضر مثلا؟ .

ونلاحظ فيما يتعلق بهذا الجزء من بحثنا ، انه ليس من المهم أن نعرف : هل كانت القيود التي فرضت على النظام الرأسمالي قد زادت بفعل التطور الرأسمالي ذاته ، أو أنه يمكن اعتبارها قد فرضت على النظام الرأسمالي بفعل القوى الخارجية وحدها ؟

ثم اننا لا نزال ونحن نعالج مسائل تتصل بالناحية العملية نتحدث عن إمكانيات واحتمالات فقط ، ونلجأ الى الفروض ازاء جهلنا بطبيعة الاشتراكية المقبلة ، التي يكنها لنا القدر .

## ٢ - انصاف الآلهة والملائكة

ولنعد الآن الى الراى البورجوازى الذى يطالب بانصاف آلهة وملائكة . ونستطيع بسهولة أن نبدى رأينا بشأن أول هذين المطلبين : فلن يكون ثمة حاجة الاشياء آلهة لإدارة النظام الاشتراكى ، ذلك أننا اعترفنا من قبل بأنه عندما يتم التغلب على عقبات مرحلة الانتقال ، فسوف تصبح مهمة الادارة ميسورة ، بل أسهل من المهمة التى تواجه المنظم الصناعى فى العالم الحديث .

ويعتبر مطلب الملائكة بدوره صدق للراى المعروف من أن أساليب العيش الاشتراكى ، تتطلب مستوى خلقيا لا يمكن أن نرجو أن يستطيع البشر أن يرقوا اليه .

على أنه ليس للاشتراكيين الا أن يلوموا أنفسهم اذا كانت مثل هذه الحجج قد ساندت خصومهم . فقد أطلأوا الحديث فى الواقع عن فظائع الظلم والاستغلال الرأسماليين ، التى يكفى على حد قولهم القضاء عليها لتتجلى الطبيعة البشرية بكل جمالها ، أو لتوضع نظم تربية ترتفع بالنفوس البشرية الى المستوى الخلقى المطلوب . فهم قد عرضوا أنفسهم بذلك للوم على تملقهم الجماهير الى درجة غير مقبولة ، وكذلك للسخرية باعتناقهم طريقة «روسو» وهى نظرية طويت منذ زمن بعيد . وكان هؤلاء الاشتراكيون يستطيعون تماما الاستغناء عن ذلك ، حيث لم تكن تموزهم الحجج المنطقية لمساندة دعواهم .

وسوف نلجأ - لايضاح ذلك - الى تقسيم يمكن أن يعترض عليه علماء النفس ، ولكنه سوف يقدم لنا مساعدة كبيرة .

فيمكن أولا أن تتغير مجموعة معينة من الاستعدادات التى نشعر بها وتدخلنا الى العمل ، نتيجة تغير يطرأ على الظروف الاجتماعية التى تحيط بنا ، على حين تظل الطبيعة البشرية التى تنبثق عنها هذه الاستعدادات كما كانت عليه . وسوف نعبر عن هذه الظاهرة باسم « التغير بفعل تغير الظروف المحيطة »

ويمكن ثانيا ان يصطدم تغير الظروف ، باستعدادات المشاعر التى تقاوم هذا التغير وقتا ما ، وتمثل عامل اضطراب طالما انها لم تستسلم . وسوف نعبر عن هذه الظاهرة باسم « العادات والتقاليد » .

ويمكن ثالثا أن يطرأ تغير على الجهاز الاساسى ذاته ، أى على النفس البشرية ذاتها ، سواء بتشكيل المادة البشرية أو بالقضاء على بعض عناصرها المنحدرة : اذ لا شك أن الطبيعة البشرية يمكن تشكيلها لحد ما ، وخصوصا فى حانة الجماعات التى يمكن أن يصاغ تكوينها .

اما عن معرفة درجة مرونتها ، فهذه مسألة تتطلب ابحاثا متميقة . ولا يمكن أن تعالج بشكل مفيد على طريقة ندوات عامة . ولسنا مع ذلك فى حاجة الى الانضمام الى هذا الجانب أو ذاك ، نظرا لان صهر النفس البشرية ليس ضروريا لتسيير جهازه الاشتراكى .

ونستطيع بسهولة أن نقنع بصدق هذا الراى ، اذ يحق لنا أولا أن

نترك جانبا القطاع الزراعي الذي يمكن لاول وهلة أن يقيم اصعب العقبات أمام المصلحين ، وحتى لو اكتفت الادارة الاشتراكية بنوع من التخطيط الزراعي لا يختلف كثيرا عن الاساليب التي تتبع حاليا بصورة متزايدة ، فلن يقلل ذلك من قيمة النظام الاشتراكي . فرسم خطة للإنتاج وتحديد مناطق الزراعات و امداد الزراع بالآلات والبذور والماشية والاسمدة وتحديد أسعار بيع المنتجات وشراء الحاصلات من القائمين بالاستغلال على أساس هذه الاسعار - مثل هذه السياسة لن تؤثر تأثيرا جوهريا على الريف أو سلوكه وتصرفاته .

حقيقة ان السلطات الاشتراكية تستطيع أن تتخذ مسلكا مغايرا ، ولكنه يكفيها أن نسجل أن هناك نظاما يمكن أن يتبع ولا ينبج عنه كثير من الاحتكاك أو النزاع ، وأن يستمر اتباعه دون أن يفقد المجتمع لذلك صفته الاشتراكية .

وثانيا نجد عالم العمال والمستخدمين ، وهؤلاء لن يكون أى اصلاح لنفوسهم أو أى تغيير لاستعداداتهم مطلوبا منهم . وسوف يظل عملهم أساسا على ما كان عليه ( مع تحفظ هام سوف نشير اليه فيما بعد ) ، وسوف يظهر في صورة تقايد وتصرفات تماثل تلك التي نشهدوها الآن . وسوف يعود العامل أو المستخدم بعد انتهاء عمله الى منزله ، أو لمزاولة نشاط يمكن الخيال الاشتراكي أن يصفه كما يروق له ، فيستطيع العامل مثلا أن يلعب الكرة الاشتراكية على حين انه يلعب اليوم الكرة البورجوازية ولكن هذا المنزل أو ذلك النشاط الذي سيزاوله ، لن يختلف عما هو عليه الآن ، ولن تظهر اية عقبة كئود في هذا القطاع الاجتماعي

وثالثا تواجهنا مشكلة الجماعات التي تنتظر أن تصبح ضحية التنظيم الاشتراكي ، مشكلة الطبقة العليا أو المديرية . وهذه لا يمكن تسويتها وفق تلك النظرية التي تعدى الايمان بها حدود المعسكر الاشتراكي ، والتي مؤداها :

١ - ان هذه الطبقة لا تضم سوى حيوانات ضارية لا يفسر وجودها في المراكز الاقتصادية والاجتماعية التي تحتلها سوى الخطر وغفلة الضمير، وتمثل وظيفتها الوحيدة في حرمان الجماهير العاملة من ثمار جهودها أو المستهلكين من حصتهم المشروعة .

٢ - وأن هذه الحيوانات الضارية تقسد بعدم كفاية فرصها الخاصة، وتخلق الازمات بولعها بتوفير الجانب الاكبر من غنيمتها .

٣ - وأنه لن يكون على المجتمع الاشتراكي أن يكتثر بهم بعد اتخاذ اللازم لابعادهم فورا عن مراكزهم وللحيلولة دون ارتكابهم أعمالا تخريبية ومهما يمكن أن تكون المزايا السياسية لهذه النظرية ، والارضاء النفسي الذي تشبعه مثل هذه النظرية لدى الأفراد الذين هم دون المستوى ، فانها لا يمكن أن تعتبر في شيء من الاشتراكية الجديرة بهذا الاسم . فالواقع ان كل اشتراكي متبصر ، يعترف فيما يتعلق بميزة الطبقة البورجوازية وما حققته من آثار ، بكثير من الحقائق التي لا تستقيم ومثل تلك النظرية السابق الاشارة اليها ، بل انه ليستطيع أن يؤكد أن هذه



الطبقات العليا ، وهي بعيدة عن أن تكون هدفا لاية مضايقات ، سوف تتحرر هي الاخرى من اغلال نظام يمارس ضغطة عليها مبنويا ، بقدر ما يمارس ضغطة على جماهير الشعب اقتصاديا . وبكفى - على اساس وجهة النظر هذه انتى تتفق وتعاليم كارل ماركس - التقدم يضع خطوات للوصول الى تلك النتيجة ، وهى أن تعاون العناصر البورجوازية يمكن أن يتمثل شرطا أساسيا لنجاح النظام الاشتراكى .

وعلى ذلك فان المشكله تعرض بالصورة الآتية : ان هناك طبقة تضم عنصرا بشريا ممتازا يفوق العنصر البشرى العادى، وتكون بالتالى موردا وطنيا ثميناً ينبغي على أى نظام اجتماعى منطقى، لا أن يحذر القضاء عليه فحسب بل ، أن ينتفع به فى تحقيق أهدافه . وعلاوة على ذلك فان هذه الطبقة تقوم بوظائف حيوية يجب اداؤها كذلك فى المجتمع الاشتراكى . وقد رأينا انها كانت ولا تزال مرتبطة بالكاسب الثقافية التى حققها النظام الرأسمالى ، وكذلك بجميع الآثار الاقتصادية التى حققتها والتى لم تكن ترجع الى تزايد عدد السكان العاملين . ونريد أن نقول انها مرتبطة بكل زياده فى انتاجية العمل . ولكن هذه النتيجة ذاتها كانت ترتبط بنظام يكفل الجزاء والعقاب بصورة لا مثيل لها من الفعالية والتأثير ، ذلك النظام الذى تعتمد الاشتراكية الى اقضاء عليه . ولذلك يبرز سؤال لمعرفة ما اذا كان يمكن الانتفاع بالطبقة البورجوازية لخدمة مجتمع اشتراكى من ناحية ، وما اذا كانت الوظائف التى تؤديها البورجوازية والتى ينتزعها منها النظام الاشتراكى يمكن أن يقوم بها أناس آخرون بأساليب غير بورجوازية من ناحية أخرى .



## مشكلة الادارة البيروقراطية

يمثل الاستغلال المنطقي للقيم البورجوازية أعقد المشكلات التي تواجه النظام الاشتراكي ، وليس ثمة من يستطيع أن يؤكد أنها سوف تحل بنجاح ، على أن مخاطرة الفشل في حل هذه المشكلة لا ترجع الى الصعوبات التي تنطوي عليها المشكلة ، بقدر ما ترجع الى عوامل نفسية قاسية يتعرض لها الاشتراكيون في الاعتراف باهميه المشكلة ووجوب معالجتها بطريقة موضوعية ، بعيدا عن الافكار السابقة المتأثرين بها . وتمثل النظرية السابق الإشارة إليها ، والمتعلقة بطبيعة ووظائف الطبقة الرأسمالية ، تمثل في ذاتها أحد مظاهر النفور من انتهاج هذا المسلك . ويمكن اعتبارها كنهية نفسية لرفض اتخاذ هذا الموقف المحايد . غير أنه لا ينبغي أن ندهش لذلك . فالرجل الاشتراكي سواء كان أحد زعماء الحزب أو موظفا في الدولة أو مناضلا مستقلا ، يعتبر تنويع الاشتراكية مرادفا لوصوله هو نفسه الى مقاليد السلطة . وفي نظره أن الاشتراكية تعنى « أننا » سوف نمسك بزمام القيادة والحكم . ويمثل استبدال رجال الادارة الحاليين في نظره حدثا وتحولا هاما ، ان لم يكن أهم ما في الثورة الاشتراكية . واني أعترف بأنني كثيرا ما تساءلت في أثناء حديثي مع المناضلين الاشتراكيين ، عما اذا كان بعضهم (بل غالبيتهم) سوف يهتمون ويحرصون على نظام اشتراكي لا يشتركون في ادارة شؤونه ، مهما كان هذا النظام كاملا من كافة الوجوه . على أنه ينبغي أن أضيف الى ذلك أن موقف بعض الكادحين من الاشتراكيين ، يتسم في هذا المجال بالنزاهة والتجرد .

ويتطلب الحل السليم للمشكلة أولا : أن يسمح للعناصر البورجوازية باداء العمل الذي تؤهلهم له قدراتهم وخبراتهم ، وأن تتخذ تبعا لذلك - لتجنيد المديرين - طريقة للاختيار ترتكز على الكفايات الشخصية وحدها ، على أن يطرح جانبا جميع الاعتبارات السابقة المتحيزة عن البورجوازيين « السابقين » . ومثل هذه الامس للاختيار صالحة تماما ، بل ان بعضها يمكن أن يسجل مزية على الطريقة الرأسمالية ، كما هي متبعة في وقتنا هذا في عصر الشركات الكبرى . غير أن السماح للعناصر البورجوازية باداء وظيفتها ، يتضمن أكثر من تعيينها في مراكز مناسبة ، ان نترك لها حرية التصرف تحت مسؤوليتها الخاصة ، والا قامت مشكلة « بيروقراطية الحياة الاقتصادية » التي يرددها مناهضو الاشتراكية .

ولست أستطيع من جانبي - نظرا لظروف الحياة الحديثة - أن أتصور تنظيمها اشتراكيا ما لم يكن ذلك في صورة جهاز بيروقراطي ضخم . فسوف تؤدي جميع الاحتمالات الاخرى الممكن تصورها الى الارتباك

والفشل . ومع ذلك فان هذه الضرورة الحتمية لا يمكن أن تثير فزع كل من يدرك مدى انتشار البيروقراطية الآن في الحياة الاقتصادية بل وفي الحياة جميعها ، ويستطيع ان يشق طريقه في زحام العبارات التي تثير الغموض حول الموضوع . فالأصل التاريخي لمنشأ هذه العبارات يفسر الى حد كبير التأثير الذي تبشره على عقولنا . ففي عهد الرأسمالية الصناعية اكدت البورجوازية وجودها أساسا بنضالها ضد قوى اقليمية ممثلة في بيروقراطية حكومية ، كانت ( البورجوازية ) ذراعها الايمن . فكانت غالبية الاجراءات التي يعتبرها ألتاجر او رجل الصناعة تدخلا لا محل له ، ترتبط في التفكير الجماعي للطبيعة الرأسمالية بهذه البيروقراطية . ولكن ظاهرة عقلية من هذا النوع تكون دائما راسخة مستمرة ، وقد بدا هذا الترابط بين الافكار قويا عنيدا ، حتى اصبح الاشتراكيون انفسهم يخشون ذلك الغول ويجهدون انفسهم ليؤكدوا لنا ان فكرة نظام بيروقراطي لم تجل مطلقا بخاطرهم .

وسوف نرى فيما بعد ، ان البيروقراطية - بعيدة عن ان تكون عقبة في سبيل الديمقراطية - تعتبر عنصرا مكملا لها لا بد منه . وكذلك فهي تمثل عنصرا مكملا لا بد منه للتطور الاقتصادي الحديث ، كما ينتظرها في المجتمع الاشتراكي دور اساسي لم ينتج لها قط من قبل . بيد ان الاعتراف بالطابع الحتمي لبيروقراطية لها دورها ، لا يحل المشكلات التي تثيرها ، ويبدو لنا من المناسب ان ننظر هذه الفرصة لتفصيل هذه المشكلات . فالواقع ان استبعاد عامل المكسب والحسارة بوصفهما دوافع النشاط الاقتصادي ، لا يمثل النقط الأساسية .

على ان المسئولية النقدية ( بمعنى ان يكون على المرء ان يدفع ثمن اخطائه من ماله الخاص ) في طريقها الى الزوال ، ولكن ذلك ليس بالسرعة التي يريد ان يشتملها بها النقاد الذين ينظرون الى رغباتهم وكأنها حقائق . والمجتمع الاشتراكي يمكن دون شك ان يستوحى نوع المسئوليات القائم في كبريات المؤسسات الرأسمالية . كما ان الطريقة التي تختص بها ، البيروقراطية والمتبعة في اختيار القيادات والمدبرين % ليست بالضرورة بهذه الدرجة من عدم الكفاية كما يؤكد البعض . فليست قواعد التعيين والاختيار في الادارات والمرافق العامة مجردة من التعقل . وعلاوة على ذلك فانها تعطى احيانا نتائج افضل من تلك القواعد التي يمكن ان ننتظرها اذا تمسكنا بما يقولون به . فعنصر « الرأي الجماعي » للمزلة في قيمة الرجل . بصفة خاصة ، يمكن ان يساهم كثيرا في زيادة السلطة والاختصاص وعلى الأقل سلطة فئة معينة .

ولكن ناحية اخرى من الموضوع تنسم باهمية اكبر بكثير ، وهي ان الاسلوب البيروقراطي في معالجة الأمور والروح المعنوية التي يشيعها ، كثيرا ما تبشر اثرا من الجمود على اكثر العقول حيوية ونشاطا ، وهذا الجمود يرجع اساسا الى الصعوبة التي تواجه الجهاز البيروقراطي في التوفيق بين الظروف الميكانيكية لدورانه وبين عنصر المبادأة الفردية .

فهذا الجهاز لا يترك للمشروعات الخاصة سوى قليل من الحرية ، في حين يتيح قسما وافرا منها لمناورات اعدائها التي تستهدف القضاء

عليها ، ومثل هذه الحالة يمكن أن تهيئ لدى الموظفين الشعور المشبط للزهو بجهودهم ، وهو ما يخلق بدوره عقلية ينعكس عليها هذا الشعور ، فتعتمد توجيه النقد الهدام الى جهود الآخرين . ولاشك أن الامور يمكن أن تسير على نحو آخر ، اذ تظهر كثير من البيروقراطيات في صورة أفضل حين يزداد التعمود على عملها ، غير أنه يصعب عليها مع ذلك تجنب هذه المشكلة .

ومع ذلك فلن يكون متعذرا وضع الافراد الذين ينتمون الى اصل بورجوازي في المراكز التي تناسبهم في داخل جهاز البيروقراطية الاشتراكية ، وكذلك تغيير وتطوير عاداتهم وتقاليدهم في العمل . وسوف نرى فيما بعد ، وعلى الأقل في حالة الانتقال الى النظام الاشتراكي - وقد حان الوقت المناسب لذلك - ان الظروف اللازمة لاعتماد النظام الاشتراكي والولاء له ، يمكن أن يتوافر دون حاجة لاجهزة الحكم الى ضغط وهديد . وتبعا لذلك فلن تتضمن المعاملة السليمة للعناصر البورجوازية السابقة أى اجراء لا تفرض الضرورة اتخاذها تجاه رجال الادارة الذين ينتمون الى اية طبقة أخرى . على أن بعض الثقافات من الاشتراكيين قد حددت اساس هذه المعاملة التي تكفى هنا باستعراض أهم نقاطها :

فمن الأفضل الاعتراف بأنه ليس من الواقعية ان نتقصد في معنى الواجب يتسم بالنزاهة والتجرد المطلق ، أو ان ننكر كلية الدور الهام الذي يمكن أن تؤديه هذه الفضيلة . وحتى اذا اخذنا في اعتبارنا كل العوامل المرتبطة بمعنى الواجب ، كالاشباع النفسى الذى يوفره العمل ، فان أى نظام يكفل الجزاء - وعلى الأقل في صورة ترقية أو نفوذ اجتماعى - لن يفقد لذلك فائدته وانه . فالواقع أن التجربة اليومية تعلمنا أن من انصعب أن نجد رجلا أو امرأة يمكن سمو روحهما ، لا يتضمن حب الغير أو معنى الواجب لديهما ، مزيجا مما يمكن أن نسميه « بالأنانية المتجردة » أو حب النفس والرغبة في تأكيد الشخصية . ومن ناحية أخرى ، فان من الواضح أن الحالة النفسية الكامنة وراء هذه الرغبة أعمق جذورا من انظام الرأسمالى نفسه ، وتمثل جزءا من منطق الوجود لدى اية جماعة اجتماعية . ومن الخطأ ان نحسب قيمتها باطالة الحديث عن الميكروب الرأسمالى الذى ينفث عبادة في النفوس ويفسد استعداداتها وميولها الطبيعية . ومع ذلك فمن السهل - بشيء من الحماقة - وأن يستغل هذا النوع من حب النفس الفردى لتحقيق أكبر نفع للمجتمع ، وسوف يكون المجتمع الاشتراكي بصفة خاصة في وضع يساعد على الافادة منه خير فائدة .

وباخذ النفوذ الاجتماعى أو اعتراف المجتمع بما يؤديه الفرد من خدمات ، يأخذ في المجتمع الرأسمالى طابعا اقتصاديا ، ذلك ان الكسب النقدى يمثل وفقا للمبادئ الرأسمالية دليل النجاح ، وان مسئوليات المكانة الاجتماعية التي تعتبر من اسنى السلع الاقتصادية يجب أن تبشترى . ولا شك أن هذه المكانة وهذا النفوذ المرتبط بالثروة الخاصة قد اعترف به الاقتصاديون دائما ، ومن الواضح أنها تعتبر من أقوى الدوافع التي تحفز المرء على القيام بأعمال ممتازة تفوق المستوى العادى .

وقد رأينا في الجزء السابق ، أن التطور الرأسمالي ذاته يتجه إلى إضعاف هذا الدافع من الرغبة في الكسب والثراء ، وكذلك جميع الدوافع الأخرى . وعلى ذلك فلن نفرض الاشتراكية على الطبقة المسيطرة حاليا إعادة التقدير لقيم الوجود ، بصورة تنقسم من الصرامة بما كان يمكن أن تتضمنه منذ مائة عام . وعلاوة على ذلك فإن دافع الرغبة في كسب النفوذ والجاه يمكن أن يطور بسهولة أكثر من أي دافع آخر ، فقد يجد المجذون الكادحون في الامتياز الذي يتمثل في منحهم الحق في حمل شارة لا تزيد قيمتها على مائة فرنك ، من الإشباع والرضى النفسي ما لا يوفره دخل سنوي يصل إلى مليون من الدولارات ، إذا كان هذا الامتياز لا يقرر إلا على أسس سليمة عادلة . والواقع أن هذه الشارة ذات المائة فرنك - بافتراض أنها تحظى من تقدير الجمهور بما يدفعه إلى النظر إلى حاملها نظرة تكريم واحترام - سوف تكفل لهذا الشخص عددا من المزايا التي توازي ما يوفره حاليا منها دخل سنوي يبلغ مليون دولار . وإذا كانت هذه الوسيلة لإثارة التنافس والطموح قد استغلت إلى حد بعيد في الماضي وحقت نتائج باهرة ، فإن ذلك لا ينقص شيئا من قيمتها في اقتراحنا . وأخيرا نقول : ألم يقبل تروتسكي نفسه أن يقلد وسام « درابوروج » ( العلم الأحمر ) ؟

أما عن المعاملة انفضلي فيما يختص بالدخل الحقيقي ، فيجدد أن نلاحظ أولا أن مثل هذا الأسلوب يستهدف لحد ما - وبصرف النظر كلية عما ينطوي عليه من حافز - المحافظة بصورة تعقلية على الموارد الاجتماعية المتاحة . وكما أن خيول وثيران السباق ، هي التي تستفيد بالجوائز التي لن يكون من الممكن منحها لجميع الخيول وجميع الثيران ، فكذلك يجب إذا أردنا احترام مبادئ التعقل الاقتصادي ، أن نحفظ بالمعاملة الفضلى لأولئك الأشخاص الذين يقدمون أعمالا استثنائية ممتازة . ومن المفهوم أن هذه المبادئ لا يعترف بها بالضرورة ، فقد تفضل الجماعة التمسك بمثل تقوم على المساواة ولا تتفق مع هذا التمييز والتكريم ، فتأبى أن تمنح الرجال الاهتمام الذي تختص به ألائها . وكل ما يحق لرجل الاقتصاد أن يقوله في هذا المجال ، هو أنه ينبغي على الجماعة ألا تتجاهل في مسلكها أن هذه المثل تكلفها الكثير . ولهذا النقطة أهمية كبيرة ، فكثير من الدخول المرتفعة بما يكفي لإثارة النقد والتعليق المعارض ، لا توفر لأصحابها أكثر من ظروف المعيشة والعمل التي تكفي تقريبا لإبقائهم صالحين لنوع المهمة التي يقومون بأدائها .

وبقدر ما تراعى هذه الاعتبارات نجد أن المشكلة الماثلة في خلق الدوافع والحوافز الاقتصادية البحتة ، قد وجدت حلها في الوقت نفسه بصورة جزئية على الأقل . ومع ذلك فاني أرى - إذا نظرنا من زاوية التعقلية - أن الجماعة الاشتراكية سوف تجد مزية كبيرة في تجاوز حدود الموازنة بحصان السباق أو الآلة الدقيقة . وهذا الرأي مستوحى من ملاحظة السلوك الإنساني من ناحية ، ومن تحليل اقتصاد الحضارة الرأسمالية من ناحية أخرى ، والذي يظهر منه أن الفكرة القائلة ، بأن إمكانية المجتمع في استغلال عوامل الطموح والمنافسة ناتجة من الظروف الرأسمالية ، هذه الفكرة مجردة من كل أساس . فهذه المطامع بمثابة

سياسات تذهب وتثير جهودا ثمينة من الناحية الاجتماعية . فاذا اينس  
عليها كل فرصة لأشباعها ، كانت النتائج أقل شأنا مما كان يمكن أن  
تصل اليه ، وإن كان من غير الممكن تحديد مدى هذا الأثر ، مع العلم  
بأن أهمية هذا العامل سوف تقل بقدر ما يصبح النظام الاقتصادي  
أكثر ثباتا حين تتمهده الاشتراكية .

وليس مؤدى ذلك بآية حال انه ينبغي لاستغلال عوامل انحفز  
التي ينطوى عليها التمييز والتفضيل في المعاملة ه أن تصل الدخول  
الاسمية القصوى الى مستوياتها الحالية . فهذه الدخول تشمل حاليا  
الضرائب والمخدرات وغيرها ، واستبعاد هذه البنود سوف يكفى  
بذاته لضغط تلك الأرقام الضخمة التى تصدم عقلية البورجوازية  
الصغيرة في عصرنا . . وعلاوة على ذلك فان الأشخاص الذين يتمتعون  
بشرائح عالية من الدخل ، يتمتعون تدريجيا - كما سبق أن أشرنا -  
على نظرة أكثر تواضعا للحياة ، وهم - في الواقع - في طريقهم الى  
التخلي عن غالبية الدوافع باستثناء دافع الرغبة في النفوذ ، التى كانت  
تحفزهم الى التطلع الى مستويات الدخول التى تساعدهم على أن  
يعيشوا عيشة سادة حاكمين . ولكن هذه النظرة ستصبح أكثر  
تواضعا ، حين يأتى اليوم الذى تتاح فيه الفرصة أمام التجربة  
الاشتراكية لتتوج بالنجاح .

وطبيعى ان يستمر المدعون من الاقتصاديين في اخفاء وجوههم  
في فزع ، ويهمنى الإشارة الى أنه قد اتخذت إجراءات من شأنها أن  
تهدىء من روعهم ، وقد ظهرت هذه الإجراءات في العالم الرأسمالى  
ولكنها طبقت على نطاق واسع بعد ذلك في روسيا . وهى تتمثل أساسا  
في الجمع بين بعض المزايا العينية ، وبين تعويض نقدي كبير يقصد به  
نظريا تغطية المصروفات المرتبطة بالأداء السليم لبعض المهام . ولا شك  
أن كبار الموظفين في غالبية الدول يتقاضون مرتبات متواضعة جدا  
( بل كثيرا ما تكون منخفضة بصورة لا يقبلها العقل ) كفا أن المناصب  
السياسية الكبرى لا تمنح بصفة عامة سوى مرتبات ضعيفة . ولكن  
هذا التقص يعوض في كثير من الحالات ، وعلى الأقل بصورة جزئية أو  
حتى بصورة مستفيضة ه لا في شكل مكرمات وتشريف فحسب ، بل  
وكذلك بإقامتهم في دور حكومية تتحمل الدولة اجور خدمها ، وبمنحهم  
بدلا عن الاستقبال واستخدامهم البواخر الحربية واليخوت ، ومنحهم  
مكافآت اضافية عما يقومون به من أعمال في اللجان الدولية وغير ذلك .





## الاختصار والجسراء

واخيرا ماذا نستطيع ان نقول عن الوظائف التي تؤديها البورجوازية حاليا والتي ينتظر ان يساهمها اياها انظام الاشتراكي ؟ سوف نتناول بالبحث في هذا المجال الادخار وسلطة اقرار النظام .

ففيما يختص بالوظيفة الاولى ، التي تقوم بها بأكملها تقريبا الطبقة البورجوازية وبصفة خاصة كبار البورجوازيين ، ينبغي الا نتوقع منى ان اؤيد ان الادخار عديم الفائدة او أنه يتناقى ومصلحة المجتمع ، او ان اوصي القارئ بالاستناد الى الميل الفردي الى الادخار . لا لان هذا الاسهام لا يستحق الذكر ، ولكن لانه سوف يكون بالتأكيد غير كاف الا اذا تصورنا الاقتصاد الاشتراكي وكأنه في حالة سكون . وتستطيع السلطة المركزية كما رأينا - وعن طريق تخصيص مباشر لجانب من الموارد الوطنية لانشاء المصانع والآلات الجديدة - ان تقوم بجميع الاستثمارات التي يقوم بها حاليا الادخار الخاص بمزيد من الفعالية . وقد لا يكون للتجربة الروسية في كثير من النواحي نتيجة يعتد بها ، ولكنها ليست كذلك في مجالات الاستثمارات . فقد فرض أكراميين على المواطنين السوفييت تقشفا وحرمانا لم يكن يستطيع الوصول اليه اى مجتمع رأسماني . ولكنه لن يكون من الضروري حال الوصول الى اية مرحلة متقدمة من التنمية الاقتصادية ، الذهاب الى ذلك الحد للمحافظة على معدل التقدم الرأسمالي . وحتى اذا كان المجتمع الرأسمالي قد وصل الى مرحلة تقرب من حالة السكون ، فان الادخار الاختياري وحده يمكن ان يكفي لسد حاجات الاستثمار . وعلى ذلك فان هذه المشكلة . وان كانت تتضمن دائما حلا لها ، تدل مرة اخرى على ان الاحوال المختلفة تتطلب أنظمة مختلفة من الاشتراكية ، وان الصورة المثالية منها لا يمكن ان تنجح الا على حساب الاهتمام بالتقدم الاقتصادي السابق على الاشتراكية ، والذي يكون قد وصل الى مرحلة من التقدم يمكن ان يقنع بها المجتمع في المستقبل .

اما فيما يختص باقرار النظام ، فهناك علاقة ظاهرة بين انتاجية النظام الاقتصادي، وبين السلطة التي يخلوها المجتمع الرأسمالي لصاحب العمل البورجوازي على مستخدميه وعماله ، عن طريق الانظمة القائمة مثل نظام الملكية الخاصة وحرية التعاقد . على ان المسألة في هذا المجال ليست مجرد امتياز يمنح للمالك بقصد مساعدتهم على استغلال غير الملاك ، اذ وراء هذه المصالح الخاصة تكمن مصلحة الجماعة في سير جهاز الانتاج دون صعوبات أو عقبات تقف في سبيله . ولكن الى اى مدى تخدم مصالح ارباب الاعمال مصالح المجتمع فعلا في وضع معين ؟ وإلى اى مدى أصبح فيه الارتكاز على المصلحة الشخصية لخدمة مصلحة الجماعة يفرض صورا من الحرمان لاجدوى منها على طبقة البروليتاريا ؟

أن الآراء يمكن أن تختلف اختلافا كبيرا بشأن هاتين المسألتين . ومع ذلك فلا يمكن - إذا تكلمنا من الوجهة التاريخية - أن يكون هناك اختلاف في الرأي فيما يتصل بوجود هذه المصلحة الاجتماعية ، أو فيما يتعلق بأن طريقة كان من الواضح أنها الطريقة الوحيدة التي يمكن انتهاجها في فترة النظام الرأسمالي ، الذي لم يكن يشوبه أى تدخل بخارجي . وعلينا إذن أن نجيب عن سؤالين : هل ستظل هذه المصلحة الاجتماعية قائمة في ظل النظام الاشتراكي : ؟ وفي حالة الإيجاب : هل يستطيع النظام الاشتراكي أن يكفل ذلك القدر اللازم من السلطة ؟

على أن من المناسب أن نستبدل بلفظ «السلطة» تعبيراً أكثر دقة هو «النظام المفروض» الذي نعني به المادة التي غرستها في نفوس الأفراد الخاضعين لهذا النظام ، عوامل أخرى تتمثل في أن يطيعوا الأوامر ويتقبلوا الرقابة والإشراف والنقد . ونحن نميز هنا بين هذه الفكرة وفكرة النظام الذاتي ، مشيرين إلى أن النظام يرجع بصورة جزئية على الأقل ، إلى أن العامل قد خضع فيما مضى بل وبطريقة موروثة لنظام تفرضه السلطة ، وبين نظام الجماعة الذي ينتج عن ضغط الرأي الجماعي على كل من أفراد الجماعة ، كما يرجع لحد ما إلى عادات الإذعان والطاعة المكتسبة في الماضي .

ولكن هناك سببين يحملان على توقع أن يصبح النظام الذاتي ونظام الجماعة أكثر صرامة في ظل النظام الاشتراكي . وقد أفسد هذه الفكرة كما أفسد الكثير غيرها ، تصورات خيالية مضحكة ، ومع ذلك فإما كانت السخرية التي تثيرها هذه التصورات ، فينبغي ألا تهيج عنا تلك الحقائق والاستنتاجات التي يمكن أن نستخلصها منها ، وأنتى يمكن أن تؤسس عليها آمالاً يدعمها مزيد من المنطق والتعقل .

ويحق لنا أولاً : أن نفترض أن النظام الاشتراكي ، سوف يتمتع بذلك الولاء المعنوي الذي نأباه دائماً على النظام الرأسمالي ، ولكن هذا الولاء سوف يوحى إلى العامل بمفهوم لواجباته أكثر صواباً من ذلك المفهوم الذي يتكون لديه في ظل نظام بدأ يمتقنه ويتمرد عليه . وعلاوة على ذلك فإن هذا التمرد يرجع إلى حد كبير للمؤثرات التي يتعرض لها . فالعامل لا يقر النظام الرأسمالي لأنه يقال له أن عليه أن يفعل ذلك . فولاؤه للمشروع الذي يعمل فيه وفخره بالعمل الممتاز ، هدف مستمر للنقد والهجوم ، ونظرتة كلها للحياة منحرفة متأثرة بحرب الطبقات . ولكن الظاهرة التي عبرت قبلًا « بالمصلحة المهنية » في إثارة الاضطراب الاجتماعي ، مصيرها انزوال في الوقت الذي تختفي فيه المصالح المهنية الأخرى . ولكن لاشك أنه ينبغي أن نضع في الكفة الأخرى من الميزان ، اختفاء سلطان الجزاء الذي يكفله في النظام الرأسمالي ، أن كل فرد مسئول عن مصيره الاقتصادي الخاص .

وثانياً : تتمثل إحدى المزايا الهامة للنظام الاشتراكي ، في أنه يلقي ضوءاً ساطعاً على طبيعة الظواهر الاقتصادية ، في حين أن قناع الرعب في النظام الرأسمالي يخفي طبيعة هذه الظواهر . ونستطيع أن نعتقد أن منشأ في الجرائم والنزوات التي ترتكب - كما يقول الاشتراكيون - ستحت ستار هذا القناع ، ولكننا لا نستطيع أن ننكر كثافة هذا الستار ذاته . فليس

ثمة من يستطيع في المجتمع الاشتراكي مثلا أن يشك لحظة في أن الفائدة التي يجنيها الشعب من المبادلات الدولية تتمثل في الواردات ، ذلك أن الصادرات تمثل التضحية التي ينبغي أن يقدمها بفرض الحصول على السلع المستوردة . في حين تغيب هذه الفكرة المنطقية تماما عن رجل الشارع في المجتمع الرأسمالي ، الذي يرحب ويؤيد إجراءات الحماية التي يترد أثرها الضار الى مصلحته هو . كما أن الإدارة الاشتراكية التي تقوم مطلقا - مهما تكن الأخطاء التي يمكن أن تقع فيها - بتقديم أية مكافآت لأي مشروع أو منشأة بقصد تحريضه صراحة على عدم الانتاج ، كما أن أحدا لن يستطيع أن يقول - دون عقاب - ترهات عن مخاطر الادخار .

وبصفة أكثر تعميمًا ، سوف تكون السياسة الاقتصادية منطقية عقلية ، وسوف يمكن تجنب الكثير من أسوأ أسباب التبديد ، لجرد أن كل فرد سوف يلمس الهدف والمداول الاقتصادي للأجرائات والاساليب المتبعة ، كما يدرك كل فرد المعنى الحقيقي للتمرد والجموح في العمل وبصفة خاصة للاضراب . وإذا كان هذا الفرد لم يستنكر ماوقع من اضرابات في ظل النظام الرأسمالي السابق ، فلم يكون لذلك أدنى أهمية ، مادام قد عرف أن الاضرابات لن تكون سوى هجوم ضار بمصلحة المجتمع وموجه الى الثروة الوطنية : فإذا عمد مع ذلك الى الاضراب فسوف يشعر بخطئه ويكون هدفا للنقد والسخط العام .



## التجربة الروسية

غير أن هذه الاعتبارات تحملنا على الاعتقاد في الحدود التي يلعب فيها العاملان السابق الإشارة إليهما دورهما - بأن النظام الدائى ونظام الجماعة يمكن أن يكونا أكثر قوة ودعما في المجتمع الاشتراكي ، وأن هذا المجتمع سيكون من ثم أقل احتياجا إلى الاعتماد على السلطة التحكيمية في فرض النظام كما هي الحال الراهنة في المجتمع الرأسمالي ، كما توحى هذه الاعتبارات بأنه سوف يكون أكثر يسرا على السلطات أن تفرض إرادتها كلما بدا ذلك ضروريا . ولكنه ينبغي على - قبل أن أعرض الأسباب التي تدعوني للاعتقاد في مثل هذا التفوق - أن أذكر تلك الأسباب التي تحملني على الاعتقاد بأن المجتمع الاشتراكي لن يمكنه الاستغناء عن سلطة تحكيمية لفرض النظام .

أولا : إذا كان النظام الدائى ونظام الجماعة ، يمثلان نتائج عادات سابقة وموروثة عن الحدود ، خلقها نظام فرضته سلطة تحكيمية ، فلسوف يضعف هذا النظام حتى يختفى إذا توقفت السلطة التي فرضته عن مباشرة سلطاتها لفترة طويلة ، وذلك بصرف النظر كلية عن مسألة احتمال أن النظام الاشتراكي يقوم أو لا يقوم بدوافع أخرى ، للبقاء على ذلك الأسلوب من السلوك المرغوب فيه . فمثل هذه الدوافع والاستجابة لها تمثل وسائل فعالة هامة منذ اللحظة التي يتعلق الأمر فيها بحث الأفراد على الخضوع لقواعد ملزمة ولنظام يكفل الجزاء ، بدلا من أن تسمح لهم بالتمسك بمسلكهم الروتيني المعتاد .

وهذا الوجه من المسألة يبرز تماما حين يوضع في إطاره ، نظرا لأننا نعتبر النظام بالصورة التي يتأكد فيها من خلال روتين الحياة اليومية ، مملا في بعض تفاصيله أن لم يكن كلها ، تضيئه شعلة الحماس وأن النظام الاشتراكي سوف يقلل لحد ما على الأقل ، من الضغط اندى تباشره تلك الضرورة المآجة تكسب القوت ، والتي تمثل في المجتمع الرأسمالي السبب الأساسي لوجود نظام الجزاء التلقائي .

ثانيا : هناك علاقة وثيقة بين ضرورة اقتياد المشتغلين العاديين ، وضرورة شحذ همم أولئك الذين يقل إنتاجهم عن المستوى العادى . ويشير تعبير « الانتاجية دون المتوسط » لا إلى حالات فردية مريضة ولكن إلى قطاع كبير من الأبدى العاملة ربما يصل إلى ٢٥٪ منها . وبقدر ما ترجع الانتاجية دون المتوسط إلى ظواهر نقص معنوى أو إرادى ، يكون من غير الواقعى إطلاقا أن نتوقع اختفاء هذا النقص

الاجتماعى فى الوقت نفسه مع الرأسمالية . فسوف تظل هذه المشكلة — عدوة الرفاهية البشرية — قائمة تماما كما هو الحال الآن . ولا يمكن الاعتماد فى حلها على نظام الجماعة وحده ، الذى لم يعد له سوى قواه هو وحدها ، ولو أن جهاز السلطة التحكمية فى فرض النظام ، يمكن أن يعدل بحيث يعمل بصورة جزئية على الأقل ، عن طريق الجماعة التى يمثل هو أحد عناصرها .

ثالثا : إذا كان يمكن أن نتوقع اختفاء « المصلحة المهنية » فى إثارة الاضطراب الاجتماعى بصورة جزئية ، فإن هناك أسبابا قوية تحمل على الاعتقاد بأنها لن تختفى كلية فسوف يستمر الوصوليون فى تدبير الاضطرابات أو إثارة العقبات والعراقيل . وستظل مثل هذه الأساليب — كما هو الحال اليوم — رد الفعل الطبيعى ، سواء من جانب المثاليين أم الانانيين الساخطين على أوضاعهم أم على الأحوال بصفة عامة .

وعلاوة على ذلك فإن دوافع النزاع لن تختفى فى المجتمع الاشتراكى ذلك أن مصدرا واحدا من مصادر النزاع هو الذى سيكون قد نصب . فالى جانب الاحتمال القوى لاستمرار بقاء المصالح الطائفية تبعاً للمناطق أو تبعاً للفروع ، يمكن أن تثور خلافات فى الراى مثلاً بشأن الأهمية النسبية التى ينبغي تقريرها للمتعة الحاضرة أو لرفاهية الأجيال المقبلة فيمكن على ذلك أن تصطدم الإدارة الاشتراكية حين تتخذ موقفا سليما بالنسبة للاستثمارات ذات الأثر المؤجل ، بمعارضة غير واعية من الجماهير ، معارضه لا تختلف عن الموقف الحالى للعمال وللجمهور بصفة عامة تجاه المشروعات والمنشآت الكبرى وسياستها لتجميع الأموال والاحتياطيات .

وأخيرا فمن المهم الاعتراف بأن الكثير من مشكلات الحياة الوطنية الكبرى ستظل معلقة وأنه ليس هناك من سبب لتوقع أن يكف الأشخاص عن تنازعهم واختلافهم بشأنها .

وينبغى بعد ذلك لنعرف الى أى حد تستطيع الإدارة الاشتراكية أن تتغلب على الصعوبات التى يمكن أن تثور فى هذه النواحي الثلاث ، ينبغى ألا يغيب عن بالنا أن المقارنة يجب أن تنصب على النظام الرأسمالى بالصورة التى يوجد عليها اليوم ، أو حتى على النظام الرأسمالى بصورته التى يصل الى مرحلة أبعد من الانحلال .

لقد اشرنا فى الجزء السابق الى أن التطور الرأسمالى يتجه الى تحطيم القواعد الاجتماعية النفسية التى يركز عليها النظام الرأسمالى ذاته . فطاعة العامل وتبليته الأوامر لم تكن قط مستوحاة من اعتقاد تفكلى فى الزايا التى يوفرها له ذلك الموقف ، ولكنها ترجع الى النظام الذى اعتاده وورثه عن صاحب العمل البورجوازى ، الذى ورثه بدوره من سلفه الاقطاعى . وقد اختصت البروليتاريا صاحب العمل هذا بكل الاحترام الذى كان أجدادهم يكونونه لساداتهم الاقطاعيين الذين ساعدوا خفلاتهم بدورهم على تسهيل مهمته البورجوازية ، بالاستتورار فى ممارسة السلطة السياسية خلال الجزء الأكبر من تاريخ الرأسمالية . وقد ضحت البورجوازية بتحطيم « طبقتها الحامية » وبقبول

المساواة في المجال السياسي وتعليم العاملين انهم مواطنون لهم  
مساواة... ضحت بهذه الميزة الموروثة عن النظام الاقطاعي . وكانت  
السلطة الباقية كافية لفترة ما ، لاسدال ستار على التحول التدريجي  
المستمر الذي كان من شأنه في المدى الطويل ان يقضي على نظام المصنع  
الصغير ، ومنذ ذلك الحين تلاشى الجانب الاكبر من تلك السلطة ، فقد  
اختفت غالبية وسائل الضغط الكفيلة باقرار النظام ، كما اختفت امكانيات  
استخدامها . واختفى التأييد الادبي الذي كانت تمنحه الجماعة من  
قبل صاحب العمل ، حين كان يقع العقاب على من يخالف النظام .  
واختفى اخيرا ذلك الموقف المؤيد من جانب السلطات العامة ، وبصفة  
خاصة بسبب زوال التأثير الادبي المشار اليه ونستطيع ان نترسم  
خطوة بخطوة التطور الذي ادى بهذه السلطات الى اتخاذ موقف حيادي  
ثم الى الدفاع عن حق العامل في ان يعتبر شريكا يقف على قدم المساواة  
مع صاحب العمل الذي يتعاقد معه ، واخيرا الى تأييد ومساندة  
النقابات ضد اصحاب الاعمال .

ونظرا الى هذه الاوضاع ، فليس ثمة حاجة الى التكهّن بما يكون  
عليه المستقبل البعيد ، لنصور مواقف « يمكن ان تكون فيها الاشتراكية  
الوسيلة لاقرار النظام في العمل » ولكن من الواضح على اية حال ان  
المزايا التي ستنتهي للادارة الاشتراكية في هذا الشأن انما هي من  
الاهمية بالقدر الذي يجعل لها مقاما كبيرا في ميزان الانتاجية .

اولا : فوسائل اقرار النظام التي يمكن الادارة الاشتراكية استخدامها،  
سوف تكون اكثر تنوعا من تلك التي تستطيع ان تمارسها الان الادارة  
الرأسمالية . فالتهديد بالفصل هو وسيلة الضغط الوحيدة التي بقيت  
لهذه الادارة الرأسمالية كما ان هذا السلاح نفسه قد اعد بحيث يمتدأثره  
الى اليد التي تحاول استخدامه . ولكن التهديد بالفصل من جانب  
الادارة الاشتراكية لا يمكن - على عكس ذلك - ان يساوي تهديدا يقطع  
عيش العامل الجامع ، دون ان يستطيع ان يجد وسيلة للرزق في وظيفة  
اخرى . وعلاوة على ذلك، فانه على حين لا يوجد في النظام الرأسمالي بصفة  
عامة وسيلة وسطا بين الفصل من ناحية والتسامح والعفو من ناحية  
اخرى ، فان الادارة الاشتراكية تستطيع تطبيق عقوبة الفصل ثم توقيع  
عقوبات اخرى كذلك . ومن بين اخف هذه العقوبات مالا تستطيع  
الادارة الرأسمالية توقيعه نظرا لعدم تخويلها سلطة ذلك . ولكن  
مجرد الردع والتأنيب في ظل ظروف اجتماعية جديدة قد يكون له من  
الآثر مالا يتسنى له في ظل النظام الرأسمالي .

ثانيا : سوف يكون اكثر سهولة على الادارة الاشتراكية ان تستخدم  
وسائل الجزاء التي تحت تصرفها ايا كانت هذه الوسائل . فلن يعود  
هناك حكومة تتدخل في منازعات العمل ، وسوف يكون موقف العداء  
من جانب طبقة المثقفين قد انتهى .

اما العداء من جانب اى شخص من هذه الفئة فسوف يحد من  
آثره مجتمع يؤمن من جديد بمبادئه . ولا شك ان مثل هذا المجتمع  
سوف يتمكن من قيادة الشباب بشكل حازم . واخيرا وكما سبق

القول : فان الراى العام لن يتسامح فى اعمال يعتبرها هو ذاته شبه إجرامية ، فالاضراب مثلا سوف يعتبر تمردا .

وثالثا : فان الدوائر الحاكمة سوف يكون لديها من الاسباب لمساندة وتأثير مديرى المؤسسات والمشروعات ، أكثر بكثير مما يتوافر للحكومة فى ظل ديمقراطية رأسمالية . فموقف الحكومات الرأسمالية تجاه المنشآت والمشروعات ، يشبه ذلك الموقف الذى تسنّده الديمقراطية السياسية الى المعارضه : فهو موقف ناقد خائق لحرية المنشآت وحركتها ، وبصفة خاصة متحلل من المسئولية . ولا يمكن أن يكون الأمر كذلك فى النظام الاشتراكى ، اذ سوف يكون وزير الانتاج مسئولا عن سير جهازه . حقيقة أن هذه المسئولية ستكون سياسية فقط ، وقد يمكن أن يحوى خطاب منمق يلقيه كثيرا من الاخطاء . غير أن المصلحة التى يمكن أن تراها الحكومة فى اتخاذ موقف مضاد من المؤسسات والمنشآت ، ستكون بالضرورة لا وجود لها ، وسوف يظهر بدلا منها دافع قوى لتمنى نجاح هذه المؤسسات ، وسوف تكف « الضرورات الاقتصادية » عن أن تكون مادة للسخرية ، وسوف تعنى محاولة شل سير جهاز المؤسسات وصرف العمال عن عملهم هجوما موجها ضد الحكومة . ويحق لنا أن نعتقد أنها سوف ترد على مثل هذه المحاولات بكل شدة .

على أن الاعتراضات المختلفة التى يمكن أن تثار فى الناحية فى وجه تعميمات مستوحاة من التجربة الروسية ، لا تنقص شيئا من قيمة هذه النتائج ، فى حالات لن تثير مثل هذه الصعوبات التى واجهتها التجربة الروسية ، حين يكون المجتمع الاشتراكى أكثر نضجا .

لقد قضت الثورة البلشفية سنة ١٩١٧ على تنظيمات البروليتاريا الصناعية الروسية ، وحينئذ أطلقت الجماهير لنفسها العنان ، وجسمت مفهومها لنظام الجديد فى كثرة الاضرابات وفى صورة عطلات الاعياد وفى تمليكها المصانع . وكانت الادارة بمعرفة لجان المؤسسات أو بمعرفة النقابات موضع البحث ، وكان كثير من المديرين يوافقون عليها . وقد امكن بصعوبة الاحتفاظ بحد أدنى من السلطة والنقوذ للمهندسين ولللمجلس الأعلى ، وفقا للاتفاق الذى تم فى أوائل سنة ١٩١٨ وأبلى كانت آثاره السيئة أحد العوامل الرئيسة التى دفعت لينين فى سنة ١٩٢١ الى انتهاز « السياسة الاقتصادية الجديدة » ، ومنذ ذلك الحين لم تكن المواقف التى اتخذتها النقابات بعيدة عن الحرية الاقتصادية ، بعد أن تغيرت وظائف هذه النقابات عن مثيلاتها فى ظل النظام الرأسمالى . ولكن الخطة الخمسية الاولى (١٩٢٨) وضعت حدا لكل هذا التخطئ : فعند سنة ١٩٢٨ زادت قبضة الحكومة على البروليتاريا الصناعية عما كانت عليه الحال فى عهد آخر القيصرية . وأيا كانت الاخطاء والفشل الذى لحق بالبلشفية ، فلا شك أنهم نجحوا دائما منذ ذلك الحين فى اقرار نظام العمل . كما أن الوسائل التى استخدموها فى الوصول الى هذه النتيجة تتضمن تجربة مفيدة للغاية .

ولم تلغ النقابات فى روسيا ، بل على العكس شجعتها الحكومة ، فزاد عدد اعضائها بدرجة سريعة حتى بلغ ١٧ مليوناً فى سنة ١٩٣٢ .



ولكنها أصبحت - وقد كفت عن أن تكون اللسان المعبر عن مصالح الطوائف والفئات وعن أن تكون عاملا يعرقل سير النظام والإنتاج - أصبحت التحدث بلسان المصلحة الاجتماعية الذي يدعو إلى النظام وزيادة الإنتاج ، واتخذت بذلك موقفا يختلف كثيرا عن ذلك الموقف المعتاد للنقابات في الدول الرأسمالية ، حتى أن بعض المنظمات العمالية الغربية رفضت الاعتراف بها كنقابات بالمعنى الصحيح . فقد كفت هذه النقابات عن معارضة السالبات التقشف والحرمان التي كان يتطلبها التصنيع السريع ، كما قبلت بترحيب ، زيادة يوم العمل دون أجور اضافية ، وكذلك تركت مبدأ تساوى الأجور ووافقت على نظام جديد للمكافآت وعوامل التشجيع على العمل . كذلك اعترفت بحق المدير في فصل العمال وأخيرا فقد أقرت - بالاشتراك مع « المحاكم » ولجان التطهير - الإجراءات الشديدة تجاه المتكاسلين وغير المنتجين . ولم يعد هناك قط مسألة حق الأضراب أو حق مراقبة الإنتاج .

ولكن كل هذه التصرفات لم تثر أية صعوبة من الناحية النظرية . فانتعير الغرب الذي يصف كل مالا يتفق تماما مع منطق الدولة بأنه ضد الثورة وضد تعاليم ماركس، يمكن أن يثير الضحك. والواقع أن مثل هذا الموقف ليس فيه ما يعارض الاشتراكية : فمن المنطق وقد انتهت حرب الطبقات ، أن يتخلى الأفراد عن الإجراءات الموقفة التي تعرقل سير جهاز الإنتاج ، وأن يتغير طابع الاتفاقات الجماعية ، ويخضع النقد في عدم الاعتراف بصرامة النظام الذاتي ونظام الجماعة ، الذي نجح المذهب الاشتراكي في خلقه ، والذي يستجيب تماما للاعتبارات التي سبق أن أشرنا إليها في هذا الشأن . وليس هؤلاء النقاد أقل خطأ في عدم الاعتراف بالدور الذي لعبته في ذلك النجاح ، السلطة التحكيمية في فرض النظام ، التي تساند وتكمل هذين النوعين من النظام السابق ذكرهما .

وقد أخضعت النقابات المختلفة وكذلك هيئتها المركزية لرقابة الحكومة والحزب الشيوعي . وقد اختفى العنصر الذي كان يعبر عنه « بمعارضة العمل » ، وأبعد الزعماء العماليون الذين كانوا يصرون على الاعتراف بوجود المصالح الخاصة للأعمال . وهكذا لم تعد النقابات منذ سنة ١٩٢٩ ، بل ومنذ إعادة التنظيم الحكومي في سنة ١٩٢١ ، لم تعد في وضع تستطيع فيه أن تقول شيئا أو أن تفعل شيئا يمكن أن يعارض رغبات الفئة الحاكمة . فقد أصبحت أجهزة لهذه السلطة وهو ما يوضح بجلالة إحدى النقط التي عمدنا إلى شرحها آنفا .

وكذلك تلزم الإشارة إلى الفرق الذي يظهر في هذا الصدد ، حين نشيد للعامل دائما بمعنى الواجب والاعتزاز بالمهنة وجها ، بدلا من أن نسخر دائما من هذه الصفات وإذا كانت الدولة الروسية تستطيع - خلافا للدولة الرأسمالية - أن تجعل تعليم الشباب متقنا وأهدافها ومفاهيمها الأساسية ، فإن ذلك يزيد بدرجة كبيرة من امكاناتها لخلق جو مناسب لنظام المصنع . وظاهر أنه ليس للمثقفين أن يعترضوا سبيل هذه الدعاية ، وليس هناك رأى عام يتسامح في الخروج على هذه التعاليم .

وأخيرا يعتبر الفصل الذى يرادف الحرمان ، والنقل الذى يرادف  
النفي ، « والزيارات » التى يقوم بها رجال الجيش الاحمر ... مجرد  
وسائل تستطيع الحكومة عمليا استخدامها للمحافظة على الانتاج .  
ولديها من الأسباب ما يبرر استخدامها ، ومن المعروف للجميع أنها  
استخدمتها دون لين أو هوادة .

ومع ذلك فإن هذه الجوانب البغيضة من سياسة فرض النظام  
لا تدخل فى مجال بحثنا إلا بصفة عرضية . فالإمكانات التى يحاول  
تجديدها ليس فيها شيء من ذلك . إذ أن أعمال القسوة والعنف التى  
ارتكبت فى روسيا ضد أفراد أو جماعات بأسرها ، كانت ترجع إلى كبريت  
إلى أن الثورة الاقتصادية لم تكن قد نضجت ، كما ترجع إلى ظروف البلد  
والى صفة الفئة الحاكمة . ولن يكون مثل هذه القسوة وهذا العنف  
ضروريا فى ظروف أخرى ، وفى مراحل أخرى من التطور وفى ظل حكومة  
أخرى . ولو كان عدم جدوى توقيع العقاب معترفا به لسارت الأمور  
على نحو أفضل . فالنقطة الرئيسية التى نخلص إليها من التجربة  
الروسية ، هى أن النظام الاشتراكى كان على الأقل قادرا على تنمية نظام  
الجماعة ، وعلى فرض النظام عن طريق سلطة تحكمية .

على أن ما همنا هو المبدأ وحده ، وليست الصور الخاصة التى  
طبق بها . وهكذا فإن المقارنة بين هذه الصور من ناحية ، والنظام  
الرأسمالى الذى تعرض للتدخل والقيود من ناحية أخرى ، لن تكون إلا  
فى صالح النظام الاشتراكى .

ومن المهم أن نؤكد مرة أخرى أننا تعرضنا فقط لإمكانات  
واحتمالات . إذ يلزمنا الكثير من الفروض لتحويل هذه الإمكانيات إلى  
حقائق ، أو حتى إلى احتمالات ممكنة عمليا . وليس ثمة ما يمنع من  
اتخاذ فروض أخرى يمكن أن تسفر عن نتائج مغايرة . فإن الانحرافات عن  
أسس النظام الاشتراكى وعن نظام سير جهازه ، يمكن حدوثها بقدر  
ما تحدث فى المجتمع الرأسمالى . ومع ذلك فاعتقد أن القارئ - إذا  
كان يذكر مراحل هذا البحث - فسوف يقتنع بأن الاعتراضات  
المؤسسة على اعتبارات من هذا القبيل ، لن تنال بصورة جوهرية من  
قيمة رأينا ، أو بأنها - بتعبير أدق - اعتراضات لا توجه إلى الاشتراكية  
فى ذاتها كما عرفناها ، وإنما توجه إلى السمات التى تميز هذا النوع  
أو ذاك من الاشتراكية . ولا ينبغي أن يستخلص المرء من هذه  
الاعتراضات أن من العبث أو الخطأ أن تناضل من أجل الاشتراكية .  
وإنما عليه أن يستخلص فقط ، أن النضال من أجل الاشتراكية لا يستهدف  
وصفا محدودا ، ما لم يكن مقترنا بمفهوم واضح لاسلوب النظام  
الاشتراكى الذى يمكن أن يتم . أما عن معرفة ما إذا كان ذلك الاسلوب  
من الاشتراكية يتفق والديمقراطية ، فهذا موضوع آخر .

## مرحلة الانتقال

من المعترف به بصفة عامة أن الانتقال من النظام الرأسمالي إلى الاشتراكي ، سوف يشتر مشكلات مختلفة أيا كانت الظروف التي يتحقق فيها هذا الانتقال . ولما كانت طبيعة وحدة المشكلات يمكن أن تختلف إلى حد كبير تبعاً لمرحلة التطور التي بلغها النظام الرأسمالي ، وكذلك تبعاً للوسائل التي يستطيع الجهاز الاشتراكي ويريد تطبيقها ، فإنه يبدو من الفائدة إقامة نموذجين مختلفين بغية التمييز بين مجموعتين من الظروف المختلفة . وسوف نشير إلى هذين النموذجين « بالاشتراكية الناضجة » و « الاشتراكية قبل النضج » ، وسنقتصر في معالجتهم على مقارنتهما بالنظام الرأسمالي الحر الذي بلغ كامل نموه .

ويمكن أن تنطوي كافة الحجج الخاصة بحالة الاشتراكية قبل النضج في النظرية الماركسية القائلة بأن النظام الاقتصادي يميل بنفسه إلى أن يكون اشتراكياً - وذلك بتحقيق اشتراكية النفس البشرية . ونريد أن نقول بذلك ، أن الظروف الممهدة للاشتراكية سواء من الناحية الفنية أم التنظيمية أم التجارية أم الإدارية أم النفسية تميل إلى أن تدعم أكثر فأكثر . ولنتصور الحالة التي يمكن أن يكون عليها المستقبل في المجتمع الرأسمالي إذا فرضنا هذا الاتجاه : سوف تكون المؤسسات والمشروعات - باستثناء القطاع الزراعي - في قبضة عدد صغير من الشركات الكبرى التي تسودها البيروقراطية . وستبطئ عجلة التقدم ويميل سعر الفائدة إلى التلاشي ، لا بصفة مؤقتة تحت ضغط السلطات العامة ، بل بصفة دائمة بسبب نضوب امكانيات الاستثمار ، وتختفي الشخصية من الإدارة والمشروعات ، وتتحول الملكية إلى حيازة من الأسهم والسندات .، وليست آثار مثل هذه الحالة بخافية فيما يتعلق بالانتقال الذي يتم على مهل إلى النظام الاشتراكي . غير أن هناك نقطتين يجدر الإشارة إليهما .

أولاً : أن الأشخاص المختلفين - بل والاشتراكيين أنفسهم - يمكن أن يختلفوا في الرأي ، سواء في تقدير درجة التطور التي يرون وجوب بلوغها قبل أن يمكن الانتقال إلى النظام الاشتراكي في ظروف مرضية ، أم في تقدير الحدود التي اقترَب فيها المجتمع - في وقت معين - من مثل هذه الحالة . ومثل هذه الخلافات في الرأي طبيعية تماماً إذا عرفنا أن السير نحو الاشتراكية والذي يرتبط بالتطور الرأسمالي ، يتقدم بخطأ محسوبة ولا يتخطى مطلقاً الاشارات الضوئية التي توضح بما لا يدع مجالاً للشك ما إذا كان الطريق مفتوحاً أمامها . على أن فرص اختلاف الآراء بين المراقبين الحسنى التية ، قد زادت بدرجة كبيرة ، نتيجة لأن الظروف اللازمة للنجاح لا تتحقق بالضرورة بدرجة واحدة

هنا أو هناك . ويمكن أن نقول مثلا - دون تأكيد قاطع - ان الهيكل الصناعي في الولايات المتحدة ، منظورا اليه في ذاته ، كان في سنة ١٩١٣ اقرب للنمو الكامل منه في ألمانيا . ومع ذلك فقليل أولئك الذين يشكون - فيما لو طبق النظام الاشتراكي في هاتين الدولتين - في أن فرص النجاح كانت تبدو اكبر بكثير لدى الالمان ، الذين كان تنظم صفوفهم خير بيروقراطية عرفها العالم ، والذين عرفوا بنقائبتهم الممتازة . ومع ذلك ففيما وراء اختلاف الآراء المخلصة الصادقة ، نجد اننا لا يمكن الا أن يرادونا الشك ، في أن أحد الاحزاب المتنازعة لا يقر ولن يقر أبدا بأن الثمار قد نضجت ،لانه لا يريد ارتقاء النظام الاشتراكي ، بينما الجانب الآخر - لدوافع منبثقة عن نزعة مثالية - على استعداد مستمر للكشف عن مظاهر النضج ..

ومن ناحية أخرى يتضمن الانتقال - حتى بغرض بلوغ مرحلة من النضج لا يمكن انكارها - يتضمن دائما نوعا من التدخل وبشر سلسلة من المشكلات .

فالتطور الرأسمالي يشكل الاشياء والنفوس لصالح الاشتراكية . وقد يستطيع في الحالة الجديدة أن يدفع هذا الاستعداد الى درجة بعيدة ، بحيث لا يعدو قطع الحبل السري أن يكون اجراء شكليا . غير أن النظام الرأسمالي - حتى في مثل هذه الحالة - لن يتحول تلقائيا الى نظام اشتراكي : فالخطوة الاخيرة ، وهي التبنى الرسمي للنظام الاشتراكي بوصفه قانونا لحياة الجماعة ، يجب دائما أن يتحقق في صورة تعديل للدستور مثلا . ولكن الشعب لا ينتظر - عمليا - ظهور الظرف الملائم اذ أن النضج يمكن أن يتم في وقت لم يتم فيه القضاء على المصالح والمواقف الرأسمالية في كافة أرجاء البناء الاجتماعي . ومن هنا لن يكون اقرار التعديل الدستوري في مثل هذه الظروف مجرد اجراء شكلي ، بل سوف يكون من الضروري التغلب على بعض المقاومات والعقبات .

## الاشتراكية في حالة النضج

اما اذا كانت الاحوال قد نضجت للانتقال الى الاشتراكية ، فلن تكون العقبات التى تواجهها كنودا أو خطيرة . وتتضمن فكرة النضج ان تكون المقاومة ضعيفة ، والتعاون بين الجانب الاكبر من الطبقات متوافرا . ومن مظاهر هذا التعاون امكان اقرار النظام الجديد سلميا عن طريق تعديل الدستور مثلا . وفي هذه الحالة يدرك الشعب طبيعة العمل الذى حققه ، وتستسلم غالبية خصومه دون كبير عناء . وحينئذ لا يشعر احد بهزة أرضية أو بقفزة الى عالم مجهول .

ومع ذلك فاحتمال اثورة - حتى في مثل هذه الحالة - غير مستبعد تماما . ولكن مثل هذه المخاطر لا يخشى منها . على ان ما يقلل من فرص الاندفاع الثورية ، ليس هو ضعف المقاومة المنظمة من ناحية ، والتحرى على اساليب الضعف من ناحية اخرى ، بل كذلك وجود مجموعة من الرجال الملتزمين المسؤولين المستعدين لتولى مقاليد الحكم ، والذين لديهم القدرة والرقبة في حفظ النظام واستخدام الاساليب المناسبة لاستهلاك الصدمة ، يعاونهم موظفون متمرنون من الدولة والمؤسسات ، على استعداد لتقبل اوامر السلطة الشرعية ايا كانت ، دون ان يتدخلوا بحال لخدمة المصالح الرأسمالية .

وسوف نحاول تبسيط المشكلات الانتقالية التى سوف تواجه الوزارة او المجلس المركزى الجديد ، بافتراض انها سوف تحترم استقرار اوضاع الريف والزراعة . ومثل هذا الاعتدال لن يكون من اثره فقط تجنب صعوبات قد تكون مدعاة للفشل ، ولكن من اثره كذلك ان يهيى مزيدا من التأييد للسلطات ، ذلك ان احدا لا يكره الصناعة الكبيرة والمصالح الرأسمالية بقدر ما يكرهها الفلاحون من اعماق قلوبهم . ويمكن كذلك ان نتوقع توافقا وتراضيا بين المجلس الاشتراكي وانطوائف الاخرى ، اذ يمكن ان يتاح للصانع الصغير - على الاقل بصفة وقتية - ان يحقق ارباحا بمزاولة مهنته ، كما يستطيع تاجر التجزئة الصغير الذى يعمل لحسابه ان يستمر في بيع سلعه ، تماما كما يفعل حاليا تاجر الدخان في البلاد التى تحتكر الدولة فيها انتاج هذه السلعة . ويمكن من ناحية اخرى - وفقا للمبادئ السابق الاشارة اليها - مراعاة مصالح الاشخاص الذين لا تحكم اعمالهم قواعد ثابتة موضوعة - نعى بهم المدبرين - بحيث يمكن تجنب هزة شديدة في تسيير الجهاز الاقتصادى ومع ذلك فان التطبيق الصارم للمثل القائمة على تحقيق المساواة المطلقة يمكن ان يفسد كل شئ .

وماذا عن المصالح الرأسمالية ؟ يمكن حين تتطور الظروف وحين الوقت لتمثيل هذه المصالح الرأسمالية في مصالح حملة الاسهم .

والسندات « مع شمول هذه الأخيرة للرهنات وبالص التامين » . على ان مقاطعة سوف تنتظر أولئك الحاملين للأوراق المالية ، من جانب الاشتراكيين الذين يؤمنون بكتاب واحد « هو التوراة الماركسية » والذين يتصورون حملة الأوراق المالية أنهم حفنة من المتعطلين الواسعي التراء . والواقع ان هذه الجماعة يمكن أن تنمو « في الولايات المتحدة مثلا » لتشمل غالبية الناخبين حتى يحين الحين الذي تدق فيه ساعة النضج الاشتراكي ، ولا شك أن هؤلاء سوف ينظرون شزرا الى كل محاولة تستهدف مصادرة اموالهم من القيم المنقولة ايا كانت قيمتها من الضالة . ولكنه لا يهمننا كثيرا ان نعرف ما اذا كان النظام الاشتراكي يستطيع أو ينبغي ان يعمد الى المصادرة دون تعويض اصحاب الاموال . فكل ما يهمننا هو انه ليس هناك من ضرورة اقتصادية يمكن ان تضطره الى التصرف على ذلك النحو ، وأنه اذا قرر المصادرة دون تعويض فسوف يكون هذا الاجراء منبعثا عن الاختيار الحر للجماعة ، التي تستجيب للمبادئ التي اتخذتها ، دون ان يكون ذلك راجعا الى اى اعتبار آخر من الانتهازية . والواقع ان دفع فوائد السندات والديون ، الى جانب دفع فوائد بدلا من الارباح التي كانت توزع عن السندات التي يصدرها المجلس المركزي لتعويض المساهمين القدامى ، بحيث يحصل هؤلاء المساهمون على ما كانوا يحصلون عليه من ارباح موزعة في الماضي ، لن يكون عبئا ماليا ينوء به النظام الاشتراكي .

ويكفي للاقتناع بذلك ان تلقى نظرة على الاحصاءات المالية . وبقدر ما تستمر الادارة الاشتراكية في استخدام المدخرات الخاصة ، يمكن ان يكون تحمل هذا العبء من السياسة السليمة .

على انه يمكن تحديد امد هذا العبء زمنيا ، سواء بتحويل كافة التعويضات الى دفعات سنوية استهلاكية ، أو باستخدام مناسب لضرائب الدخل والايثولة التي يمكن ان تؤدي بذلك خدمة أخيرة ، قبل ان تختفي نهائيا هذه الضرائب .

وفي رأيي ان الظواهر السابقة تميز الى حد بعيد أسلوبا عمليا للانتقال بصفة رسمية الى الاشتراكية ، وهو الأسلوب الذي يمكن ان يحقق المهام المرتبطة بهذه المرحلة بصورة حازمة معتدلة ودون مخاطرة ، مع حصر تبديد الطاقات والخسائر التي تلحق بالقيم الاقتصادية في أضيق نطاق . وينبغي ألا يستبعد مديرو المؤسسات الكبرى ، الا اذا كانت هناك دوافع خاصة تحتم ذلك . واذا كان هناك بين المنشآت - في فترة الانتقال - شركات تضامن أو توصية أو ذات مسئولية محدودة ، فان هذه الشركات تحول أولا الى شركات مساهمة ثم تضم للقطاع العام شأنها شأن باقى الشركات الأخرى . وتطبيع ان تأسس منشآت جديدة سيكون محظورا . وسوف يعمل الأساس الذي تقوم عليه العلاقات بين الشركات ، وبصفة خاصة في حالة الشركات القابضة ، بحيث تقتصر على الحد الذي يكفل الكفاءة الادارية . وسوف تحول كافة المصاريف الى فروع لبنك الإصدار المركزي ، وستتاح لها بهذه الصورة الاحتفاظ لا ببعض وظائفها الروتينية فحسب ، بل يمكن كذلك ان تحتفظ بنوع من السيطرة على ادارة المؤسسات عن طريق ممارسة

حقها في منح أو رفض « القروض ». ويمكن في مثل هذه الحالة أن يترك البنك المركزي مستقلا عن وزارة الانتاج نفسها ، ليباشر نوعا من الرقابة والإشراف العام .

وهكذا يتوافر للنظام الاقتصادي الوقت اللازم ليثبت ويقوى دعائمه هينما يمكن أن تحل المشكلات الصغيرة المرتبطة بمرحلة الانتقال واحدة بعد أخرى . وسوف تكون التعديلات التي يلزم إدخالها على الانتاج طفيفة - ولتكن في البداية في حدود ٥ ٪ من الانتاج الكلى - والواقع أن هيكل الطلب على السلع والخدمات لن يتأثر بشكل محسوس ، مالم تفرض مبادئ المساواة سيادتها بصورة أقوى مما افترضنا ، حقيقة أن نقل المهنيين ( كالقانونيين مثلا ) الى وظائف أخرى سيكون أوسع نطاقا ، ذلك أن بعض الوظائف التي كانت قائمة لخدمة الرأسماليين لن يعود هناك سبب لوجودها في الاقتصاد الاشتراكي . غير أن هذه التنقلات لن تخلق - هي الأخرى - صعوبات كبيرة . كما أن المشكلات الأكثر أهمية ، والتي يثيرها التخلص من وحدات الانتاج الضعيفة ، واختيار الأماكن المناسبة لقيام المؤسسات ، وكذلك إعادة التوزيع الكافي المرتبط بذلك ، ووضع أسس وقواعد انتاج السلع الاستهلاكية والانتاجية وغير ذلك ، هذه المشكلات لن يكون من المحتم مهاجمتها ، قبل أن يستقر النظام الاقتصادي ويبدأ سير جهازه دون عقبات تعترضه . ويحق لنا أن نتوقع من نظام اشتراكي بهذه الصورة أن يحقق مع الوقت جميع الامكانيات التي يتيحها تنظيمه للقيام بوظيفته على خير وجه .





## الانتقال إلى الاشتراكية قبل الفتح

١ - أما في الحالة الثانية، تلك التي يطبق فيها مبدأ الاشتراكية قبل أوانه ، فلن تكون أية ظاهرة معاكسة لما سبق ممكنة . ويمكن تعريف هذه الحالة بأنها انتقال من النظام الرأسمالي إلى النظام الاشتراكي، يتم في وقت تكون فيه فئة الاشتراكيين قد استطاعت بسط نفوذها على الأجهزة المركزية للدولة الرأسمالية ، دون أن تكون الأمور والنفوس قد اعتدت وهدئت مع ذلك للنظام الجديد . وتكرر هنا أنه ليس مجال لأقواق عند بحث حالات يكون فيها هذا الانتقال سابقا للأوان ، بحيث يصبح أي أمل في نجاحه ضربا من الخيال ، وبحيث تسفر محاولة الاستيلاء على السلطة عن فشل يدعو للسخرية . ولا أريد مع هذا التحفظ ، القول بأن الانتقال إلى الاشتراكية قبل الوقت المناسب لا بد حتما أن يؤدي إلى فشل تام، أو أن هذا التنظيم نصيبه العجز والانحلال فالواقع أن الأحوال في المدى الطويل تصبح أكثر فأكثر مواتاة للمطالب الاشتراكية .

٢ - ويستطيع القارئ بسهولة أن يدرك عدم النضج أو عدم الاستعداد هذا ، بأن يضع تحت ناظره صورة حالة ناضجة للاشتراكية كذلك التي ترسمناها في الفصل السابق، والتي يهمني مع ذلك أن أضيف إليها بعض الروش المستوحاة من الحالة الخاصة التي شهدتها الولايات المتحدة سنة ١٩٣٢ .

لقد سبقت فترة من النشاط الصناعي أقوى « ولكنه ليس غير جادى إذا ما قيس بمعدلات التقدم » سبقت وقوع أزمة كانت شدتها ذاتها دليلا على حسامة التعديلات التي دعت إلى ضرورتها آثار «التقدم» ومع ذلك فإن هذا التقدم في فروع الاقتصاد الرئيسية لم يكن قد وصل إلى أوجه . وكفى للاقتناع بذلك أن ننظر إلى حالة قطاعات كهربية الريف ، وكهربية أدوات الاستعمال المنزلى والمنتجات الكيماوية الجديدة، وأخيرا إلى الإمكانيات والآفاق المفتوحة أمام صناعة البناء . لقد كان من الممكن إذن أن نتوقع - دون مخاطرة الوقوع في الخطأ - أن اشتراكية بيروقراطية سوف تؤدي إلى خسارة كبيرة من الطاقة الجديدة ، والفئة الانتاجية ، والرفاهية المستقبلية للجماهير . على أنه مما يدعو للسخرية أن نلاحظ أن فئة المثقفين الذين يميلون إلى الاشتراكية ، قد استطاعت - بفضل الحالة الهنترية التي تولدت عن الأزمة - أن تقنع الجمهور برأى معارض تماما . ومع ذلك فإن هذه الملاحظة تتعلق بالنفسية الاجتماعية التي نمت بفعل الأزمة أكثر مما تتعلق بالتفسير الاقتصادي لهذه الأزمة .

وكان التنظيم الاقتصادي والاجتماعي يتميز كذلك بعدم النضج .

فلم يكن عدد المشروعات الصغيرة والمتوسطة كبيرا جدا فحسب ، بل كان نمو المنشآت الضخمة ذاتها كذلك بعيدا عن أن يصل الى تلك الدرجة التي كان يمكن فيها بسهولة تطبيق وسائل الانتقال الى الاشتراكية «على البارد» كما أشرنا إليها قبل . وإذا كنا نعتبر من بين المنشآت الضخمة تلك التي يبلغ رأسمالها ٥٠ مليون دولار ، فإن ٥٣٪ فقط من رأس المال الوطني كان مملوكا للشركات الكبرى ، وتسيطر هذه النسبة الى ٣٦٪ إذا استبعدنا الشركات المالية ومؤسسات الخدمات العامة ، ولكن الشركات التي هي اقل حجما لا تنهيا بسهولة للنظام الاشتراكي . وليس من المتوقع أن نستطيع في هذه الحالة أن تستمر في العمل بشيكلها الحالي .

وإذا نزلنا مع ذلك الى حدود رأس مال قدره ١٠ ملايين دولار فقط ، فلن ترتفع النسبة الا الى ٦٧٪ و ٥٢٪ على التوالي . وكان تسير جهاز اقتصادي بهذه الصورة بمعرفة ادارة اشتراكية ، يمثل في ذاته مهمة مروعة ، وخاصة في حالة عدم وجود ادارة محسنة ، ومع سوء تنظيم العمال الذين كان بعض زعمائهم النقيابين لا يتمتعون بتأييدهم .

على أن النفوس كانت أقل تهيئة للنظام الاشتراكي فبرغم الصدمة التي تولدت عن الازمة ، لم يكن رجال الاعمال وحدهم - بل كان كذلك جانب كبير من العمال والفلاحين - يفكرون ويشعرون وفقا لمبادئ النظام البورجوازي ، ولم يكن لديهم في الحقيقة أي مفهوم واضح عن نظام بديل : اذ كانوا لا يزالون ينظرون الى فكرة الاشتراكية - بل والى بعض الاصلاحات على أنها لا تتفق مع المصالح الأمريكية . فلم يكن أي حزب اشتراكي له أثره ، والواقع أنه لم يكن هناك أي تأييد جماهيري لأي من الجماعات الاشتراكية الرسمية اللهم الا في حالة الشيوعيين الستالينيين . فكان الفلاحون يشعرون نحو الاشتراكية ، ولو أنها لم تكن لتدخر وسعا في تأييدهم ، بكرهية لانكاد تقل عن تلك التي كانوا يبدونها للشركات الكبرى بصفة عامة وشركات السكك الحديدية بصفة خاصة . بينما كان التأييد الذي تحظى به الاشتراكية ضعيفا ، وفي غالبه الاحوال اما فاترا أو مغرضا ، كانت المعارضة قوية وكانت تلك المعارضة من جانب رجال يعتقدون مخلصين أن أحدا - وبما في ذلك الدولة - لا يستطيع أن يقسوم بمهمتهم بمشغل الكفاية التي يؤدونها بها ، وأنهم بمعارضتهم نزع الملكيات ، إنما يناضلون لا من أجل مصالحهم الخاصة فحسب ، بل وكذلك من أجل الصلحة العامة .

لقد كانت البورجوازية الأمريكية في سبيل فقد حيويتها ، ولكنها لم تكن قد فقدتها كلية ، وكان يمكن أن تعارض بوعي تام ، وتستطيع أن ترفض تأييدا أو مساعدة للنظام الجديد . وكان يمكن أن يتطلب الموقف ضرورة استخدام القوة لا ضد الأفراد بل ضد الجماعات والطبقات . كما كان يمكن أن يواجه النظام الجديد بمشكلة تعذر اقراره عن طريق تعديل في الدستور ، أي دون توقف استمرار الشرعية القانونية . وكان يمكن أن يتطلب اقرار النظام الجديد قيام ثورة طاحنة دامية .

حقيقة أنه يمكن القول بأن مثل هذه الحالة الخاصة من عدم

التضخّ لدخّل في نطاق الحالات الميّنوس منها . غير أن هذه الصورة التي ترسمها ، تضم وتوضح أهم السمات التي تميز كل حالة سابقة لوانها في الانتقال إلى الاشتراكية ، وسوف نستخدمها من ثم في مناقشة الحالة العامة .

وهذه الحالة ، هي التي ينظر إليها الاشتراكيون الذين تأبى غالبيتهم أن تقع إلا بالقضاء كلية على النظام الرأسمالي بأبدى البروليتاريا . على أننا لسنا مدفوعين - حين نبث النتائج المترتبة على اقتران سنوح الفرصة السياسية بنقص الاستعداد الاقتصادي - لسنا مدفوعين باستمرار بقاء الأيديولوجية الثورية التي كان يعتنقها البورجوازيون من قبل .

٣ - ولنفرض إذن أن « الشعب الثوري » - وهو تعبير أصبح خلال الثورة البلشفية لقباً رسمياً - استولى على إدارة الأجهزة المركزية للدولة وعلى الأحزاب غير الاشتراكية والصحافة غير الاشتراكية الخ . . ونصب رجاله عليها ففي هذه الحالة سوف يعمل جانب من موظفي هذه الأجهزة ومستخدمى المنشآت الصناعية والتجارية ، على تعاون لا ارادى مع النظام الجديد ، كما يحل محل فريق منهم الزعماء النقابيون والمثقفون الذين ينتقلون إلى انوظائف . وسوف تمنح المجالس المركزية ورقنتين رابحتين يلعب بهما هما : جيش أحمر له من القوة ما يمكنه من خنق كل مقاومة سافرة ، وردع كل انحراف أو تطرف ، وخاصة اجراءات الاشتراكية المرتجلة ، واستيلاء العمال بالقوة على إدارة المصانع . ولديه من النطق ما يجعله يترك الزراع والفلاحين في هدوء وسلام كما أشرنا إلى ذلك من قبل .

ولن تقدم أية افتراضات بشأن درجة التعقل أو الانسانية فيما يتصل بمعاملة أفراد الطبقات التي كانت تتمتع بالسيادة والسيطرة من قبل . والواقع أن من الصعب أن نتصور في مثل هذه الظروف ، أن هذه المعاملة لا يمكن إلا أن تكون شديدة قاسية . وسوف ينساق هؤلاء الثوريون ، الذين يعرفون أن خصومهم لا يمكن إلا أن يعتبروا عليهم اعتداء تدفعه الحيانة ، وانهم معرضون للمصير المحزن الذي لقيه نفسه كارل لينينخت ، وروزا لكسمبرج . . . سوف ينساقون سريعاً إلى اتخاذ اجراءات أكثر عنفاً من تلك التي كانوا يفكرون فيها بادئ الامر . ولن يستطيعوا الامتناع عن أن يعاملوا بوحشية اجرامية أعداء يعتبرونهم مجرمين خطيرين - سواء أكانوا من رجال الحكم السابق أم من المعارضين المنتهين للحزب اليساري الجديد - ومع ذلك فلن يستطيع العنف أو القسوة حل مشكلات الساعة . فماذا يجب أن يفعله المجلس المركزي إذن بعد أن كشف عن التخريب وطالب بسلطات اضافية لاقامة العدالة ضد المتآمرين ؟ .

أن أول ما يفرض عليه في مثل هذه الظروف هو أن يسلك طريق التضخم - فيجب الاستيلاء على البنوك ثم ادماجها مع الخزائنة العامة ، أو التنسيق بينها وبين الخزائنة العامة . ويجب على الوزارة ( أو المجلس ) أن تحترم قدر الإمكان الأساليب النقدية التقليدية . وإنى اعتبر هذا التضخم أمراً حتمياً ، ذلك أن أحداً من الاشتراكيين الذين عرفهم لا ينكر أبداً في هذه الحالة ، أن الثورة ستشمل النظام الاقتصادي

بصفة وقتية على الأقل ، وأن الخزانة والدوائر المالية سوف تنقصها الأموال السائلة بصفة وقتية كذلك . ونظرا لأن النظام الاشتراكي للمحاسبة وحساب « وحدات الدخل » لن يكون في استطاعته حينئذ أن يعمل ، فإن يكون أمام الحكومة إلا أن تتبع سياسة مماثلة لتلك التي طبقت في ألمانيا قبل وبعد الحرب العالمية الأولى ، أو في فرنسا خلال وبعد ثورة سنة ١٧٨٩ . وذلك برغم أن استمرار التضخم في هاتين الحالتين لمدة طويلة للغاية ، كان يرجع على وجه التحديد إلى رفض القضاء على نظام الملكية الخاصة وأساليب المجتمع الرأسمالي ، إذ لن يكون لهذا الاختلاف أى اثر في المجتمع الاشتراكي .

غير أنه ينبغي أن نضيف إلى ذلك أنه سوف يكون لدى الحكومة - بصرف النظر عن أحكام الضرورة - سبب آخر لسلوك ذلك الطريق . إذ يمثل التضخم في ذاته وسيلة فائقة لتدليل بعض صعوبات الرحلة الانتقالية . والوصول إلى نزع جزئى الملكية .

فمن الواضح - فيما يتعلق بالنقطة الأولى - أن زيادة كبيرة في الأجور الاسمية سوف تساعد لفترة من الوقت على تهدئة موجة السخط التي يشهدها انخفاض الأجور الحقيقية ، الذي لن يكون ثمة بد منه بصفة وقتية على الأقل .

أما فيما يتعلق بالنقطة ( الثانية ) فإن التضخم يقلل - دون شعور بالمرارة والألم وبطريقة بسيطة - من قيمة ما لأصحاب الحقوق النقدية . بل إن المجلس يستطيع تسهيل مهمته بدرجة كبيرة ، بأن يدفع لأصحاب رؤوس الأموال الحقيقية - كالمصانم وما إليها - تعويضات أيا كان مبلغها ، إذا كان يرى أن قيمتها سوق يأكلها التضخم قبل مضي وقت طويل . وأخيرا يجب ألا يفرب عن بالنسبة أن كس التضخم سوف يحطم بضرباته القوية عددا من المنشآت الخاصة التي لن تمس ابتداء ، والواقع - وهو ما لم يفت لينين الإشارة إليه - أنه لا شيء يبعث الوهن والانحلال كالتضخم ، وفي ذلك يقول لينين : « لكى تقضوا على النظام البورجوازي ، عليكم بالتضخم » .

٤ - أما الشيء الثانى الذى يجب عمله بعد تولي مقاليد السلطة فينحصر في تنفيذ اجراءات الاشتراكية . وترجع مناقشة مشكلات الانتقال الى خلاف قديم قام « بين الاشتراكيين أنفسهم ، وبالتحديد بين الاشتراكيين بمعنى الكلمة وبين أولئك الذين يجدر تسميتهم بالعماليين » خلاف حول اشتراكية كاملة تتحقق دفعة واحدة أو اشتراكية جزئية تتحقق تدريجيا . ويبدو أن كثيرين من الاشتراكيين يعتقدون أن عليهم أن يكونوا في جميع الأحوال انصار اشتراكية كاملة ، وأن ينظروا في ازدياد إلى هؤلاء العماليين الضعفاء المتأثرين بكمائن باقية من شعورهم بالمسئولية . وإنى أضمر رأيي للفريق الأول . والواقع أننا لا نناقش الآن سياسة الانتقال من النظام الرأسمالي ، فهذه مسألة أخرى مفايرة تماما ، سوف نستهدفها حين نرى أن الاشتراكية التدريجية في اطار النظام الرأسمالي ليست ممكنة فحسب ، بل أنها تمثل الحل الراجح الذى يمكن أن نوقعه . ولكننا نبخض سياسة الانتقال التي يجب تطبيقها ، بعد ارتقاء النظام الاشتراكي بفعل ثورة سياسية .

من الصعب في مثل هذه الحالة - حتى اذا كانت الانحرافات او  
الاططاء المرتكبة لا تتجاوز اقل حد ممكن ، وحتى اذا فرضت ادارة  
قوية اجراءات منسقة نسبيا - من الصعب أن نتصور مرحلة تكون  
فيها اجراءات الاشتراكية قد طبقت على بعض الصناعات الكبرى ، بينما  
لا يزال البعض الآخر مستمرا في العمل وكان شيئا لم يحدث. ويمكن  
جدا في ظل حكومة ثورية ترى واجبا عليها أن تطبق على الأقل بعض  
المبادئ التي كان ينادي بها حزبها حين كان بعيدا عن السلطة والمسئولية  
- أن تتوقف الصناعات الباقية كافة في النظام الخاص من العمل -  
ولن يكون هذا التوقف في رأيي ناتجا أساسا عن عوامل التعويق التي  
يمكن أن نتوقعها من جانب أصحاب المصالح الرأسمالية ، ذلك أن  
سلطتهم الحالية سوف تنخفض الى حد كبير ، حين يعمل هؤلاء تحت  
اشراف ممثلي الشعب . ومن ناحية أخرى فإنه ليس من تقاليد  
البورجوازية أن تتخلى عن واجباتها اليومية ، فقد اعتاد البورجوازيون  
على العكس التعلق بوظائفهم ، حقيقة أنه سوف تكون هناك مقاومة ،  
ولكنها ستكون بالأحرى في المجال السياسي وخارج المصنع لا داخله .  
ولكن الفروع التي لم تطبق عليها الاجراءات الاشتراكية ، ستكف من  
العمل بطريقة الخاصة - وهي الطريقة الوحيدة التي تتناسب مع  
سير جهاز المنشأة الرأسمالية - وذلك لأنه سيحال بينها وبين العمل  
بسبب اشراف ممثلي الشعب عليها ، وعدم الثقة فيها من جانب عمالها  
ومن الجمهور .

ومع ذلك فإن هذه الحجة تصح فقط بالنسبة للصناعات التي  
تعمل على نطاق واسع ، والقطاعات التي يمكن أن تدمج منشآتها بسهولة  
في وحدات تعمل على مثل هذا النطاق الواسع . ولا تغطي تماما كل  
المنطقة التي تفصل بين القطاع الزراعي ( الذي تركناه خارج نطاق  
اجراءات الاشتراكية ) وبين الصناعات الكبيرة جدا . وفي هذا المجال  
الذي نجد فيه أساسا منشآت صغيرة ومتوسطة الحجم ، يستطيع  
المجلس المركزي أن يعمل بوحى من اعتبارات الظروف العملية ،  
فيستطيع بصفة خاصة أن يتقدم أو يعحد من نشاطه بمراعاة تطور  
الاحوال . على أن مثل هذه السياسة تعتبر تطبيقا كاملا للاشتراكية  
بالمعنى الذي نقصده .



## النموذج الإنجليزي في تطبيق سياسة اشتراكية قبل اقرار الاشتراكية

ولكن هل علينا أن نخلص من ذلك الى أن الاشتراكيين لن يستطيعوا خلال خمسين أو مائة عام من الآن أن يفعلوا شيئا الا الحث والانتظار ؟ يمكن الاجابة على ذلك بأنه اذا كان من غير الممكن أن نطالب حريا - يحرص بطبيعته على أعضائه - بمثل هذه التضحية والانكار للذات ، فلا ينبغي أن نسمينا ذلك ، أن هناك حجة قوية تؤيد سياسة الانتظار ، بل أنه يمكن القول - وبكل منطق - أن من مصلحة الاشتراكيين أن يدعموا كل تطور يعمل لحسابهم ، وأن يعملوا تبعا لذلك على إزالة العقبات والقيود التي تعترض سبيل النظام الرأسمالي ، بدلا من فرض القيود عليه بالتوالي

غير أن هذا الاعتبار لا يعني في رأيي أنه ليس ثمة أمام الاشتراكيين ما يفعلونه ، في الظروف انحصارة على الأقل . حقيقة أن المحاولات التي تستهدف اقامة النظام الاشتراكي هذا الوقت تعنى في غالبية الدول الكبيرة ، وفي كثير من الدول الصغيرة ، الفاشية بالفشل . ولكن هذا الفشل لن يكون بالضرورة فشلا للاشتراكية ذاتها ، بل فشلا للجماعات الاشتراكية المسئولة عن الفاشية نفسها ، فتستطيع جماعة أخرى ليست اشتراكية بالضرورة ، أن تستولى حينئذ بسهولة على ما تركته الاخرى من اسلاب . وحقيقة أن سياسة تطبيق الاجراءات الاشتراكية تمثل تجربة غير مؤكدة ، ولكن يستطيع الاشتراكيون أن يشتركوا في تطبيق هذه الاجراءات على غرار الاحزاب الاخرى ، بمفهوم أكثر وضوحا للهدف دون أن يسيئوا الى نصرهم في النهاية .

وسوف أضرب مثلا محدودا لتوضيح ذلك ، بانجلترا الحديثة التي تقدم كل الخصائص التي تتطلبها في هذا المثال . فليس تكوينها الصناعي والتجاري ناضجا للانتقال بنجاح الى الاشتراكية دفعة واحدة ، وذلك لأن الرقابة على الشركات ليست مركزة بالدرجة الكافية . وعلى ذلك فليس المدبرون أو الرأسماليون بل ولا العمال مهئين لتقبل هذا النظام . فما زالت في انجلترا نسبة كبيرة من « الفردية » الحية ، المتاح لها من القوة ما يمكنها من النضال ورفض كل تعاون . ومن ناحية أخرى فانا نلاحظ منذ بداية هذا القرن تقريبا نقصا واضحا في جهد المشروع ، ادى فيما ادى اليه من نتائج ، لا الى اقرار ادارة الدولة للفروع الهامة ووقايتها عليها فحسب ( مثل انتاج الطاقة الكهربائية ) بل وإلى مطالبة جميع الاحزاب بهذه الادارة وهذه الرقابة ويمكن القول بأن النظام الرأسمالي الانجليزي قد حقق - أكثر من أية حالة أخرى - الجانب الأكبر من مهمته . وعلاوة على ذلك فإن الشعب الانجليزي في مجموعه قد ألف سياسة الدولة في التدخل

وادارة الاعمال . كما ان هناك مديرين مسئولين ينظمون صفوف العمال الانجليز ويقودونهم . ويمكن أن نضع ثقتنا في وجود بيروقراطية مجربة لا يمكن أن تعجز مبادئها الثقافية والمنسوبة في تهيئة الموظفين الجدد ، الذين يفرض اتساع اختصاصات الدولة تجنيدهم . فالأمانة والنزاهة اللتان يمتاز بهما السياسي الانجليزي ، ووجود طبقة مدبرة تمتاز بصفة استثنائية بالقدرة والكفاءة ، كل ذلك سوف يذلل كثيرا من الصعاب التي لا يمكن التغلب عليها في أي بلد آخر . فهذه الجماعة المدبرة تجمع بصفة خاصة بين احترام التقاليد وبين مرونة الملاءمة والتنبؤ للأشخاص والاحوال والمبادئ الجديدة . وهذه الطبقة تتطلع الى الحكم ، ولكنها مهية تماما لأن تحكم لحساب مصالح متغيرة . فهي تحسن إدارة شئون انجلترا الصناعية بقدر ما أدارت شئون انجلترا الزراعية ، وشئون انجلترا التي تتبع سبلها الحماية التجارية يقدر حسن ادارتها لشئون انجلترا التي تسير على مبدأ حرية المبادلات في التجارة . وأخيرا فإن لديها - الى حد بعيد - فن تبنى سياسة المعارضين بل وأذهانهم كذلك .

ومن الممكن أن نتصور في مثل هذه الظروف سياسة اشتراكية تستطيع أن تخطو خطوة واسعة نحو الاشتراكية ، بتنفيذ برنامج كبير من التأميم دون أن تمس في الوقت نفسه المصالح التي لا يتضمنها هذا البرنامج، بل أن هذه المصالح يمكن أن تحرر من كثير من الأعباء والعقبات التي تعترضها حاليا .

ويمكن تنفيذ اجراءات الاشتراكية في قطاعات النشاط الاقتصادي التي سيرد ذكرها فيما بعد ، دون تبديد كثير في القدرة الانتاجية ، ودون رد فعل شديد على القطاعات التي تظل خاضعة لنظام الإدارة الخاصة . ويمكن أن تسوى مشكلة التعويضات وفقا للتوجيهات التي اشرنا اليها عند مناقشة الاشتراكية في حالة النضوج ، ولن يكون هذا العبء المالي ثقيلا اذا نظرنا الى المصداقات الحديثة لضرائب الدخل والتركات .

ونجد أولا أن الجهاز المصرفي الانجليزي ناضج تماما للاشتراكية . فليس بنك انجلترا أكثر من إدارة من ادارات « الخزنة العامة » بل أن استقلاله أقل فعلا من ذلك الاستقلال الذي يمكن أن تبقى عليه الإدارة الاشتراكية الحسنة لجهازها النقدي . وفيما يختص بالبنوك التجارية فيبدو أن التركيز والبيروقراطية قد حققت فيها مهمتها كاملة . ويمكن العمل على امتصاص مؤسسات الائتمان الكبرى للبنوك المستقلة التي لا تزال قائمة ، ثم ادماجها مع بنك انجلترا في مؤسسة مصرفية وطنية يمكن أن تضم كذلك صناديق التوفير وشركات الاقراض للبناء وما الى ذلك ، دون أن يشعر أي عميل بهذا التغيير اللهم الا من قراءة الصحف . على أن الكسب الذي يتحقق من التنسيق بين الخدمات المصرفية يمكن أن يكون بالغ القيمة . وهناك فائدة أخرى من وجهة النظر الاشتراكية ، تتمثل في ازدياد النفوذ الذي تباشره الدولة على القطاعات غير المؤممة .

ونجد ثانيا فرع التأمينات وهو مهيا منذ وقت طويل للتأميم . ومن الممكن ادماجها مع بعض فروع الضمان الاجتماعي على الأقل ،



ويمكن أن تقل مصاريف بيع البوالص بدرجة كبيرة ، ويمكن أن يهنا الاشتراكيون في هذه الحالة كذلك بإزدياد السلطة التي تكفلها للدولة ، مراقبة رموس الاموال التي تنصرف فيها شركات التأمين والإشراف عليها .

وثالثا : لن يكون هناك اعتراض كبير على تأميم السكة الحديدية، بل ووسائل النقل بالطرق ، والواقع أن أعمال النقل الداخلي تمثل ميدان النشاط الذي يمكن أن تمارس فيه إدارة الدولة بأكبر قدر من النجاح .

رابعا : يمكن أن يؤدي تأميم المناجم ( وبصفة خاصة مناجم الفحم والمنتجات المستخرجة منه ، وكذلك تجارة الفحم ومنتجاته ) إلى زيادة في القدرة الانتاجية ، وأن ينطوي على نجاح كبير ، بشرط إمكان تسوية مشكلات الأيدي العاملة بشروط مرضية .

خامسا : نظرا لالانتهاء من تأميم انتاج ونقل وتوزيع الطاقة الكهربائية، فليس هناك ما يقال في هذا الصدد ، سوى أن الصناعة الكهربائية التكنيكية تقدم خير مثل للأمال التي يمكن عقدها على النشاط الخاص من الناحية الاقتصادية ، ومع ذلك فسوف يكون الربح شرطا أساسيا للنجاح ، إذا كان على الدولة أن تتولى إدارة مثل هذا القطاع الضخم من الحياة الاقتصادية الوطنية ، إلى جانب المهام المفروضة على كل دولة حديثة .

ولن يقف برنامج التأميم والاشتراكية بالضرورة عند هذا الحد . غير أن تأميم القطاعات الأخرى ، يجب أن تسوغه دوافع خاصة ، غير ذات طابع اقتصادي بصفة عامة . فيمكن أن تكون صناعة الأسلحة ، والسينما ، والانشاءات البحرية ، وتجارة المواد الغذائية ، قطاعات مرشحة للتأميم .

ولا شك أن الحرب المذهبية التي تدور رحاها اليوم ، جديرة باحداث كثير من التغييرات الفكرية ، التي قد تيسر من الأمور ما يبدو عسيرا في وقتنا الراهن .

## هيئة قناة السويس

### هكذا تعبر السفن القناة

١ - الاخطار باقتراب السفن من مدخل القناة .

تقوم السفن المتجهة صوب أحد مدخلى القناة، عند بلوغها مدى الاتصال ، باخطار وكلائها لاسلكيا بمعلومات عن اسم السفينة وجنسيته وعن اعتزامها عبور القناة أو مجرد التوقف فى الميناء والموعده المحتمل لوصولها ومدة توقفها ، وما اذا كانت تحمل مواد خطرة ، وبأيه معلومات أخرى تفيد فى تحديد مركز الربط المناسب للسفينة داخل الميناء . ويبلغ الوكلاء بدورهم هذه المعلومات الى الهيئة واذا كانت السفينة تحمل مواد خطرة وجب تقديم الاخطار قبل وصولها بأربع وعشرين ساعة على الاقل ..

## هيئة قناة السويس

### هكذا تدير السفن القناة

٢ - استقبال السفن القادمة الى بورسعيد ..

يراقب برج المراقبة الكائنات فوق مباني الهيئة في بورسعيد وبور توفيق وصول السفن القادمة من البحر ، وعندما تظهر احداها يخطر قسم الحركة بوصولها .

وفي بورسعيد ، عندما تقترب السفينة من شندورات الارشاد الخارجيه للبوغاز تطلب المرشد اما برفع الاشارة الخاصة على احد صواربها أو بالتليفون اللاسلكي فتتصل سفينة الارشاد التابعة للهيئة والموجودة في عرض البحر بكتب الميناء بواسطة التليفون اللاسلكي ، وتوافيه بكافة البيانات التي تفيد في تعيين المرشد اللازم لتولى عملية ارشاد السفينة في الميناء اذا تم اختياره تبعا لحمولة السفينة ونوع شحنها .



۱۵۷ شارع عبید - روض الفرج

تلیفون { ۴۰۵۸۸ - ۴۰۷۵۳  
۴۱۰۱۴ - ۴۰۸۱۴ }



# مجموعة اخترنا لك

تصدر

أسبوعية باللغات العالمية

يشارك في تحريرها وإعدادها

لجنة 'اخترنا لك'



المراسلات

الدار القومية للطباعة والنشر  
١٥٧ شارع عبيد -روض الفرع

تليفون ٤٠٥٨٨ - ٤٠٨١٤ - ٤٠٧٥٣ - ٤١٠١٢ - ٤٥٣٤٦

الثلث ١٠ قروش

العدد ١٣٨